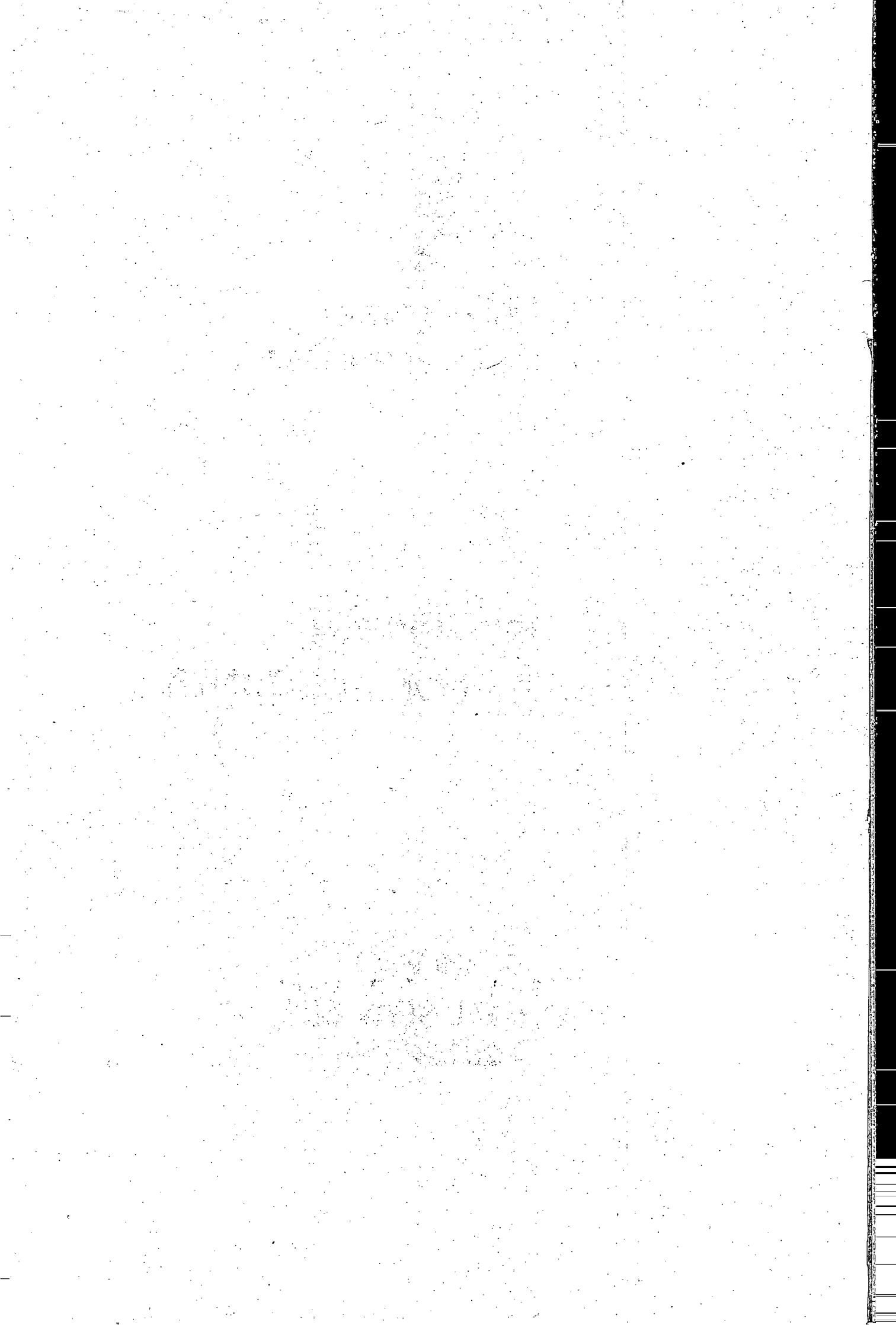




संघ सरकार
UNION GOVERNMENT

विनियोजन लेखे
APPROPRIATION ACCOUNTS

(डाक सेवाएं)
(POSTAL SERVICES)
2013-2014





संघ सरकार
UNION GOVERNMENT

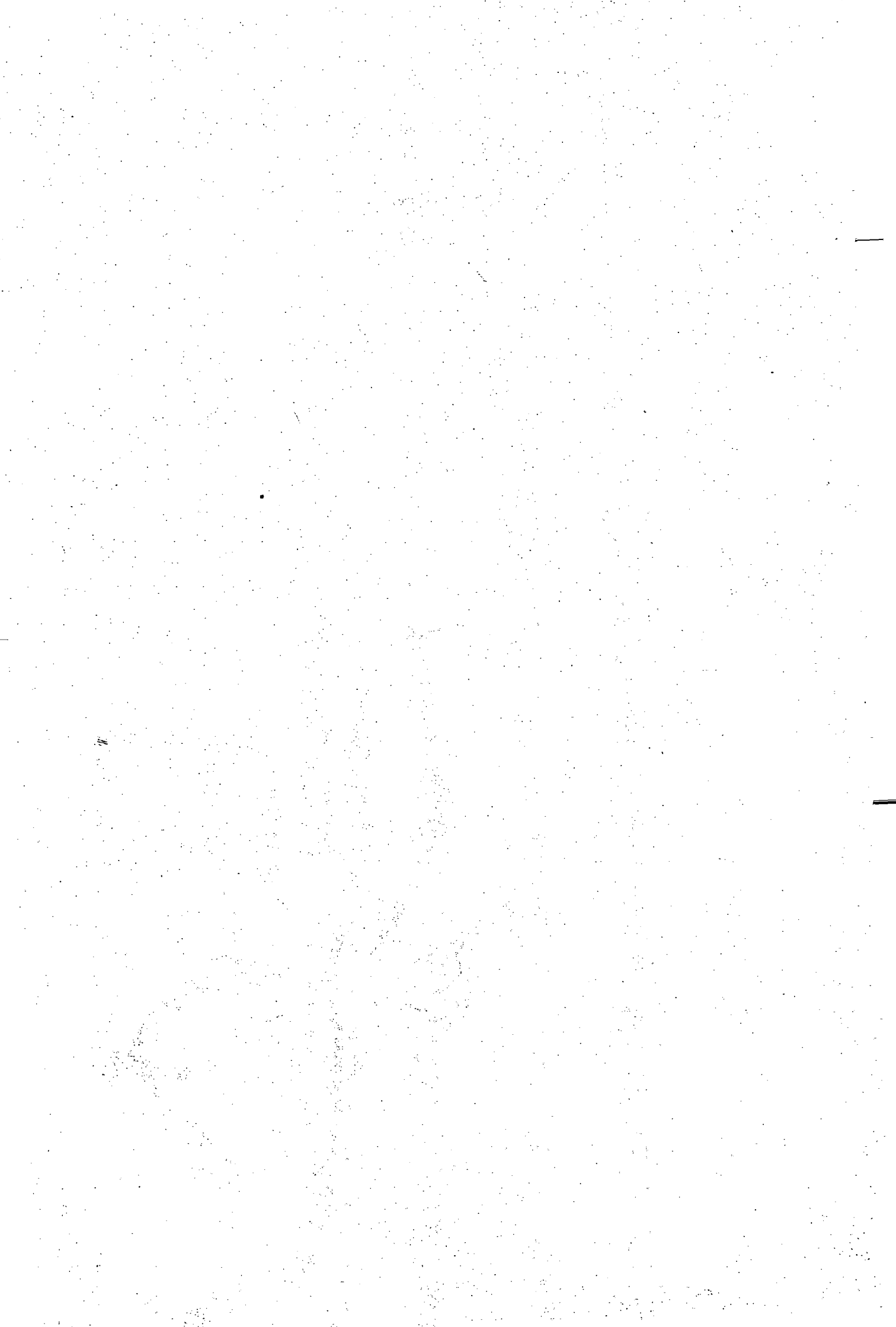
विनियोजन लेखे
APPROPRIATION ACCOUNTS

(डाक सेवाएं)
(POSTAL SERVICES)

2013-2014

(इसमें डाक विभाग के कार्य की वित्तीय समीक्षा और डाक घर बीमा निधि, ग्रामीण डाक जीवन बीमा निधि और ईडीएजीआईएस-92 योजना, की वित्तीय समीक्षा और लेखाजोखा तथा सार्वजनिक धन के गबन या हानि, लेखापरीक्षाओं की अनिर्णीत टिप्पणियां और सामान की हानि से संबंधित सांख्यिकीय पैरे भी शामिल हैं।)

(Containing also the financial review of the working of the Department of Posts and the financial review and the accounts of the Post Office Insurance Fund, Rural PLI, EDAGIS-92 Scheme and statistical paragraphs relating to defalcations or loss of public money, outstanding audit observations and loss of stores.)



विषय-सूची

TABLE OF CONTENTS

	पृष्ठ Page
1. प्रस्तावना..... Introductory	(iii)
2. वर्ष 2013-2014 के विनियोजन-लेखे का सारांश Summary of Appropriation Accounts for the year 2013-2014	1
3. भारत के नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक का प्रमाण-पत्र Certificate of the Comptroller and Auditor General of India	3
4. अनुदान संख्या 13 के विनियोजन-लेखे..... Appropriation Accounts of Grant No. 13	4
5. लेखे में व्यय की कटौती में समायोजित वसूलियों का ब्यौरा..... Details of recoveries adjusted in reduction of expenditure in the accounts	22
6. विभाग के वर्ष 2013-2014 के कार्य की वित्तीय समीक्षा Financial review of the working of the Department for the year 2013-2014	23
7. डाक घर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट 2013-2014..... Financial Review report of the Post Office Insurance Fund 2013-2014	35
(क) वर्ष 2013-2014 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा के संदर्भ में डाकघर बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट.....	65
(a) Financial Review report of the Post Office Insurance Fund for the year 2013-2014 in respect of Rural PLI	
(ख) "ईडीएजीआईएस-92" योजना की वित्तीय समीक्षा रिपोर्ट.....	93
(b) Financial Review Report of the "EDAGIS-92" scheme	
8. सार्वजनिक धन का गबन या हानि Defalcations or loss of public money	94
9. लेखापरीक्षा की अनिर्णीत टिप्पणियां..... Outstanding audit observations	95
10. सामान की हानि Loss of stores	97

परिशिष्ट

Appendix

I. वर्ष 2013-2014 के दौरान सार्वजनिक धन के गबन और हानि का विवरण	98
Statement showing Defalcations or loss of public money during 2013-2014	
II. वर्ष 2013-2014 के दौरान सामान के नुकसान का विवरण	100
Statement showing loss of Stores during 2013-2014	

प्रस्तावना
INTRODUCTORY

इस संकलन में डाक विभाग के वर्ष 2013-2014 के विनियोजन लेखे, डाक विभाग द्वारा तैयार वर्ष 2013-2014 की डाक विभाग के कार्य-संचालन की वित्तीय समीक्षा, निदेशक, डाक जीवन बीमा, कोलकाता द्वारा तैयार वर्ष 2013-2014 की डाक घर बीमा निधि, ग्रामीण डाक जीवन बीमा, ईडीएजीआईएस-92 योजना की वित्तीय समीक्षा और लेखे तथा सार्वजनिक धन के गबन या हानि, लेखापरीक्षा की अनिर्णीत टिप्पणियां और समान की हानि से संबंधित सांख्यिकीय पैरा दिये गये हैं।

This compilation contains the Appropriation Accounts of the Department of Posts for the year 2013-2014, the financial review of the working of the Department of Posts for the year 2013-2014 prepared by the Department of Posts, the financial review and accounts of the Post Office Insurance Fund, Rural PLI, EDAGIS-92 Scheme for the year 2013-2014 prepared by the Director, Postal Life Insurance, Kolkata and statistical paragraphs relating to Defalcations or loss of public money, Outstanding Audit Observations and Loss of stores.

31 मार्च, 2014 को समाप्त हुए वर्ष में खर्च की गई राशियों के विनियोजन लेखे दिये गए हैं जिनकी तुलना भारत के संविधान के अनुच्छेद 114 और 115 के अन्तर्गत पारित विनियोजन अधिनियम के साथ संलग्न अनुसूचियों में उल्लिखित विभिन्न राशियों से की गई है।

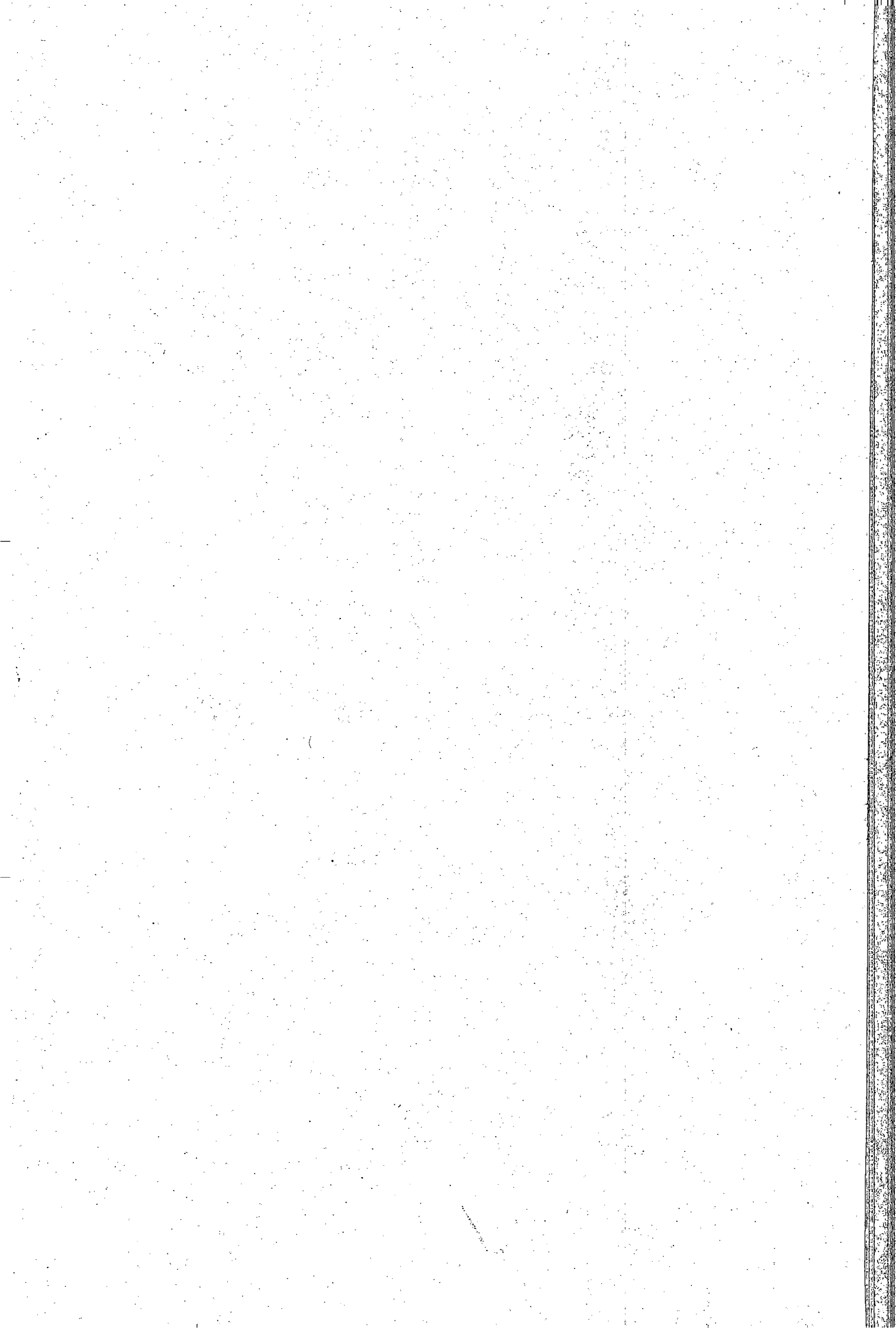
The Appropriation Accounts present the accounts of sums expended in the year ended 31st March, 2014 compared with the several sums specified in the schedules appended to the Appropriation Acts passed under Articles 114 and 115 of the Constitution of India.

इस विनियोजन लेखे में कुल अनुदान/विनियोजन, वास्तविक खर्च और कुल अनुदान/विनियोजन में हुई बचत/अधिक व्यय के आंकड़े दर्शाए गये हैं और विभिन्नता वाले महत्वपूर्ण मामलों में अनुदान/विनियोजन के प्रत्येक खण्ड के अंतर्गत उपयुक्त व्याख्यात्मक टिप्पणियां देकर इस बात की ओर से ध्यान दिलाया गया है कि किन शीर्षों के अधीन महत्वपूर्ण परिवर्तन हुए हैं।

The Appropriation Accounts exhibit the total grant/appropriation, actual expenditure and saving/excess for the grant/appropriation as a whole and draw attention by way of suitable explanatory notes under each section of the grant/appropriation to important cases of variations giving relevant particulars about the group-heads in which these have occurred.

प्रभारित विनियोजनों और व्यय को मोटे टाइप में दिखाया गया है।

Charged appropriations and expenditure are shown in bold figures.



सारांश
SUMMARY

अनुदान सं. 13 डाक सेवाएं

GRANT NO. 13 POSTAL SERVICES

(हजार रुपयों में)
(In thousands of ₹)

पृष्ठ सं. Page No.	विवरण Particulars	अनुदान/विनियोजन की राशि Amount of grant/ Appropriation	व्यय Expenditure	बचत- Saving- अधिक+ Excess+
1	2	3	4	5
	राजस्व: Revenue:			
	प्रभारित: Charged:	मूल Original		
		2000		
		पूरक Supplementary	4200	-1545
		2200	2655	
	दत्तमत: Voted:	मूल Original		
		168759700		
		पूरक Supplementary	168759700	167964408
		0		167964408
	पूंजी: Capital:			
	प्रभारित: Charged:	मूल Original		
		0		
		पूरक Supplementary	6700	0
		6700	6700	
	दत्तमत: Voted:	मूल Original		
		4333100		
		पूरक Supplementary	4333100	-1650110
		0	2682990	
	योग: Total:			
	प्रभारित: Charged:		10900	-1545
			9355	
	दत्तमत: Voted:		173092800	-2445402
			170647398	
	कुल योग: Grand Total:		173103700	-2446947
			170656753	

अनुदान और विनियोजन सामान्यतः व्यय की कुल राशि के लिए है (अर्थात् उन वसूलियों को छोड़कर जिन्हें लेखे में व्यय की कटौती के रूप में समायोजित किया गया है) इस प्रकार पृष्ठ 1 पर दिखाए गए व्यय के आंकड़ों में ऐसी वसूलियों को शामिल नहीं किया गया है। इस वर्ष के दौरान वास्तविक वसूलियों की राशि ₹ 5931874 हजार रुपये थी जोकि विवरण के पृष्ठ 22 पर दिखाई गई है।

मैं अपनी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास के अनुसार प्रमाणित करती हूँ/करता हूँ कि वर्ष 2013-2014 के विनियोजन लेखे (डाक-सेवाओं) में शामिल किए गए सभी व्यय सक्षम प्राधिकारी द्वारा स्वीकृत किए गए हैं।

Saroj Punhani

(सरोज पुनहानि)

संयुक्त सचिव, भारत सरकार
एवं वित्तीय सलाहकार, डाक विभाग

का. *Ka. Banerjee*

(कावेरी बनर्जी)

सचिव, भारत सरकार, संचार एवं सूचना
प्रौद्योगिकी मंत्रालय, डाक विभाग

नई दिल्ली:
दिनांक:

7 अप्रैल 2015

नई दिल्ली:
दिनांक:

7 अप्रैल 2015

The grants and appropriations are generally for gross amounts of expenditure (i.e. exclusive of recoveries which are adjusted in the accounts in reduction of expenditure). The expenditure figures shown at page 1 are accordingly exclusive of such recoveries. The actual recoveries during the year were ₹ 5931874 thousand as shown in the statement at page 22.

Certified to the best of my knowledge and belief that all expenditure included in the Appropriation Accounts (Postal Services) for the year 2013-2014 has been sanctioned by the competent authority.

New Delhi:
Date

7 APR 2015

Saroj Punhani
(SAROJ PUNHANI)
Joint Secretary to the Government of India
and Financial Adviser, Department of Posts

New Delhi:
Date

7 APR 2015

Ka. Banerjee
(KAVERI BANERJEE)
Secretary to the Government of India
Ministry of Communications and Information Technology,
Department of Posts

भारत के नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक का प्रमाण पत्र

प्रमाणित किया जाता है कि इन विनियोजन लेखाओं की जांच मेरे निर्देशन में की गई है। - नुदान संख्या 13 डाक सेवाओं के लेखाओं का दायित्व सचिव, भारत सरकार, संचार एवं सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, डाक विभाग का है। हमारा दायित्व हमारी लेखा-परीक्षा के आधार पर इन लेखाओं पर विचार व्यक्त करने का है।

हमने अपनी लेखा-परीक्षा भारत में सामान्य रूप से स्वीकार्य लेखा-परीक्षा मानकों के अनुसार की है। इन मानकों में यह अपेक्षित है कि हम अपनी लेखा-परीक्षा की आयोजना और इसका निष्पादन इस प्रकार करें ताकि हमें इसका समुचित आश्वासन प्राप्त हो जाए कि लेखाओं में कोई तथ्यात्मक गलत विवरण नहीं है। लेखा-परीक्षा में परीक्षण आधार पर लेखाओं में राशियों और प्रकटन के समर्थन के साक्ष्य की जांच शामिल है। लेखा-परीक्षा में प्रयुक्त लेखांकन सिद्धांतों तथा महत्वपूर्ण प्राक्कलनों के आकलन के साथ-साथ लेखाओं की समग्र प्रस्तुति का मूल्यांकन भी शामिल है। हमें विश्वास है कि हमारी लेखा-परीक्षा हमारे विचार के लिए ठोस आधार प्रस्तुत करती है।

मेरे अधिकारियों द्वारा मांगी गई और प्राप्त की गई सूचना तथा स्पष्टीकरणों के आधार पर और लेखापरीक्षण के तौर पर की गई लेखा-परीक्षा के परिणामस्वरूप अपनी सर्वोत्तम जानकारी के अनुसार मैं, भारत के संविधान के अनुच्छेद 149 तथा 151 और नियंत्रक-एवं-महालेखापरीक्षक (कर्तव्य, शक्तियां और सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1971 के उपबंधों के अनुसरण में यह प्रमाणित करता हूँ कि 31 मार्च, 2014 को समाप्त हुए वर्ष के लिए संघ सरकार के लेखाओं पर मेरी रिपोर्ट संख्या 1 में दिए गए अभिमतों के अधीन रहते हुए ये लेखे भारत के संविधान के अनुच्छेद 114 तथा 115 के अंतर्गत संसद द्वारा पारित विनियोजन अधिनियमों की अनुलग्नक अनुसूचियों में विनिर्धारित राशियों की तुलना में 31 मार्च, 2014 को समाप्त हुए वर्ष में खर्च की गई राशियों का सत्य और उचित चित्र प्रस्तुत करते हैं।

नई दिल्ली: 28 अप्रैल 2015
दिनांक:

(शशि कान्त शर्मा)
भारत के नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक

CERTIFICATE OF THE COMPTROLLER AND AUDITOR GENERAL OF INDIA

It is certified that these Appropriation Accounts have been examined under my direction. The accounts of Grant No. 13 Postal Services are the responsibility of the Secretary to the Government of India, Ministry of Communications and Information Technology, Department of Posts. Our responsibility is to express an opinion on these accounts based on our audit.

We conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in India. These standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the accounts are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the accounts. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made, as well as evaluating the overall presentation of accounts. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

On the basis of the information and explanations that my officers required and have obtained and according to the best of my information as a result of test audit of the accounts, I certify, in pursuance of the provisions of Article 149 and 151 of the Constitution of India and the Comptroller and Auditor General's (Duties, Powers and Conditions of Service) Act, 1971, that these accounts give a true and fair view of the sums expended in the year ended 31st March, 2014 compared with the sums specified in the schedules appended to the Appropriation Acts passed by the Parliament under Article 114 and 115 of the Constitution of India, subject to the observations in my Report No. 1 on the accounts of the Union Government for the year ended 31st March 2014.

NEW DELHI: 28 APR 2015
Dated:

(SHASHI KANT SHARMA)
Comptroller and Auditor General of India

अनुदान सं० 13 डाक सेवाएं
GRANT NO. 13 POSTAL SERVICES

(हजार रुपयों में) (In thousands of ₹)

विवरण Particulars	अनुदान/विनियोजन की राशि Amount of grant/ appropriation	वास्तविक व्यय Actual Expenditure	बचत- Saving- अधिक+ Excess+
(1)	(2)	(3)	(4)
राजस्व: Revenue:			
प्रभारित: Charged:	मूल Original 2000		
	पूरक Supplementary 2200	4200	2655
			-1545
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year			—
दत्तमत: Voted:	मूल Original 168759700		
	पूरक Supplementary 0	168759700	167964408
			-795292
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year			4123400
पूंजी Capital:			
प्रभारित: Charged:	मूल Original —	—	—
	पूरक Supplementary 6700	6700	6700
			0
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year			—
दत्तमत: Voted:	मूल Original 4333100		
	पूरक Supplementary —	4333100	2682990
			-1650110
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि Amount Surrendered during the year			1393000

टिप्पणियां

NOTES AND COMMENTS

1. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में 7952.92 लाख रुपये की समग्र बचत 1687597.00 लाख रुपए के कुल संस्वीकृत प्रावधान का 0.47 प्रतिशत बनता है।
1. In the Noted portion of Revenue Section of Grant, the overall saving of ₹ 7952.92 lakh constituted 0.47 per cent. of the total sanctioned provision of ₹ 1687597.00 lakh.
2. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में मुख्य शीर्ष 3201/2552 में वर्ष 2013-2014 का प्रावधान निम्न प्रकार है।
2. The Position of Fund under voted portion of Revenue Section for the year 2013-2014 under Major Head 3201/2552 are as under:—

(लाख रु में)
(in lakh of ₹)

मुख्य शीर्ष	Major Heads	कुल अनुदान Total grant	व्यय Expenditure	बचत (-)/अधिक (+) Saving (-)/Excess (+)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3201-डाक सेवाएं	3201-Postal Services			
मूल	Original	1684432.00		
पूरक	Supplementary	0.00		
पुनः	Re-Appropriation	-39095.00	1645337.00	1679644.08
				34307.08
2552-पूर्वोत्तर क्षेत्र हेतु आबंटन	2552-Allocation for N.E Region			
मूल	Original	3165.00		
पूरक	Supplementary	0.00		
पुनः	Re-Appropriation	-2139.00	1026.00	0.00
				-1026.00

3. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में, निम्नलिखित उप शीर्षों के अंतर्गत 100.00 लाख रु से अधिक की बचत हुई:-
3. In the voted portion of Revenue Section of the Grant, saving exceeding ₹ 100.00 lakh occurred under the following sub heads:

	कुल अनुदान अथवा विनियोग Total Grant or Appropriation	वास्तविक व्यय Actual Expenditure	Saving (-) बचत Excess (+) वृद्धि
(क) निर्देशन एवं प्रशासन-फिलैटली निदेशालय (a) Direction and Administration-Philately Directorate			
मूल O	490.00	360.00	130.00
पूरक S	0.00		
अव. R	-130.00		
		341.91	-18.09

वित्त मंत्रालय द्वारा गैर-योजनागत व्यय में 10% कटौती एवं योजनागत निधि में कमी करने की वजह से 490.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 148.09 लाख रु की बचत हुई— Saving of ₹ 148.09 lakh against the sanctioned provision of ₹ 490.00 lakh was due to 10% cut on non Plan Expenditure and reduction in Plan fund by MOF.

(ख) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-व्यवसाय विकास शाखां- (b) Control and Supervision—Business Development Branch

मूल	O	3331.60	2931.00	2893.85	-37.15
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-400.60			

वित्त मंत्रालय द्वारा गैर-योजनागत व्यय में 10% कटौती एवं योजनागत निधि में कमी करने की वजह से 3331.60 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 437.75 लाख रु० की बचत हुई— Saving of ₹ 437.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 3331.60 lakh was due to 10% cut on non Plan Expenditure and reduction in Plan fund by MOF.

(ग) विदेश डाक डिविजन (c) Foreign post divisions-

मूल	O	555.90	491.50	416.91	-74.59
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-64.40			

वित्त मंत्रालय द्वारा गैर-योजनागत व्यय में 10% कटौती एवं योजनागत निधि में कमी करने की वजह से 555.90 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 138.99 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 138.99 lakh against the sanctioned provision of ₹ 555.90 lakh was due to 10% cut on non Plan Expenditure and reduction in Plan fund by MOF.

(घ) डाक भंडार डिपो (d) Postal Stores Depot

मूल	O	6527.25	6154.00	6140.64	-13.36
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-373.25			

निधियों का प्रत्याशा से अधिक प्रावकलन के कारण 6527.25 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 386.61 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 386.61 lakh against the sanctioned provision of ₹ 6527.25 lakh was due to less expenditure than anticipated.

(ङ) सर्कल स्टैप डिपो (e) Circle Stamp Depot

मूल	O	1333.95	1238.00	1169.80	-68.20
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-95.95			

समय पर मुद्रण बिल प्राप्त न होने तथा वेतन के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 1333.95 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 164.15 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 164.15 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1333.95 lakh was due to non receipt of Printing bills in time and less expenditure than anticipated under salary.

(च) प्रीमियम उत्पाद सेवाएं (f) Premium Product Service

मूल	O	14896.88	14270.45	14093.61	-176.84
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-626.43			

समय पर वेतन बिल प्राप्त न होने तथा वेतन के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 14896.88 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 803.27 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 803.27 lakh against the sanctioned provision of ₹ 14896.88 lakh was due to non receipt of bills in time resulting in less expenditure under salary than anticipated.

(छ) ग्रामीण क्षेत्र में डाक नेटवर्क के विस्तार के लिए अन्य स्कीमें (g) Other schemes for expansion of postal network in rural area

मूल O	520.00	279.40	400.37	120.97
पूरक S	0.00			
अव. R	-240.60			

समय पर वेतन बिल प्राप्त न होने तथा वेतन के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 520.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 119.63 लाख रु० की बचत हुई है। Saving of ₹ 119.63 lakhs against the sanctioned provision of ₹ 520.00 lakh was due to non receipt of pay bills in time resulting in less expenditure under salary than anticipated.

(ज) डाक नेटवर्क-मौजूदा डाकघर ग्रामीण डाक सेवक (h) Postal Network-Existing Post Offices Gramin Dak Sewak

मूल O	258623.70	257050.00	256786.66	-263.34
पूरक S	0.00			
अव. R	-1573.70			

वेतन के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 258623.70 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1837.04 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 1837.04 lakh against the sanctioned provision of ₹ 258623.70 lakh was due to less expenditure under salaries than anticipated.

(झ) डाक छंटाई- (i) Mail Sorting

मूल O	108861.05	101452.30	101144.24	-308.06
पूरक S	0.00			
अव. R	-7408.75			

वेतन के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 108861.05 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 7716.81 लाख रुपए की बचत हुई। Saving of ₹ 7716.81 lakh against the sanctioned provision of ₹ 108861.05 lakh was due to less expenditure under salaries than anticipated.

(ञ) ग्रामीण डाक सेवक मेलमैन (j) Gramin Dak Sewak Mail Man

मूल O	3931.50	2425.50	2460.43	34.93
पूरक S	0.00			
अव. R	-1506.00			

वेतन के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 3931.50 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1471.07 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 1471.07 lakh against the sanctioned provision of ₹ 3931.50 lakh was due to less expenditure under salaries than anticipated.

(ट) डाक की ढुलाई-रेल-(k) Conveyance of Mail-Rail

मूल O	9953.15	9065.00	9889.99	774.99
पूरक S	0.00			
अव. R	-888.15			

दुलाई प्रभार के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 9953.15 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 113.16 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 113.16 lakh against the sanctioned provision of ₹ 9953.15 lakh was due to less expenditure under haulage charges than anticipated.

(ठ) डाक की दुलाई-सड़क-(l) Conveyance of Mail-Road

मूल O	1396.80	770.50	778.67	8.17
पूरक S	0.00			
अव. R	-626.30			

मेल सब्सिडी के तहत प्रत्याशा से कम व्यय के कारण 1396.80 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 618.13 लाख रुपए की बचत हुई। Saving of ₹ 618.13 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1396.80 lakh was due to less expenditure under mail subsidy than anticipated.

(ड) डाक सेवाओं का मशीनीकरण और आधुनिकीकरण-अनुसंधान एवं विकास (m) Mechanization and Modernization of Postal Services—Research & Development

मूल O	21712.44	4107.00	4806.60	699.60
पूरक S	0.00			
अव. R	-17605.44			

वित्त मंत्रालय द्वारा गैर-योजनागत व्यय में 10% कटौती तथा योजनागत निधि में कमी करने की वजह से 21712.44 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 16905.84 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 16905.84 lakh against the sanctioned provision of ₹ 21712.44 lakh was due to 10% cut on non plan expenditure and reduction in Plan fund by MOF.

(ढ) प्रधान डाकघरों में लघु बचत कार्य (n) Small Savings work in Head Post Offices

मूल O	25031.00	20517.17	21646.70	1129.53
पूरक S	0.00			
अव. R	-4513.83			

वित्त मंत्रालय द्वारा गैर-योजनागत व्यय में 10% की कटौती तथा योजनागत निधि में कमी करने की वजह से 25031.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 3384.30 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 3384.30 lakh against the sanctioned provision of ₹ 25031.00 lakh was due to 10% cut on non-plan expenditure and reduction in Plan fund by MOF.

(ण) निदेशालय (पीए विंग) (o) Directorate (P.A. Wing)

मूल O	804.90	766.00	664.77	(-)101.23
पूरक S	0.00			
अव. R	-38.90			

गैर-योजनागत व्यय में 10% की कटौती तथा योजनागत कार्यकलापों के लिए कोडल औपचारिकता को पूरा नहीं किए जाने की वजह से 804.90 लाख रुपए के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 140.13 लाख रुपए की बचत हुई। Saving of ₹ 140.13 lakh against the sanctioned provision of ₹ 804.90 lakh was due to 10% cut on non Plan Expenditure and non finalisation of codal formalities for plan activities.

(त) इंजीनियरिंग-खरखाव-भवन (p) Engineering Maintenance-Buildings

मूल	0	8420.00	7659.38	7961.13	301.75
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-760.62			

वित्त मंत्रालय द्वारा गैर-योजनागत व्यय में 10% की कटौती तथा योजना निधि में कमी करने की वजह से 8420.00 लाख रु के संस्वीकृत की तुलना में 458.87 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 458.87 lakh against the sanctioned provision of ₹ 8420.00 lakh was due to 10% cut on non Plan expenditure and reduction in Plan fund by MOF.

(थ) इंजीनियरिंग-उपकरण एवं संयंत्र (q) Engineering-Apparatus and Plant

मूल	0	855.00	621.62	619.24	-2.38
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-233.38			

प्रत्याशा से कम बिल प्राप्त के कारण 855.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 235.76 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 235.76 lakh against the sanctioned provision of ₹ 855.00 lakh was due to receipt of less bills than anticipated.

(द) स्टाफ को सुविधाएं-डिस्पेंसरियां (r) Amenities of staff--Dispensaries

मूल	0	5116.95	3599.49	3377.29	-222.20
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-1517.46			

प्रत्याशा से कम बिल प्राप्त होने के कारण 5116.95 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1739.66 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 1739.66 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5116.95 lakh was due to receipt of less bills than anticipated.

(ध) पेंशन-पेंशन का सारांशीकृत मूल्य- (s) Pension-Commuted value of pension

मूल	0	41890.00	33400.00	31562.75	-1837.25
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-8490.00			

प्रत्याशा से कम पेंशन मामलों का निपटारा होने के कारण 41890.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 10327.25 लाख रु की बचत हुई। Saving of ₹ 10327.25 lakh against the sanctioned provision of ₹ 41890.00 lakh was due to settlement of less pension cases than expected.

(न) संयुक्त डाकतार विभाग के भूतपूर्व पेंशनभोगियों को भुगतान- (t) Payment to Pensioners of erstwhile combined P&T

मूल	0	520.00	800.00	59.98	-740.02
पूरक	S	0.00			
अव.	R	280.00			

संयुक्त डाक तार विभाग के भूतपूर्व पेंशन भोगियों को 520.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 460.02 लाख रु प्रत्याशा से कम वास्तविक समायोजन के आधार पर टेलिकॉम विभाग के अनुबंध के कारण बचत हुई। Saving of ₹ 460.02 lakh against the sanctioned provision of ₹ 520.00 lakh was due to actual adjustment as per the agreement with DoT which is less than anticipated.

(प) छुट्टी नगदीकरण लाभ (u) Leave Encashment Benefits

मूल	0	25010.00	25800.00	23874.89	-1925.11
पूरक	₹	0.00			
अव.	R	790.00			

पेंशन मामलों का निपटान प्रत्याशा से कम होने के कारण 25010.00 लाख ₹ के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1135.11 लाख ₹ की बचत हुई। Saving of ₹ 1135.11 lakh against the sanctioned provision of ₹ 25010.00 lakh was due to settlement of less pension cases than expected.

(फ) संयुक्त डाकतार विभाग के भूतपूर्व पेंशनभोगियों को भुगतान (v) Payment to Pensioners of ertwhile combind P&T

मूल	0	180.00	180.00	72.05	-107.95
पूरक	S	0.00			
अव.	R	0.00			

संयुक्त डाक तार विभाग के भूतपूर्व पेंशन भोगियों को 180.00 लाख ₹ के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में लाख ₹ 107.95 प्रत्याशा से कम वास्तविक समायोजन के आधार पर टेलिकॉम विभाग के अनुबन्ध के कारण बचत हुई। Saving of ₹ 107.95 lakh against the sanctioned provision of ₹ 180.00 lakh was due to actual adjustment as per the agreement with DoT which is less than anticipated.

(ब) डाक-टिकटों की छापाई का मूल्य (w) Cost of printing of Postage stamps

मूल	0	683.01	605.00	486.28	-118.72
पूरक	S	0.00			
अव.	R	-78.01			

सरकारी मुद्रणालय से निपटान हेतु प्रत्याशा से कम दावे प्राप्त होने तथा वित्त मंत्रालय द्वारा व्यय में 10% की कटौती करने के कारण 683.01 लाख ₹ के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 196.73 लाख ₹ की बचत हुई। Saving of ₹ 196.73 lakh against the sanctioned provision of ₹ 683.01 lakh was due to receipt of less claims for settlement from Govt Press than anticipated and 10% cut imposed by MoF.

(भ) पोस्टकार्ड एवं लिफाफे बनाने का व्यय (x) Cost of manufacturing of Postcard & Envelops

मूल	0	2198.01	922.38	1022.50	100.12
पूरक	₹	0.00			
अव.	R	-1275.63			

सरकारी मुद्रणालय से निपटान हेतु प्रत्याशा से कम दावे प्राप्त होने तथा वित्त मंत्रालय द्वारा व्यय में 10% की कटौती करने के कारण 2198.01 लाख ₹ के संस्वीकृत की प्रावधान की तुलना में 1175.51 लाख ₹ की बचत हुई। Saving of ₹ 1175.51 lakh against the sanctioned provision of ₹ 2198.01 lakh was due to receipt of less claims for settlement from Govt Press as anticipated and 10% cut imposed by MOF.

(म) लेखन सामग्री एवं मुद्रण-मुद्रण भंडारण और वितरण (y) Stationery and Printing— Stationery & forms printing storage and distribution

मूल	0	5332.95	4348.77	3984.87	-363.90
पूरक	₹	0.00			
अव.	R	-984.18			

सरकारी मुद्रणालय से निपटान हेतु प्रत्याशा से कम दावे प्राप्त होने तथा वित्त मंत्रालय द्वारा व्यय में 10% की कटौती करने के कारण 5332.95 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1348.08 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 1348.08 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5332.95 lakh was due to receipt of less claims for settlement from Govt. Press as anticipated and 10% cut imposed by MoF.

(य) लेखन सामग्री एवं बचत बैंक और बचत पत्र के फॉर्म (z) Stationery and forms of Saving Bank & Saving Certificate

मूल	0	3156.00	2734.00	2888.57	154.57
पूरक	S	0.00			
अव	R	-422.00			

कागजात की खरीद प्रक्रिया को पूरा नहीं किए जाने तथा वित्त मंत्रालय द्वारा व्यय में 10% की कटौती लागू करने के कारण 3156.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 267.43 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 267.43 lakh against the sanctioned provision of ₹ 3156.00 lakh was due to non completion of process of purchasing papers and 10% cut imposed by MOF.

(कक) विभागीय मुद्रण प्रेस (aa) Departmental Printing Press

मूल	0	1176.40	1190.64	999.16	-191.48
पूरक	S	0.00			
अव.	R	14.24			

कागजात की खरीद प्रक्रिया को पूरा नहीं किए जाने तथा वित्त मंत्रालय द्वारा व्यय में 10% की कटौती करने के कारण 1176.40 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 177.24 लाख रु० की बचत हुई। Saving of ₹ 177.24 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1176.40 lakh was due to non completion of process of purchasing papers and 10% cut imposed by MoF.

(कख) अन्य व्यय-जीडीएस के लिए सेवा निर्वहन लाभ योजना (ab) Other expenses Service Discharge Benefit Scheme for GDS

मूल	O	5200.00	4280.00	3937.54	-342.46
पूरक	S	0.00			
अव	R	-920.00			

इस योजना में कम कर्मचारियों को कवर किए जाने के कारण 5200.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में ₹ 1262.46 लाख रु० का कम व्यय हुआ। Savings of ₹ 1262.46 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5200.00 lakh was due to less employees being covered under the scheme.

(क ग) 07-102-03- आई बी टी (ac) 07-102-03-IBT

मूल	O	260.00	400.00	29.99	-370.01
पूरक	S	0.00			
अव	R	140.00			

आई बी टी पी 260.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 230.01 लाख रु० प्रत्याशा से कम ब्रास्तविक समायोजन के कारण बचत हुई। Savings of ₹ 230.01 lakh against the sanctioned provision of ₹ 260.00 lakh was due to actual adjustment

4. 50 लाख ₹ से अधिक परंतु 100 लाख ₹ से कम का अंतर - Variation exceeding ₹ 50.00 lakh but not exceeding ₹ 100.00 lakh.

(अ) 7 अपशीर्षों के अंतर्गत 50.00 लाख ₹ से अधिक परंतु 100.00 लाख ₹ से कम, 415.50 लाख ₹ की बचत हुई, जो संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 16.6 प्रतिशत से 100.00 प्रतिशत के बीच है।

(A) Under 7 sub heads saving of ₹ 415.50 lakh exceeding ₹ 50.00 lakh but not exceeding ₹ 100.00 lakh occurred which constituted 16.6 percent to 100 percent of the sanctioned provision.

(क) सापू सचिवालय (a) SAPU Secretariat

सापू सचिवालय की स्थापना न होने के फलस्वरूप प्रत्याशा से अधिक सेवानिवृत्ति के कारण 56.50 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 56.50 लाख रुपये की बचत हुई।

Saving of ₹ 56.50 lakh against the sanctioned provision of ₹ 56.50 lakh was due to non establishment of SAPU Secretariat as proposed.

(ख) डाक मुद्रा कार्यालय अलीगढ़ (b) Postal Seals office Aligarh

गैर-योजनागत व्यय में 10% की कटौती तथा योजना निधि में कमी के कारण 88.23 लाख ₹ के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 53.20 लाख ₹ की बचत हुई। Savings of ₹ 53.20 lakh against the sanctioned provision of ₹ 88.23 lakh was due to 10% cut on non plan expenditure and reduction of plan fund.

(ग) बचत बैंक पेअरिंग का कार्य (c) Saving Bank Pairing work

वास्तविक समायोजन के आधार पर 383.10 लाख ₹ का संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 66.85 लाख ₹ की बचत हुई। Savings of ₹ 66.85 lakh against the sanctioned provision of ₹ 383.10 lakh was due to more estimation of funds under salary head.

(घ) 07-08-03 आई बी टी (d) 07-08-03-IBT

मूल O	90.00	90.00	36.54	-53.97
पूरक S	0.00			
अव० R	0.00			

आई बी टी पर 90.00 लाख ₹ के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 53.97 लाख ₹ प्रत्याशा से कम वास्तविक समायोजन के कारण बचत हुई Savings of ₹ 53.97 lakh against the sanctioned provision of ₹ 90.00 lakh was due to actual adjustment.

(ण) फार्म का भंडारण एवं वितरण (e) Storage & Distribution of forms

प्रत्याशा से अधिक सेवानिवृत्ति के कारण 324.80 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 67.75 लाख रुपये की बचत हुई। फलस्वरूप कम प्रतिष्ठान खर्च निहित है। Saving of ₹ 67.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 324.80 lakh was due to more retirement in the unit than anticipated, resulting in less establishment expenditure.

(घ) प्रशिक्षण (f) Training

प्रक्रियात्मक विलम्ब तथा ठेकेदार की वजह से समय-सारणी के अनुसार कार्य सम्पन्न नहीं किए जान के कारण 350.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 58.25 लाख रुपये की बचत हुई। Saving of ₹ 58.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 350.00 lakh was due to non completion of work entrusted to the contractor and also delays in finalization of codal formalities.

(घ) प्रशासनिक कार्यालय (g) Administrative office

प्रक्रियात्मक विलम्ब तथा सिविल कार्य में अपर्याप्त जनशक्ति की वजह से समय-सारणी के अनुसार कार्य सम्पन्न नहीं किए जान के कारण 100.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 58.98 लाख रुपये की बचत हुई।

Saving of ₹ 58.98 lakh against the sanctioned provision of ₹ 100.00 lakh was due to non completion of work as per schedule due to procedural delays and insufficient man power in civil work.

(ब) उपर्युक्त बचत को 1 उपशीर्ष के अंतर्गत 55.68 लाख रुपये की अधिक राशि से बराबर कर दिया गया जो 50.00 लाख रु से अधिक परंतु 100 लाख रु से कम है तथा यह संस्वीकृत प्रावधान का 5.4 प्रतिशत है।

(B) The above saving were offset by excess under sub heads amounting to ₹ 55.68 lakh exceeding ₹ 50.00 lakh but not exceeding ₹ 100.00 lakh which constituted 5.4 percent to the sanctioned provision.

5. अनुदान के राजस्व खंड के दत्तमत भाग में निम्न उप शीर्षों के अंतर्गत 100.00 लाख रुपये से अधिक का व्यय हुआ:-

5. In the voted portion of Revenue Section of the Grant, excess exceeding ₹ 100.00 lakh occurred under the following sub heads:—

	कुल अनुदान अथवा विनियोग Total Grant or Appropriation	वास्तविक व्यय Actual Expenditure	Saving (-) बचत Excess (+) वृद्धि
(क) निर्देशन एवं प्रशासन-डाक निदेशालय (a) <u>Direction & Administration-Postal Directorate</u>			
मूल O	5507.25	5550.75	5900.97
पूरक S	0.00		(+350.22)
अव. R	43.50		

मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि, वार्षिक वेतन वृद्धि, विद्युत दरों में संशोधन पीए/एसए/पोस्टमैन कैंडर में सीधी भर्ती हेतु परीक्षा के आयोजन के लिए पीपीएस के अंतर्गत अधिक भुगतान के कारण 5507.25 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 393.72 लाख रु का अधिक व्यय हुआ।

Excess of ₹ 393.72 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5507.25 lakh was due to normal increase in DA, annual increment, revision of electricity and more payment under PPS for conducting examination for direct recruitment in PAs/SAs/Postman cadre.

(ख) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-सर्किल कार्यालय (b) Control & Supervision-Circle Offices

मूल O	21566.27	21603.75	22355.05	(+751.30)
पूरक S	0.00			
अव. R	37.48			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि तथा कार्यालय, प्रचालन विद्युत बिल, टेलीफोन/मोबाइल/पानी बिल दैनिक व्यय में वृद्धि के कारण 21566.27 लाख रुपए के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 788.78 लाख रुपए का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 788.78 lakh against the sanctioned provision of ₹ 21566.27 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike and excess under OE was also due to operating the office, electricity bill/telephone/mobile/water bills and day to day expenditure.

(ग) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-डाक डिवीजन - (c) Control and Supervision - Postal Divisions

मूल O	38461.30	40746.00	45833.05	(+5087.05)
पूरक S	0.00			
अव. R	2284.70			

एल टी सी पर छुट्टी भुनाने, एम.ए.सी.पी और वेतन एवं मंहगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण 38461.30 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 7371.75 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 7371.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 38461.30 lakh was due to leave encashment on LTC, MACP and normal increase in Pay & DA hike wages.

(घ) नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण-रेल डाक सेवा डिवीजन (d) Control and Supervision - R.M.S. Division

मूल O	7725.98	7686.00	8764.26	(+)1078.26
पूरक S	0.00			
अव. R	39.98			

वेतन (वेतन में वृद्धि, महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि, वार्षिक वेतन वृद्धि, एमएसीपी, एलटीसी दावे), मजदूरी (आरएमएस और एयर मेल सॉर्टिंग डिवीजन बाहरी कर्मचारी द्वारा) में सामान्य वृद्धि के कारण ₹7725.98 लाख रु० संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में ₹1038.28 लाख रुपए का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 1038.28 lakh against the sanctioned provision of ₹7725.98 lakh was due to Salary (Increase in Pay, normal increase in DA and annual increment, MACP, LTC claim), Wages (due to outsourcing of staff in RMS Division and Airmail Sorting Division).

(ङ) डाक-नेटवर्क-मौजूदा डाकघर (e) Postal Network-Existing Post Offices

मूल O	579053.76	558898.95	583383.71	(+)24484.76
पूरक S	0.00			
अव. R	-20154.81			

विद्युत दर बढ़ने, स्टेशनरी की लागत, काम की आउट सोर्सिंग के लिये मजदूरी के तहत अधिक व्यय, वेतन एवं महंगाई भत्ते की दरों में वृद्धि दौरा/स्थानांतरण बिलों को अंतिम रूप देने, एलटीसी के प्रयोजन से इएल के नकदीकरण के कारण ₹ 579053.76 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में ₹4329.95 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 4329.95 lakh against the sanctioned provision of ₹ 579053.76 lakh was due to increase in rate of electricity tariff, cost of stationery, more expenditure under wages due to outsourcing of work, increase in pay and DA rates, finalisation of tour/transfer bills, encashment to EL for LTC purpose etc.

(च) डाक नेटवर्क-समूह में भेजने वाली डाक सेवाएं (f) Postal Network-Mass mailing Services

मूल O	1386.45	1508.90	1916.67	(+)407.77
पूरक S	0.00			
अव. R	122.45			

आउटसोर्सिंग आदि के लिए वेतन एवं मजदूरी में वृद्धि के कारण 1386.45 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 530.22 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 530.22 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1386.45 lakh was due to increase in Salary and Wages for outsourcing.

(छ) विभागीय मेल मोटर सेवाएं (सामान्य सेवाएं) - (g) Departmental Mail Motor Services (Ordinary services)

मूल O	10359.90	9417.40	10699.54	1282.14
पूरक S	0.00			
अव. R	-942.50			

एमएसीपी, वेतन एवं महंगाई भत्ते में सामान्य वृद्धि के कारण वार्षिक वेतन वृद्धि, कार्य की आउटसोर्सिंग, विद्युत, टेलीफोन प्रभारों में वृद्धि, पानी के बिल, मजदूरी आदि के कारण प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 10359.90 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान के तुलना में 339.64 लाख रु० का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 339.64 lakh against the sanctioned provision of ₹ 10359.90 lakh was due to more expenditure than anticipated due to MACP, normal increase in Pay on account of DA and annual increment, out-sourcing of work, increase in electricity tariff/telephone charges, water bills, wages, etc.

(ज) विभागीय मेल मोटर सेवाएं (अन्य) - (h) Departmental Mail Motor Services (Others)

मूल O	18694.17	18113.25	19212.70	1099.45
पूरक S	0.00			
अव. R	-580.92			

महंगाई भत्ते/वार्षिक वेतन वृद्धि/एमएसीपी आदि में सामान्य वृद्धि के कारण वित्त मंत्रालय से वेतन के तहत कम निधियां प्राप्त होने के बावजूद 18694.17 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 518.53 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 518.53 lakh against the sanctioned provision of ₹ 18694.17 lakh was due to short receipt of funds under salary from MoF despite normal increase in DA/annual increment/MACP.

(झ) विभागीय मेल मोटर सेवाएं (लॉजिस्टिक डाक) - (i) Departmental Mail Motor Services (Logistics Post)

मूल O	599.90	553.10	868.45	315.35
पूरक S	0.00			
अव. R	-46.80			

ईंधन की लागत में वृद्धि के कारण ओसी के तहत प्रत्याशा से अधिक व्यय होने के कारण 599.90 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 268.55 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 268.55 lakh against the sanctioned provision of ₹ 599.90 lakh was due to more expenditure under OC than anticipated due to increase in cost of fuel.

(ञ) यांत्रिकीकरण एवं आधुनिकीकरण-वार्षिक रख-रखाव - (j) Mechanisation and Modernisation—Annual Maintenance

मूल O	770.00	746.00	1022.53	276.53
पूरक S	0.00			
अव. R	-24.00			

वार्षिक रखरखाव के बिलों का प्रत्याशा से अधिक भुगतान के कारण 770.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 252.53 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 252.53 lakh against the sanctioned provision of ₹ 770.00 lakh was due to more payment of AMC bills than anticipated.

(ट) डाक सेवाओं का मशीनीकरण और आधुनिकीकरण-परियोजना प्रबंधन सिविल- (k) Mechanisation and Modernisation of Postal Services—Project Management Civil.

मूल O	891.00	1689.00	1207.79	-481.21
पूरक S	0.00			
अव. R	798.00			

आइ टी आधुनिकीकरण योजनागत कार्यकलापों के लिए 891.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 316.79 लाख रु का अधिक व्यय विविध विक्रेताओं को अधिक भुगतान के कारण हुआ। Excess of ₹ 316.79 lakh against the sanctioned provision of ₹ 891.00 lakh was due to more payment to various vendors than anticipated in respect of I.T. Modernisation project.

(ठ) एजेंसी सेवाएं - बचत बैंक नियंत्रण संगठन - (l) Agency Services - Saving Bank Control Organisation

मूल O	11435.00	12389.10	12427.88	38.78
पूरक S	0.00			
अव. R	954.10			

महंगाई भत्ते, एमएसीपी में वृद्धि, एलटीसी के लिए अर्जित अवकाश के नकदीकरण, आउटसोर्सिंग स्टाफ अनुबंध आदि के कारण 11435.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 992.88 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 992.88 lakh

against the sanctioned provision of ₹ 11435.00 lakh was due to increase in salary on a/c of DA, MACP, encashment of E/L for LTC, outsourcing of staff etc.

(ड) एजेंसी सेवाएं - डाक जीवन बीमा निदेशालय - (m) Agency Services - Postal Life Insurance-Directorate

मूल	O	1136.30	1350.00	1408.47	58.47
पूरक	S	0.00			
अव.	R	213.70			

वेतन के तहत अधिक व्यय तथा पीएलआई कारोबार के अधिक प्रापण हेतु फील्ड एजेंटों को प्रोत्साहन राशि के अधिक भुगतान के कारण 1136.30 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 272.17 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 272.17 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1136.30 lakh was due to excess expenditure under salary and more payment of incentive to field agents for procurement of PLI Business.

(ढ) एजेंसी सेवाएं - डाक जीवन बीमा-ब्रांच सर्किल कार्यालय - (n) Agency Services - Postal Life Insurance-Branch

मूल	O	5882.60	6274.00	7088.77	814.77
पूरक	S	0.00			
अव.	R	391.40			

डाक जीवन बीमा के कारोबार के अधिक प्रापण हेतु फील्ड एजेंटों को प्रोत्साहन राशि के भुगतान के लिए पी पी एस के तहत अधिक व्यय के कारण 5882.60 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1206.17 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 1206.17 lakh against the sanctioned Provision of ₹ 5882.60 lakh was due to more expenditure under P P S/payment of incentive to field agents for procurement of PLI Business, expenditure on salary, DA and MACP.

(ण) एजेंसी सेवाएं-ग्रामीण डाक जीवन बीमा - (o) Agency Services-Rural Postal Life Insurance

मूल	O	1909.50	2245.00	2285.34	40.34
पूरक	S	0.00			
अव.	R	335.50			

डीओ पीएलआई और फील्ड अधिकारियों को प्रोत्साहन राशि के भुगतान तथा ग्रामीण डाक जीवन बीमा के कारोबार के प्रचार पर प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 1909.50 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 375.84 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 375.84 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1909.50 lakh was due to more expenditure on account of payment of incentive to DO's PLI and field officers than anticipated and also publicity of RPLI business.

(त) लेखापरीक्षा-लेखापरीक्षा स्टाफ के वेतन एवं भत्तों की लागत - (p) Audit—Cost of Pay & Allowances of Audit Staff.

मूल	O	7000.00	7000.00	8457.48	1457.48
पूरक	S	0.00			
अव.	R	0.00			

लेखा परीक्षा स्टाफ के वेतन एवं भत्तों पर प्रत्याशा से अधिक व्यय होने के कारण 7000.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1457.48 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 1457.48 lakh against the sanctioned provision of ₹ 7000.00 lakh was due to more expenditure under Audit staff Pay & Allowances than anticipated.

(ध) सचिवालय सेवा - (q) Secretariat Service

मूल	O	0.00	0.00	210.94	210.94
पूरक	S	0.00			
अव.	R	0.00			

प्रत्याशा से अधिक व्यय के कारण 0.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 210.94 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 210.94 lakh against the sanctioned provision of ₹ 0.00 lakh was due to more expenditure than anticipated.

(द) लेखा-डाक लेखा कार्यालय सर्किल - (r) Accounts-Postal Accounts Offices Circle

मूल	O	29030.10	29042.10	29365.20	323.10
पूरक	S	0.00			
अव.	R	12.00			

डीए, एमएसीपी के कारण वेतन में वृद्धि, एलटीसी के लिए ईएल के नकदीकरण, ओई और आरआरटी, आदि के कारण 29030.10 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 335.10 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 335.10 lakh against the sanctioned provision of ₹ 29030.10 lakh was due to increase in salary on account of DA MACP, encashment of E/L for LTC, excess in OE and RRT.

(ध) इंजीनियरिंग-भवन संस्थापन- (s) Engineering-Building Establishment

मूल	O	4140.60	4323.20	4858.85	535.65
पूरक	S	0.00			
अव.	R	182.00			

एमएसीपी, एलटीसी पर छुट्टी के नकदीकरण, डीए एवं वार्षिक वेतन वृद्धि में सामान्य वृद्धि, ब्राडबैंड के साथ टेलीफोन बिल, विद्युत प्रभारों में संशोधन, कार्यालय के उपकरणों की लागत में वृद्धि के कारण 4140.60 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 718.25 लाख रु का अधिक व्यय हुआ है। Excess of ₹ 718.25 lakh against the sanctioned provision of ₹ 4140.60 lakh was due to MACP, Leave Encashment on LTC, normal increase in DA and annual increment, telephone bills with broad band connection, revision of electricity charges and hike in cost price of office equipments.

(न) स्टॉफ की सुविधाएं-विभागीय कैंटीन- (t) Amenities to staff-Departmental Canteen

मूल	O	1469.00	1612.51	1659.87	47.36
पूरक	S	0.00			
अव.	R	143.51			

महंगाई भत्ते, एमएसीपी तथा एलटीसी के लिए छुट्टी में नकदीकरण में वृद्धि व्यय के कारण 1469.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 190.87 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 190.87 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1469.00 lakh was due to increase in DA, MACP and Encashment of leave for LTC.

(प) कर्मचारियों को सुविधाएं- सी.जी.एच.एस. योजनाओं के तहत भुगतान- (u) Amenities to staff-Payment under C.G.H.S. schemes

मूल	O	1520.00	2000.00	1974.42	-25.58
पूरक	S	0.00			
अव.	R	480.00			

सीजीएचएस योजना के तहत के प्रत्याशा से अधिक दावों के निपटान के कारण 1520.00 लाख रुपये के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 454.42 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹454.42 lakh against the sanctioned provision of ₹1520.00 lakh was due to more settlement of claims under CGHS Scheme than anticipated.

(फ) पेंशन-अधिवर्षिता और सेवानिवृत्ति भत्ते- (v) Pension-Superannuation and retirement allowances

मूल O	213390.00	223600.00	222773.57	-826.43
पूरक S	0.00			
अब R	10210.00			

अधिक सेवानिवृत्ति और महंगाई भत्ते में वृद्धि के कारण 213390.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 9383.57 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹9383.57 lakh against the sanctioned provision of ₹213390.00 lakh was due to more retirement and DA hike.

(ब) पेंशन-संयुक्त डाक तार विभाग के भूतपूर्व पेंशन भोगियों को अदायगी (w) Pension-Payment to Pensioners of erstwhile combined P&T

मूल O	820.00	1200.00	1855.75	655.75
पूरक S	0.00			
अब R	380.00			

संयुक्त डाक तार विभाग के भूतपूर्व पेंशन भोगियों को 820.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1035.75 लाख रु का अधिक भुगतान टेलिकॉम विभाग के साथ समझौते के अनुसार वास्तविक समायोजन करने के लिए हुआ। Excess of ₹1035.75 lakh against the sanctioned provision of ₹820.00 lakh was due to actual adjustment as per the agreement with DOT which is more than anticipated.

(भ) पेंशन-ग्रेच्युटी (x) Pension-Gratuities

मूल O	54859.30	58760.00	58219.44	-540.56
पूरक S	0.00			
अब R	3900.70			

प्रत्याशा से अधिक ग्रेच्युटी मामलों के कारण 54859.30 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 3360.14 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹3360.14 lakh against the sanctioned provision of ₹54859.30 lakh was due to more pension cases than anticipated.

(म) पेंशन-परिवार पेंशन - (y) Pension-Family Pension

मूल O	81750.00	92000.00	93833.93	1833.93
पूरक R	0.00			
अब R	10250.00			

प्रत्याशा से अधिक परिवार पेंशन मामलों के कारण 81750.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 12083.93 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹12083.93 lakh against the sanctioned provision of ₹81750.00 lakh was due to more family pension cases than anticipated.

(य) पेंशन-संयुक्त डाक तार विभाग के भूतपूर्व पेंशन भोगियों को अदायगी (z) Pension-Payment to Pensioners of erstwhile combined P&T

मूल O	200.00	200.00	366.89	166.89
पूरक S	0.00			
अब R	0.00			

टेलीकॉम विभाग से वास्तविक समायोजन के आधार पर 200.00 लाख के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 166.89 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ। Excess of ₹ 166.89 lakh against the sanctioned provision of ₹ 200.00 lakh was due to actual adjustment as per the agreement with DoT which is more than anticipated.

(कक) पेंशन-परिभाषित नई पेंशन स्कीम के लिए सरकार का अंशदान- (aa) Pension-Govt. contribution to New Pension Scheme

मूल O	12200.00	14960.00	12809.89	-2150.11
पूरक S	0.00			
अब R	2760.00			

नई पेंशन योजना में अधिक कर्मचारियों को कवर किए जाने के कारण 12200.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 609.89 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 609.89 lakh against the sanctioned provision of ₹ 12200.00 lakh was due to more employees being covered under the New Pension Scheme.

(कख) ईडीजीआईएस पर ब्याज (ab) Interest on EDGIS

मूल O	1000.00	1000.00	1636.82	636.82
पूरक S	0.00			
अब R	0.00			

स्कीम में प्रत्याशा से अधिक अंशदान के कारण 1000.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 636.82 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 636.82 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1000.00 lakh was due to more contribution to the scheme than anticipated.

(कग) एजी ऑडिट सस्पेंस पर राशि हस्तांतरण (ac) Amount transferred to AG Audit-suspense.

मूल O	5550.00	5900.00	6201.75	301.75
पूरक S	0.00			
अब R	350.00			

प्रत्याशा से अधिक अंशदान के कारण 5550.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 651.75 लाख रु का अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 651.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 5550.00 lakh was due to actual adjustment which is more than anticipated.

(कघ) 07.101.04 आई बी टी (ad) 07-101-04-I B T

मूल O	410.00	600.00	927.87	327.87
पूरक S	0.00			
अब R	190.00			

410.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में लाख रु 517.87 वास्तविक समायोजन के कारण अधिक व्यय हुआ। Excess of ₹ 517.87 lakh against the sanctioned provision of ₹ 410.00 lakh was due to actual adjustment.

(कड) 07.107.03 आई बी टी (ae) 07-107-03-I B T

मूल O	100.00	100.00	183.45	83.45
पूरक S	0.00			
अब R	0.00			

100.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में लाख रु० 83.45 वास्तविक समायोजन के कारण अधिक व्यय हुआ।
Excess of ₹ 83.45 lakh against the sanctioned provision of ₹ 100.00 lakh was due to actual adjustment.

6. अनदान के पूंजी खंड के दत्तमत हिस्से में कुल 16501.10 लाख रु० की बचत हुई जो 43331.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान का 38 प्रतिशत है।
6. In the Voted portion of Capital Section of Grant the overall savings of ₹ 16501.10 lakh constituted 38 per cent of the sanctioned provisions of ₹ 43331.00 lakh.
7. पूंजीगत खंड के दत्तमत भाग में मुख्य शीर्ष 5201/4552 में वर्ष 2013-2014 के लिए निधि की स्थिति निम्न प्रकार है।
7. The Postition of Fund under voted portion of Capital Section ofor the year 2013-14 under Major Head 5201/4552 are as unde:—

शीर्ष	कुल अनुदान	व्यय	बचत	आधिक्य
Heads	Total grant	Expenditure	Savin g (लाख रु० में) (-)	Excess (In lakh of ₹) (+)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
5201-डाक सेवाएं	5201-Postal Services			
मूल	Original	38496.00		
पूरक	Supplementary	0.00		
पुनःनि०	Re-Appropriation	-12369.00	26127.00	26829.90 (+)702.90
4552-पूर्वोत्तर क्षेत्र हेतु आबंटन	4552-Allocation for N.E. Region			
मूल	Original	4835.00		
पूरक	Supplementary	0.00		
पुनःनि०	Re-Appropriation	-1561.00	-3274.00	0 -3274

8. अनुदान में पूंजी खंड के दत्तमत हिस्से में, 100 लाख रु० से अधिक का अंतर निम्नलिखित शीर्ष के तहत रहा:—
8. In the Voted portion of Capital Section of the Grant variation exceeding ₹ 100.00 lakh occurred under the following heads:—
- (क) डाक नेटवर्क-भूमि-वित्त मंत्रालय द्वारा योजनागत निधियों में कटौती करने की वजह से 300.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 179.00 लाख रु० की बचत हुई।
- (a) **Postal Network-land**—Saving of ₹ 179.00 lakh against the sanctioned provision of ₹ 300.00 lakh was due to reduction of plan funds imposed by MoF
- (ख) भवन -वित्त मंत्रालय द्वारा योजनागत निधियों में कटौती करने की वजह से 1335.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 372.77 लाख रु० की बचत हुई।
- (b) **Building**—Saving of ₹ 372.77 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1335.00 lakh was due to reduction of Plan funds imposed by MoF
- (ग) मेल मोटर वाहन की साधारण सेवाएं -वित्त मंत्रालय द्वारा योजनागत निधियों में कटौती करने की वजह से 1500.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 555.50 लाख रु० की बचत हुई।
- (c) **Mail Motors vehicle for ordinary services** - Saving of ₹ 555.50 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1500.00 lakh was due to reduction of plan funds imposed by MoF.
- (घ) क्षेत्रीय डाक केन्द्र -वित्त मंत्रालय द्वारा योजनागत निधियों में कटौती करने की वजह से 1300.00 लाख रु० के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 890.56 लाख रु० की बचत हुई।

- (d) **Regional Data centres**- Saving of ₹ 890.56 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1300.00 lakh was due to reduction of Plan funds imposed by MoF.
- (ड) **बचत बैंक का कम्प्यूटीकरण/आधुनिकीकरण** -वित्त मंत्रालय द्वारा योजनागत निधियों में कटौती करने की वजह से 780.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 384.88 लाख रु की बचत हुई।
- (e) **Computerisation/Modernisation of saving bank** - Saving of ₹ 384.88 lakh against the sanctioned provision of ₹ 780.00 lakh was due to reduction of plan funds imposed by MoF.
- (चा) **डाकघरों का आधुनिकीकरण एवं कम्प्यूटीकरण** -वित्त मंत्रालय द्वारा योजना गत निधियों में कटौती करने की वजह से 24202.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 4849.10 लाख रु की दत्तमत बचत हुई।
- (f) **Modernisation and computerisation of Post Offices**—Saving of ₹ 4849.10 lakh against the sanctioned provision of ₹ 24202.00 lakh was due to reduction of plan funds imposed by MoF.
- (छ) **डाक व्यवसाय केन्द्र स्थापित करना** -वित्त मंत्रालय द्वारा 10% की कटौती करने की वजह से 4400.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 2313.10 लाख रु की बचत हुई।
- (g) **Setting up of Mail Business Centres**—Saving of ₹ 2313.10 lakh against the sanctioned provision of ₹ 4400.00 lakh was due to 10% cut imposed by MoF.
- (ज) **वाणिज्य विस्तार (स्पीड पोस्ट)** -वित्त मंत्रालय द्वारा योजनागत निधियों में कटौती करने की वजह से 800.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 347.32 लाख रु की बचत हुई।
- (h) **Business Expansion (Speed Post)**- Saving of ₹ 347.32 lakh against the sanctioned provision of ₹ 800.00 lakh was due to reduction of Plan funds imposed by MoF.
- (झ) **मौजूदा स्वचालित डाक प्रोसेसिंग प्रणाली का उन्नयन**— प्रत्याशा के अनुरूप एएमपीसी पर कम खर्च होने की वजह से 1800.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 1590.09 लाख रु की बचत हुई।
- (i) **Upgradation of Existing Automatic Mail Processing System (OCR)**-Saving of ₹ 1590.09 lakh against the sanctioned provision of ₹ 1800.00 lakh was due to less expenditure on AMPC as anticipated.
- (ज) **प्रोजेक्ट ऐरो (इंडक्शन प्रोद्योगिकी)**— प्रत्याशा से अधिक कार्य होने के कारण 599.00 लाख रु के संस्वीकृत प्रावधान की तुलना में 114.75 लाख रु का अधिक भुगतान हुआ।
- (J) **Project Arrow (Induction Technology)**—Excess of ₹114.75 lakh against the sanctioned provision of ₹ 599.00 lakh was due to more work than anticipated.
- (ट) **ग्रामीण डाकघरों में तिजोरी लगाना**
अनुदान के पूंजीगत खंड के दत्तमत भाग में ग्रामीण डाकघरों में तिजोरी लगाना शीर्ष के अंतर्गत 139.64 लाख रु वित्त मंत्रालय द्वारा खर्च में कमी करने की वजह से अप्रयुक्त रहा।
- (K) **Embedding of cash chest at Rural Bos**
In the voted protion of Capital Section of the Grant provision of ₹ 139.64 lakh under head-Embedding of cash-chest at Rural Bos remained unutilized due to reduction in fund by MOF.

लेखे में व्यय की कटौती में समायोजित वसूलियों का ब्यौरा
DETAILS OF RECOVERIES ADJUSTED IN REDUCTION OF EXPENDITURE IN THE ACCOUNTS

(पृष्ठ सं० 2 पर विनियोजन लेखे के सारांश में उल्लिखित)
 (Referred to in the summary of Appropriation Accounts at page 2)

(हजार रूपये में)
 (In thousands of ₹)

अनुदान की संख्या व नाम	बजट अनुमान	वास्तविक वसूलियां	बजट प्राक्कलनों की तुलना में वास्तविक अधिक(+)/कम(-)
Number and name of Grant	Budget Estimates 2013-2014	Actual Recoveries 2013-2014	Actual Compared with Budget Estimates More(+)/Less(-)
13-डाक सेवाएं 13-Postal Services			
राजस्व Revenue	6805800	5931874	-8 3926
पूंजी Capital	-	-	-
योग Total	6805800	5931874	-873926

टिप्पणी

Note

अनुदान के राजस्व खण्ड के अंतर्गत वसूलियां अन्य सरकारों और संघ सरकार के विभागों को प्रदान की गई सेवाओं के लिये हैं।
 Recoveries under Revenue Section of the Grant are for the Services rendered to other Governments and Departments of Union Government.

डाक विभाग के वर्ष 2013-2014 के कार्य की वित्तीय समीक्षा
FINANCIAL REVIEW OF THE WORKING OF THE DEPARTMENT OF POSTS FOR THE
YEAR 2013-2014

(राशि लाख रूपयों में है, जहां ऐसा नहीं है उसका उल्लेख किया गया है।)
(Amount are in lakhs of ₹ except where otherwise stated)

1. रिपोर्ट वाले वर्ष के प्राक्कलन और पिछले वर्ष के वास्तविक आंकड़ों से तुलना करते हुए विभाग के कार्य के वित्तीय परिणामों के ब्यौरे नीचे दिए गए हैं:-

Financial results of the working of the Departments compared with the estimates for the year under report and actuals for the previous year are indicated below:-

	वास्तविक Actuals 2012-13	बजट प्राक्कलन Budget Estimates 2013-2014	संशोधित प्राक्कलन Revised Estimates 2013-2014	वास्तविक Actuals 2013-2014
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
राजस्व प्राप्तियां Revenue Receipts	936650	910181	978752	1073042
सकल कार्यचालन व्यय: Gross Working Expenses:	1548115	1687617 *	1646405 **	1679671
घटाइये-वसूलियां Deduct-Recoveries	68877	68058	65712	59319
निवल कार्यचालन व्यय Net Working Expenses	1479238	1619559 *	1580693 **	1620352
घाटा Deficit	542588	709378	601941	547310

*इसमें 3165 लाख रूपयों पूर्वोत्तर क्षेत्र के विकास के लिए शामिल हैं।

*Includes ₹ 3165 lakh for the development of North East Region.

**इसमें 1026 लाख रूपयों पूर्वोत्तर क्षेत्र के विकास के लिए शामिल हैं।

**Includes ₹ 1026 lakh for the development of North East Region.

1.1. 2013-2014 को समाप्त पिछले दस वर्षों के दौरान राजस्व और सकल कार्यचालन व्यय (मूल्यहास को छोड़कर) के क्रमिक आंकड़े नीचे दिए गए हैं:

The progress of Revenue and Gross Working expenses (excluding depreciation) during ten years ending 2013-2014 is shown below:-

वर्ष Year	राजस्व Revenue			सकल कार्यचालन व्यय (मूल्यहास को छोड़कर) Gross Working Expenses (excluding depreciation)		
	राशि (लाख ₹ में) Amount (₹ in lakh)	पिछले वर्ष की तुलना में वृद्धि/कमी Increase/ decrease over previous year	वृद्धि/कमी की प्रतिशतता Percentage (+)increase/ (-)decrease	राशि (लाख ₹ में) Amount (₹ in lakh)	पिछले वर्ष की तुलना में वृद्धि Increase Over previous year	वृद्धि की प्रतिशतता Percentage +increase/ -
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2004-2005	443185	17492	4.1	596454	22848	4.0
2005-2006	502349	59164	13.3	642915	46461	7.8
2006-2007	532244	29895	6.0	677912	34997	5.4
2007-2008	549490	17246	3.2	727266	49354	7.3
2008-2009	586233	36743	6.7	975623	248357	34.1
2009-2010	626670	40437	6.9	1334694	359071	36.8
2010-2011	696233	69563	11.1	1379367	44673	3.30
2011-2012	789935	93702	13.6	1416391	37024	2.7
2012-2013	936650	146715	18.6	1548115	131724	9.3
2013-2014	1073042	136392	14.6	1679671	131556	8.5

2. 2012-2013 के आंकड़ों से तुलना करते हुए डाक विभाग के वर्ष 2013-2014 के कार्य-चालन के परिणाम के ब्यौरे नीचे दिए गए हैं:-

The results of the working of the Department for the year 2013-2014 compared with those for 2012-2013 are as below:—

	राशि (लाख ₹ में) Amount (₹ in lakh)		पिछले वर्ष की तुलना में वृद्धि/कमी Increase/ decrease over previous year		प्रतिशतता percentage
	2012-2013	2013-2014	(4)	(5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
राजस्व Revenue	936650	1073042	136392	14.6	
प्रशासनिक प्रचालक, अनुरक्षण पेंशन संबंधी तथा अन्य प्रभार Administrative, operative, maintenance, pensionary and other charges	1479238	1620352	141114	9.5	
छुट-पुट कार्य Petty Works	—	—	—	—	
घाटा Deficit	542588	547310	4722	0.9	

2.1 निम्न तालिका में 2013-2014 तक पिछले दस वर्षों के घाटे दर्शाए गए हैं:

The Table below indicates deficit during the ten years ended 2013-2014

वर्ष Year	घाटा Deficit
(1)	(2)
2004-2005	138184
2005-2006	120988
2006-2007	124952
2007-2008	151144
2008-2009	359308
2009-2010	664130
2010-2011	634562
2011-2012	580592
2012-2013	542588
2013-2014	547310

3. संचित अधिशेष

ACCUMULATED SURPLUS:

पिछली व्यवस्था के अंतर्गत 1959-60 तक विभाग का संचित अधिशेष 53 लाख रुपये था जो सामान्य राजस्व में मिला दिया गया है। इस राशि पर 1984-85 तक स्थायी रूप से लाभांश में छूट दी जाती थी। भारत सरकार के जनवरी, 1985 के निर्णय के अनुसार विभाग को वर्ष 1985-86 से सामान्य राजस्व का लाभांश देने की आवश्यकता नहीं है।

The accumulated surplus of the Department under the previous arrangements upto 1959-60 which stands merged in the General Revenue was ₹ 53 lakh. A rebate in dividend was allowed on this sum as a permanent measure upto 1984-85. As per decision of January, 1985 of the Government of India, the Department is not required to pay dividend to General Revenues from the year 1985-86.

4. राजस्व प्राप्ति की समीक्षा

REVIEW OF REVENUE RECEIPTS:

पिछले पांच वर्षों के दौरान महत्वपूर्ण श्रेणियों के अंतर्गत हुई राजस्व प्राप्तियों के वास्तविक आंकड़े और पिछले वर्षों की तुलना में हुई वृद्धि की प्रतिशतता नीचे दर्शाई गई है:-

The actual and percentage increase over preceding years in the revenue receipt under the important categories for the last five years are under:—

(₹ in lakh)										
श्रेणी Category	2009-2010		2010-2011		2011-2012		2012-2013		2013-2014	
	रकम Amount	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता Percentage increase/ decrease over previous year	रकम Amount
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
(1) डाक-टिकटों की बिक्री Sale of Stamps	61782	61431	-0.6	62287	1.4	60095	-3.5	62267	3.6	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
(2)	नकद वसूल किया गया डाक प्रभार Postage realised in cash	209727	231310	10.3	231678	0.2	280022	20.9	320971	14.6
(3)	अन्य डाक प्रशासनों से शुद्ध प्राप्ति Net receipts from Other Postal Administrations	-9021	-10118	-12.2	-14320	-41.5	-15148	-5.8	-14628	3.4
(4)	मनीआर्डरों, भारतीय पोस्टल आर्डरों, आदि से हुई प्राप्ति* Receipt on account of Money Orders, Indian Postal Orders etc.*	350799	396331	13	479486	21	554647	15.7	652216	17.6
(5)	अन्य शुद्ध प्राप्तियां Net other receipts	13383	17279	29.1	30804	78.3	57034	85.2	52216	-8.5
योग: कुल राजस्व Total: Gross Revenue		626670	696233	11.1	789935	13.5	936650	18.6	1073042	14.6

* इसमें वर्ष, 2009-10, 2010-11, 2011-12, 2012-13 और 2013-14 के दौरान बचत बैंक/बचत पत्र कार्य से प्राप्त क्रमशः 313277, 356277, 430408, 503160 और 591527 लाख रु० भी शामिल हैं।

This includes ₹ 313277, ₹ 356277, ₹ 430408, ₹ 503160 and ₹ 591527 in lakhs received as remuneration for SB/CC work for the year 2009-10, 2010-11, 2011-12, 2012-13 and 2013-14 respectively.

5. वर्ष 2013-14 के दौरान, विदेश भूतल डाक-शुल्क दर और हवाई अधिभार के संबंध में डाक प्रशुल्क में किए गए बदलाव अनुबंध पृष्ठ संख्या 42 पर दर्शाए गए हैं।

Changes made in Postal Tariff in respect of foreign surface postage rates and Air surcharge during the year 2013-14 are indicated in Annexure at Page No.34.

6. कार्यकारी-व्यय:

WORKING EXPENSES:

2012-2013 के वास्तविक व्यय से तुलना करते हुए वर्ष 2013-2014 के शुद्ध कार्यकारी-व्यय तथा बजट प्राक्कलन और संशोधित प्राक्कलन नीचे दिए जा रहे हैं:-

The net working expenses compared with the corresponding actuals of 2012-2013, Budget and Revised Estimate for the year 2013-2014 are given below:

(₹ in lakh)

	वास्तविक Actuals 2012-2013	बजट प्राक्कलन Budget Estimates 2013-2014	संशोधित प्राक्कलन Revised Estimates 2013-2014	वास्तविक Actuals 2013-2014
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
सकल कार्यचालन-व्यय Gross Working Expenses	1548115	1687617	1646405	1679671
वसूलियां Recoveries	68877	68058	65712	59319
शुद्ध कार्यचालन-व्यय Net Working Expenses	1479238	1619559	1580693	1620352

2013-14 तक पिछले दस वर्षों के सकल कार्यचालन-व्यय (मूल्यहास को छोड़कर) की बढ़ी हुई रकम और प्रतिशतता पैरा 1.1 वाली सारणी में दी गई है।

The increased amounts and percentage in the Gross Working Expenses (excluding depreciation) during the ten years ending 2013-14 is given in the table at paragraph 1.1

6.1 राजस्व व्यय की समीक्षा

Review of Revenue expenditure

पिछले पांच वर्षों के दौरान महत्वपूर्ण श्रेणियों के अंतर्गत राजस्व व्यय के वास्तविक आंकड़े और पिछले वर्षों की तुलना में हुई वृद्धि/हास की प्रतिशतता नीचे दर्शाई गई है:-

The actuals and percentage increase/decrease over preceding years in the important categories of revenue expenditure for the last five years are given below:—

(₹ in lakh)

श्रेणी Category	2009-2010		2010-2011		2011-2012		2012-2013		2013-2014	
	रकम Amount	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता increase/ decrease over previous year	रकम Amount लाख रु० में	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता increase/ decrease over previous year	रकम Amount	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि/हास की प्रतिशतता increase/ decrease over previous year	रकम Amount
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
(1) वेतन और भत्ते, आकस्मिक व्यय, बोनस, मंहगाई भत्ता तथा अन्य मदें Pay and allowances, contingencies, Bonus, Dearness allowance and other items	923376	980263	6.2	963755	-1.7	1047869	8.7	1127446	7.6	
(2) डाक वाहन (रेलवे और हवाई डाक वाहनों की अदायगी कर्मचारियों के वेतन और भत्ते छोड़कर) Conveyance of Mails (Payment to Railways & Air Mails Carriers excluding pay & allowances to staff)	31720	35106	10.7	49887	42.1	50160	0.5	52526	4.7	
(3) लेखा तथा लेखापरीक्षा Accounts & Audit	29811	27895	6.4	28966	3.8	31168	7.6	32075	2.9	
(4) छुट-पुट कार्य Petty Works	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(5) परिसंपत्तियों का अनुरक्षण (कर्मचारियों के वेतन और भत्ते छोड़कर) Maintenance of assets (excluding pay & allowances of staff)	7149	8244	15.3	12925	56.8	13065	1.1	13439	2.9	
(6) पेंशन संबंधी प्रभार Pensionary charges	333931	317741	4.9	349937	10.1	396806	13.4	444317	12	
(7) डाक-टिकट, पोस्टकार्ड आदि Stamps, Post-cards etc.	2208	4397	99.1	3686	-16.2	1062	-71.2	1738	63.7	
(8) लेखन सामग्री तथा फार्म छपाई आदि (कर्मचारियों के वेतन और भत्ते छोड़कर) Stationery and Forms Printing etc. (excluding pay and allowance of staff)	6499	5721	-12.0	7235	26.5	7985	10.4	8130	1.8	
(9) योग Total	1334694	1379367	3.4	1416391	2.7	1548115	9.30	1679671	8.5	
(10) घटाइए-वसूलियां Deduct-Recoveries	43894	48572	10.7	45864	-5.6	68877	50.2	59319	-13.9	
(11) शुद्ध Net	1290800	1330795	3.1	1370527	3.0	1479238	7.9	1620352	9.5	
(12) मूल्यहास Depreciation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(13) कुल शुद्ध राजस्व व्यय Total Net Revenue Expenditure.	1290800	1330795	3.1	1370527	3.0	1479238	7.9	1620352	9.5	

7. निम्न तालिका में वर्ष 2013-2014 के दौरान अर्जित राजस्व की तुलना में व्यय के विभिन्न मदों की प्रतिशतता तथा कुल कार्यकारी-व्यय दिखाया गया है।

The table below shows the percentage of various items of expenditure to revenue earned and total working expenses during the year 2013-2014

व्यय की मद Item of expenditure	राजस्व की प्रतिशतता Percentage to Revenue	कुल कार्यकारी व्यय की प्रतिशतता Percentage to net Working expenses
1	2	3
(1) प्रचालन, प्रशासनिक, कर्मचारियों से संबंधित लागत आदि Operative administrative, staff cost etc.	105.1	69.6
(2) डाक वाहन (रेलवे और हवाई डाक वाहनों की अदायगी) Conveyance of Mails (Payments to Railways and Air Mail carries)	4.9	3.2
(3) लेखा एवं लेखापरीक्षा प्रभार Accounts and Adult Charges	3.0	2.0

1	2	3
(4) छूट-पुट कार्य Petty works	-	-
(5) परिसम्पत्तियों का अनुरक्षण Maintenance of assets	1.3	0.8
(6) पेंशन संबंधी प्रभार Pensionary Charges	41.4	27.4
(7) लेखन सामग्री और छपाई (टिकटों तथा पोस्टकार्डों आदि सहित) Stationery and Printing (Including Stamps, Postcards etc.)	0.9	0.6
(8) घटाइए-कार्यकारी-व्यय में जमा Deduct-Credit to Working Expenses	5.5	3.6
(9) शुद्ध कार्यकारी-व्यय Net Working Expenses	151.0	100.0
(10) अधिशेष/घाटा- Susplus/Deficit-	51.0	-
योग Total	100.0	100.0

8. वर्ष 2013-14 तक पांच वर्षों के लिए प्रत्यक्ष कार्यकारी-व्यय के साथ राजस्व के तुलनात्मक परिणाम दिखाने वाली तालिका नीचे दी गई है:-

Table exhibiting the result of comparison of the Revenue with direct working expenses for the five year ending 2013-14 is given below:-

डाक सेवा के राजस्व और व्यय को दर्शाने वाला विवरण

Statement showing Revenue and Expenditure of Postal Services (in lakh)

	(लाख रुपये में) (₹ in Lakh)				
	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
राजस्व (क) Revenue (A)	626670	696233	789935	936650	1073042
शुद्ध कार्यकारी-व्यय तथा छूटपुट कार्य मूल्यहास छोड़कर (ख) Net working Expenses [excluding Petty Works and Depreciation] (B)					
छूट-पुट कार्य Petty works	-	-	-	-	-
मूल्यहास Depreciation	-	-	-	-	-
कुल व्यय (ग) Total Expenses—(C)	1290800	1330795	1370527	1479238	1620352
राजस्व (क) से कार्यकारी-व्यय (ख) की प्रतिशतता Percentage of Working Expenses	206.0	191.1	173.5	157.9	151

	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
(B) to Revenue (A)					
राजस्व (क) से कुल-व्यय (ग) की प्रतिशतता	206.0	191.1	173.5	157.9	151
Percentage of Working Expenses (c) to Revenue (A)					

9. मूल्यहास: डाक-तार नवीकरण आरक्षित निधि जो परिसम्पत्तियों के प्रतिस्थापन व्यय को पूरा करने के लिए बनाई गई थी, 1 अप्रैल 1970 से समाप्त कर दी गई है और निधि में जमा अधिशेष (26315974रु०) को वित्तीय समायोजन के बिना ही प्रोफार्मा संशोधन द्वारा ब्याज देय पूंजी के अंतर्गत समर्जित कर दिया था। नवीकरण एवं प्रतिस्थापन पर होने वाला संपूर्ण व्यय जोकि, अभी तक नवीकरण आरक्षित निधि के नामे डाला जाता था, नया पूंजीगत परिव्यय माना जाता है। अप्रैल, 1970 से विभाग की परिसंपत्तियों का मूल्य परिसंपत्तियों की ऐतिहासिक लागत पर परिवर्तित मूल्यहास की राशि की घटाकर दर्शाया जाता है। मूल्यहास की राशि को विभाग के कार्यकारी-व्यय में प्रभारित किया जाएगा और इसे प्रतिवर्ष पूंजीगत व्यय के एक भाग को पूरा करने के लिए अंतरित किया जायेगा। वित्तीय वर्ष 2011-2002 की शुरुआत से मूल्यहास के प्रावधान को हटा दिया गया है तथा अब यह विभाग के कार्यकारी-व्यय पर प्रभारित नहीं किया जा रहा है।
- Depreciation:** The post and Telegraph Renewal Reserve Fund, intended to meet the replacement costs of assets has been abolished with effect from 1st April, 1970 and the balance at the credit of Fund (₹ 26315974) was set off against the capital-at-charge by proforma correction without financial adjustment. All expenditure on renewals and replacement-hitherto debit to Renewal fund is treated as fresh capital outlay. From 1st April, 1970 the value of assets of the Department was shown as reduced by the amount of depreciation calculated on the historical costs of assets. The depreciation would be charged upon the working expenses of the Department and transferred annually to meet a part of the capital expenditure. Beginning with the financial year 2001-2002 provision for depreciation has been discontinued and no longer being charged upon the working expenses of the Department.
10. निम्न तालिका में सामान्य राजस्व से वित्तीय सहायता प्राप्त मुख्य कार्यक्रमों के अनुसार डाक की स्थायी परिसंपत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय के वित्तीय परिणाम दर्शाये गये हैं:
- The following table indicates the financial results of Capital outlay on fixed assets of the Department according to major programmes, financed from General Revenue:**

(₹ in lakh)				
कार्यक्रम Programmes	वास्तविक Actuals 2012-13	बजट प्राक्कलन Budget Estimates 2013-14	संशोधित प्राक्कलन Revised Estimates 2013-14	वास्तविक Actuals 2013-14
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
स्थायी परिसंपत्तियों पर कुल पूंजीगत-परिव्यय Gross Capital Outlay on fixed Assets				
प्रशिक्षण आदि Training etc	149	350	650	292
डाक नेटवर्क Postal Network	1004	3135	1158	2095
यांत्रिकीकरण और आधुनिकीकरण Mechanisation and Modernisation	13225	34781	24292	24380
प्रशासनिक कार्यालय Administrative Offices	97	100	35	41

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
स्टाफ क्वार्टर Staff Quarters	153	130	59	89
रेल डाक सेवा वैन/परिवहन उपस्कर RMS/Vans/Transport Equipment	-	-	-	-
कुल स्थायी परिसंपत्तियों (सकल) Total fixed Assets (Gross)	14628	38496	26194	26897
अन्य परिसंपत्तियां Other Assets	1	-	-	-
सिविल इंजीनियरिंग भंडार उच्चत Civil Engineering stores Suspense	-	-	-	-
(क) कुल योग (A) Gross Total	14627	38496	26194	26897

वसूलियां
recoveries-

राजस्व से अंतरित ऐजिहासिक लागत का मूल्यहास
Depreciation on historical cost transferred from revenue

अन्य व्यय के लिए जमा
Credit for other Expenditure

(ख) कुल वसूलियां
(B) Total Recoveries

सामान्य राजस्व से लिया गया स्थायी परिसंपत्तियों पर शुद्ध पूंजीगत परिव्यय (क-ख)) Net Capital outlay on fixed assets financed from General Revenue (A-B)	14627	43331	29468	26897
--	-------	-------	-------	-------

10.1 स्थायी परिसंपत्तियों के पूंजीगत परिव्यय के ब्यौरे:- आलोच्य वर्षों के दौरान परिसंपत्तियों का मूल्याहास और बिक्री/उनके परित्याग के कारण जमा राशि को कम करने के बाद कुल ओर शुद्ध परिव्यय जैसा लागू हो मुख्य शीर्ष के अंतर्गत नीचे दिये गये हैं। कृपया पैरा 10 देखें:-
Details of Capital Outlay on fixed Assets:- The Gross and Net outlay as applicable, after allowing for credits on account of depreciation and sale/abandonment of assets during the year under review are given below according to main object heads. Please refer to para 10:—

मद Object	वास्तविक Actuals	पिछले वर्ष की अपेक्षा वृद्धि(+)/हास(-) Increase(+)/decrease(-) over previous year		
		राशि Amount	राशि Amount	राशि Amount
		2012-2013	2013-2014	प्रतिशतता Percentage
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
भूमि Land...	11	121	110	100
भवन Buildings...	851	962	111	13.0
उपस्कर एवं संयंत्र Apparatus and Plants etc...	13766	25815	12049	87.5

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
सिविल इंजीनियरिंग भंडार उचंत Civil Engineering Stores Suspense...	-1	0	0	0
कुल पूंजीगत परिव्यय Gross capital outlay...	14627	26897	12270	83.9
घटाइये-वसूलियां Less-Recoveries...				
शुद्ध परिव्यय Net outlay...	14627	26897	12270	83.9

10.2 निम्न तालिका में वर्ष 2013-2014 के दौरान शुद्ध परिव्यय में प्रत्येक मद पर हुए व्यय की प्रतिशतता दिखाई गई है।

The table below shows the percentage which each major object bears to the net outlay during the year 2013-2014.

मुख्य मद शीर्ष Major Object Heads	शुद्ध परिव्यय की प्रतिशतता Percentage to Net Outlay
(1)	(2)
भूमि Land	0.4
भवन Buildings	3.6
उपस्कर एवं संयंत्र Apparatus and Plants etc	96.0
सिविल इंजीनियरिंग भंडार उचंत Civil Engineering Stores Suspense	0.0
घटाइये-पूंजी से जमा राशि Less-Credit to Capital	-
योग Total	100.00

11. नीचे दी गई तालिका में 2013-2014 तक पिछले 10 वर्षों के दौरान स्थायी परिसम्पत्तियों के कुल परिव्यय की राशि एवं प्रतिशतता में वृद्धि दिखाई गई है।

The following table shows the increase in amounts and percentage of gross outlay of fixed assets during the ten years ended 2013-2014.

वर्ष Year	(₹ in lakh)		
	स्थायी एवं अन्य परिसम्पत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय Capital Outlay on fixed and other Assets	गत वर्ष की अपेक्षा वृद्धि(+)/ह्रास(-) Increase+/decrease- over previous year	प्रतिशतता Percentage
(1)	राशि Amount	राशि Amount	(4)
2004-2005	12629	7793	161.12

(1)	(2)	(3)	(4)
2005-2006	26919	14290	113.2
2006-2007	28475	1556	5.8
2007-2008	9062	-19413	-68.2
2008-2009	24485	15423	170.2
2009-2010	26166	1681	6.9
2010-2011	27373	1207	4.6
2011-2012	21023	-6350	-23.2
2012-2013	14627	-6396	-30.4
2013-2014	26897	12270	83.9

11.1 स्थायी परिसंपत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय पर लाभ और हानि की प्रतिशतता को (राजस्व में प्रभारित मूल्यहास तथा छुट-पुट कार्यों पर हुए व्यय को शामिल न करते हुए) दर्शाने वाली तालिका नीचे दी गई है:

Table showing the percentage of profit and loss (without taking into account the Depreciation and expenditure on Petty works charged to Revenue) to capital outlay on fixed assets is indicated below:

(हजार रुपयों में)

(₹ in thousands)

2013-2014 के अन्त में स्थायी परिसंपत्तियों पर पूंजीगत परिव्यय Capital outlay on fixed assets at the end of 2013-2014	कुल राजस्व Total Revenue	शुद्ध कार्य-चालन व्यय (मूल्यहास और छुट-पुट कार्यों को छोड़कर) Net working expenses (excluding depreciation and petty works)	लाभ/हानि-/ Profit+/ Loss-	स्थायी परिसंपत्तियों की हानि की प्रतिशतता 2012-2013 Percentage of Loss to fixed assets 2012-2013	स्थायी परिसंपत्तियों की हानि की प्रतिशतता 2013-2014 Percentage of loss to fixed assets 2013-2014
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
33150577	107304161	162035188	-54731027	178.13	165.09

11.2 वर्ष के अन्त में सामान्य राजस्व से लिया गया शुद्ध प्रगामी पूंजीगत परिव्यय नीचे दर्शाया गया है:-

Net progressive Capital Outlay to the end of the year financed from General Revenue is as under:

(हजार रुपयों में)

(₹ in thousands)

(1)	(2)
अथशेष Opening balance	287167
वर्ष के दौरान वृद्धि Addition during the year	26897
वर्ष के अन्त में प्रगामी योग Progressive total to the end of year	314064

ह

(कावेरी बनर्जी)

सचिव, भारत सरकार,

संचार एवं सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, डाक विभाग।

नई दिल्ली: 110001
दिनांक: 12.12.2014

Sd/-

(Kavery Banerjee)

Secretary to the Government of India

Ministry of Communications and Information Technology

Department of Posts.

New Delhi: 110001
Date: 12.12.2014

वर्तमान तथा संशोधित दरों को दर्शाता चार्ट:

क्रम सं०	सेवा का नाम	वर्तमान दर (रु०)	संशोधित दर (रु०)
1.	पंजीकरण प्रभार (प्रति मद) (एयरमेल तथा भूतल मेल, दोनों के लिए)	15/-	50/-
	(क) पत्र, पोस्टकार्ड, एरोग्राम, छोटे पैकेटों तथा मुद्रित कागजों के लिए	75/-	200/-
	(ख) थोक थैले (ग) अंध साहित्य	कोई शुल्क नहीं	कोई शुल्क नहीं
2.	विवरण प्रपत्र (पावती) (भूतल डाक तथा एयरमेल वस्तुओं, दोनों के लिए शुल्क) अंध साहित्य को छोड़कर		
	(क) नेपाल तथा भूटान के लिए- (ख) अन्य विदेशी राष्ट्रों के लिए, नेपाल तथा भूटान को छोड़कर	1/- 10/-	5/- कोई परिवर्तन नहीं
3.	500 ग्राम से अधिक वजन वाले मुद्रित कागजों के आवक विदेशी पैकेट (अथवा थैले) तथा विदेशी लघु पैकेट और मुद्रित कागज के 500 ग्राम से अधिक वजन वाले आवक मूल्यदेश पैकेट (अथवा बैग) हेतु भंडारण शुल्क (पत्रों तथा पोस्टकार्डों पर कोई भंडारण शुल्क नहीं लगाया जाता)	2/- रु० प्रतिदिन	5/रु० प्रतिदिन

ANNEXURE

Chart showing existing and Revised Rates:

Sl. No.	Name of Service	Existing Rate (₹)	Revised Rate (₹)
1.	Registration Charges (per item) (Both for Air Mail and Surface Mail)		
	(a) for Letter, Postcard, Aerogramme, Small Packets and Printed Paper	15/-	50/-
	(b) Bulk bags (c) Literature for the Blind	75/- No fees	200/- No fees
2.	Advice of Delivery Acknowledgement) (Fee for both Surface Mail and Air Mail articles) other than literature for Blind		
	(a) For Nepal and Bhutan (b) For other foreign countries, except Nepal and Bhutan	1/- 10/-	5/- No Change
3.	Warehousing charges for inward foreign packets (or bags) of printed papers and foreign small packets weighing more than 500 gms and inward value payable packets (or bags) of printed papers weighing more than 500 gms (no warehousing charges are levied on letters and post cards)	2/- per day	5/- per day

वित्तीय वर्ष 2013-14 की डाकघर जीवन बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट

FINANCIAL REVIEW REPORT OF THE POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND (POLIF) FOR THE FINANCIAL YEAR 2013-2014.

1. प्रस्तावना:

INTRODUCTION:

डाक जीवन बीमा (पीएलआई) की शुरुआत, भारत की महारानी की ओर से सेक्रेटरी ऑफ स्टेट (भारत) के अनुमोदन के साथ 1 फरवरी, 1884 को हुई थी। यह 1881 में डाक कर्मचारियों के लिए एक कल्याणकारी योजना के तौर पर तत्कालीन डाक महानिदेशक, एफ.आर. हॉग द्वारा प्रस्तुत बीमा योजना थी, जिसकी शुरुआत मूलतः राज्य बीमा योजना के तौर पर की गई थी। तत्पश्चात् 1888 में, टेलीग्राफ विभाग के कर्मचारियों को भी इसके अंतर्गत लाया गया। 1894 में, डाक जीवन बीमा में डाक एवं तार विभाग की महिला कर्मचारियों को भी इसके दायरे में उस समय में शामिल किया गया जब कोई भी बीमा कम्पनी महिलाओं को जीवन बीमा प्रदान नहीं करती थी। यह देश की सबसे पुरानी बीमा कम्पनी है।

Postal Life Insurance (PLI) was introduced on 1st February 1884 with the express approval of the Secretary of State (for India) to Her Majesty, the Queen Empress of India. It was essentially a scheme of State Insurance mooted by the then Director General of Post Offices, Mr. F.R. Hogg in 1881 as a welfare scheme for the benefit of Postal employees and later extended to the employees of Telegraph Department in the year 1888. In 1894, PLI extended insurance cover to female employees of P & T Department at a time when no other insurance company covered female lives. It is the oldest life insurer in this country.

प्रारंभ में बीमित राशि की अधिकतम सीमा केवल 4,000/- रुपए थी जो अब बढ़कर 20 लाख रुपए तक हो गई है। विगत कुछ वर्षों में, पीएलआई में लगातार वृद्धि हो रही है, 1884 में कुछ सौ पालिसियों से बढ़कर 2014 में इनकी संख्या 5 मिलियन हो गई, वास्तव में 31/03/2014 की स्थिति के अनुसार, वास्तविक सक्रिय पालिसियों की संख्या 54,06,093 है। अब इस स्कीम के अंतर्गत केन्द्रीय एवं राज्य सरकार के नियमित कर्मचारियों के साथ-साथ संविदा आधार पर कार्यरत कर्मचारी, अर्द्धसैनिक बलों सहित रक्षा सेवाएं, केन्द्र एवं राज्य सरकारों के सभी सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों, सरकारी सहायता प्राप्त शैक्षणिक संस्थानों, राष्ट्रीयकृत बैंकों, वित्तीय संस्थानों, स्वायत्तशासी निकायों, नगरपालिकाओं/पंचायतों जैसे स्थानीय निकायों तथा डाक विभाग के ग्रामीण डाक सेवकों (जीडीएस) को भी कवर किया जाता है।

In the beginning, the upper limit of Sum Assured was only ₹ 4000/- (Rupees four thousand only) which has now been increased to ₹ 20 Lakh (Twenty Lakh only). Over the years, PLI has grown substantially from a few hundred policies in the year 1884 to exceeding five millions in 2014. In fact, actual numbers of active PLI Policies as on 31.03.2014 is 54,06,093. It now covers both the regular as well as contract based employees of Central and State Governments, Defence Services including Para Military Forces, Central and State Public Sector Undertakings, Universities, Government Aided Educational Institutions, Nationalized Banks, Financial Institutions, Autonomous Bodies, Local bodies like Municipalities/Panchayats and Gramin Dak Sevaks (GDSs) of Dept. of Posts etc.

डाकघर जीवन बीमा निधि का संचालन महानिदेशक, डाक द्वारा किया जाता है। वे समय-समय पर ऐसे सहायक नियम एवं आदेश, जिन्हें वे आवश्यक समझे, जारी करने के लिए प्राधिकृत हैं। वर्तमान में, डाक जीवन बीमा छः (6) प्रकार की योजनाओं की सुविधा प्रदान करते हैं:-

The administration of the Post Office Life Insurance Fund is vested in the Director General of Posts who is authorized to issue from time to time such subsidiary regulations and orders as may be deemed necessary. At present, the Postal Life Insurance provides the following six types of plans:—

- (i) आजीवन बीमा (सुरक्षा)
Whole Life Assurance (SURAKSHA);
- (ii) परिवर्तनीय आजीवन बीमा (सुविधा)
Convertible Whole Life Assurance (SUVIDHA);
- (iii) बन्दोबस्ती बीमा (संतोष)
Endowment Assurance (SANTOSH);
- (iv) प्रत्याशित बन्दोबस्ती बीमा (सुमंगल)
Anticipated Endowment Assurance (SUMANGAL);
- (v) संयुक्त जीवन बीमा (युगल सुरक्षा)
Joint Life Assurance (YUGAL SURAKSHA);

- (vi) चिल्ड्रन पालिसी (बाल जीवन बीमा)
Children Policy (Bal Jiwan Bima).

बीमा अधिनियम, 1938 की धारा 118(ग) के अंतर्गत डाक जीवन बीमा को छूट दी जाती है। एलआईसी अधिनियम, 1956 की धारा 44(घ) के अंतर्गत भी इस बीमा योजना को छूट दी गई है।

PLI is an exempted insurer under Section 118(c) of the Insurance Act of 1938. It is also exempted under Section 44 (d) of LIC Act, 1956.

पीएलआई/आरपीएलआई पालिसियों को स्टंप शुल्क से छूट (भारत सरकार वित्त एवं वाणिज्य विभाग, अधिसूचना संख्या 5199 एसआर एवं 1390 एसआर दिनांक 01 नवम्बर, 1895 तथा 22 मार्च 1898 क्रमशः भारतीय स्टंप अधिनियम, 1879 की धारा 8 के तहत) प्राप्त है।

PLI/RPLI Policies are exempted from the stamp duty (Government of India, Finance and Commerce Department, Notification No. 5199 SR an 1390 SR dated the 1st November 1895 and the 22nd March 1898 respectively issued under Section 8 of the Indian Stamp Act, 1879).

2. हाल की प्रमुख पहलें:

RECENT MAJOR INITIATIVES:

- (क) डाकघर जीवन बीमा निधि (पीओएलआईएफ) निवल अभिवृद्धि निधि का निवेश: दिनांक 01-11-2009 से, डाकघर जीवन बीमा निधि की निवल अभिवृद्धि का मंत्रिमंडल द्वारा अनुमोदित आईआरडीए (इरडा) मानदंडों के अनुरूप, दो फंड प्रबंधकों (फंड मैनेजर्स) – एसबीआई फंड मैनेजमेंट प्राइवेट लिमिटेड और युटीआई एएमसी के माध्यम से, दैनिक रूप से निवेश किया जा रहा है।
- (a) **Investment of POLIF Net Accretion Fund:** With effect from 01.11.2009, net accretion of POLI Fund is being invested daily through two Fund Managers - SBI Fund Management Private Limited (SBI FMPL) and UTI Asset Management Company Limited (UTI AMCL) as approved by the Cabinet in terms of IRDA norms.
- (ख) बीमित राशि की सीमा में वृद्धि: अधिसूचना दिनांक 17.01.2012 के तहत बीमित राशि की अधिकतम सीमा को 10 लाख से बढ़ाकर 20 लाख रुपए कर दिया गया है।
- (b) **Enhancement of Sum Assured Limit:** The maximum limit of sum assured has been raised from ~10 lakhs to ~20 lakhs vide Notification dated 17.01.2012.
- (ग) ग्राहकों की संख्या में वृद्धि: डाक जीवन बीमा के ग्राहक-वर्ग में केन्द्र एवं राज्य सरकार में संविदा आधार पर कार्यरत कर्मचारियों के संयुक्त उपक्रमों के कर्मचारियों, विश्वविद्यालयों, अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों और क्रेडिट को-ऑपरेटिव सोसाइटीज (ऋण सहकारी समिति) के सदस्यों को भी शामिल किया गया है।
- (c) **Expanding Clientele Base:** The PLI clientele has been extended to employees on contract basis in Central and State Government, employees of joint venture of Central and State Government, Universities, Scheduled Commercial Banks and Members of Credit Cooperative Societies.
- (घ) लेखा शीर्ष में परिवर्तन: 01.01.2014 से लागू पुराने लेखा शीर्ष एमएच 8011 को हटा दिया गया है तथा निम्नलिखित तीन मुख्य लेखा शीर्ष (एमएच) का सृजन किया गया है, जो निम्नानुसार है:-
- (d) **Changes in Heads of Account:** With effect from 01.01.2014, the old head of A/c MH 8011 stand deleted and the following three Major Heads (MH) of Account are created as under:—
- (i) एमएच: 8014 - डाक जीवन बीमा स्कीमें;
MH: 8014 -Postal Life Insurance Schemes;
- (ii) एमएच: 8015 -पीओएलआई निधि का निवेश; और
MH: 8015 -Investment of POLI Fund; and
- (iii) एमएच: 8016 -पीओएलआई निधि का आय एवं व्यय।
MH: 8016 -Income and Expenditure of POLI Fund.
- (ङ) बाजार में निवेशित राशि का डीबी आंकड़ों के साथ समाधान: 01.11.2009 से 31.03.2014 तक की अवधि के दौरान पीओएलआई निधि तथा आरपीओएलआई निधि के प्रति बाजार में निवेश की कुल राशि मिला दी गई है तथा मार्च, 2014 के एसवाई-II के टीई के

तहत बुक की गई अभिरक्षी बैंक (एचडीएफसी) द्वारा प्रस्तुत अनुसूची आंकड़े के साथ विधिवत सहमत, जो निम्नानुसार है:

- (e) **Reconciliation of the amount invested in the market with the DB figure:** The total amount of investment in the market towards POLI Fund and RPOLI Fund during the period from 01.11.2009 to 31.03.2014 is reconciled and booked vide T.E. of March Sy. II of 2014, duly agreed with the Schedule figure submitted by the Custodian Bank (HDFC) as under:—

(i)	मुम्बई जीपीओ से प्राप्त सकल प्रत्यापित राशि Net accretion amount received from Mumbai GPO	19327, 18, 95,286.72 ₹
(ii)	आरबीआई से प्राप्त अर्धवार्षिक ब्याज Half yearly interest received from RBI	2564, 29, 10,440.00 ₹
(iii)	निवेश से प्राप्त सकल आय Net income received from investment	2882, 07, 51,429.24 ₹
	बाजार में निवेश की गई कुल राशि Total amount of investment in the market	24773, 55, 57,155.96 ₹

- (च) अनुसूची आंकड़े के स्थान पर डीबी आंकड़ों पर आधारित वार्षिक वित्तीय समीक्षा के नियम में परिवर्तन: पीएलआई निदेशालय, नई दिल्ली के दिनांक 21.08.2014 के पत्र सं० 4-1/2014-एलआई द्वारा जारी अनुदेशों के अनुसार, वित्तीय वर्ष 2013-14 के लिए वार्षिक वित्तीय समीक्षा अनुसूची आंकड़े के स्थान पर डीबी आंकड़ों के आधार पर की गई है।

- (f) **Change in principle of Annual financial review based on DB figure instead of schedules figure:** In accordance with the instruction issued vide PLI Dte., New Delhi letter No. 4-1/2014-LI dated 21.08.2014, the Annual Financial Review for the financial year 2013-14 has been made based on DB figure instead of schedule figure.

- (छ) पाकिस्तान की पालिसियों की बकाया देयता को बट्टे खाते में डाला गया: पीएलआई निदेशालय, नई दिल्ली के दिनांक 10.07.2014 के पत्र सं० 4-2/2013-एलआई के तहत भारत में एकत्रित प्रीमियम के लिए 1,45,684/- रुपए (एक लाख पैतालिस हजार तथा छः सौ चौरासी रुपए) के बकाया देयताओं को बट्टेखाते में डाल दिया गया है।

- (g) **Outstanding Liability against Pakistan Policies written off:** Outstanding liabilities to the tune of ₹ 1,45,684/- (₹ one lakh forty five thousand and six hundred eighty four only) has been written off towards premium collected in India vide PLI Directorate, New Delhi letter No. 4-2/2013-LI dated 10.07.2014.

- (ज) अन्य महत्वपूर्ण पहलें:

- (h) **Other important initiatives:—**

- (i) 28.04.2011 को जारी की गई डाकघर जीवन बीमा नियमावली-2011, 31.03.2011 तक (संशोधित), 1985 का 30.09.1985 तक संशोधित पुराना पीओआईएफ नियम प्रतिस्थापित।

Post Office Life Insurance Rules-2011 issued on 28.04.2011, corrected upto 31.03.2011, replacing the old POIF Rule of 1985 corrected upto 30.09.1985.

- (ii) सभी सूचनाएं एक ही स्थान पर प्रदान किए जाने हेतु डाक जीवन बीमा की वेबसाइट www.postallifeinsurance.gov.in प्रारंभ की गई है।

PLI website opened (www.postallifeinsurance.gov.in) with all information in one place;

- (iii) पालिसी सेवा से संबंधित अनुरोध अनेक माध्यमों यथा ऑनलाइन डाकघर, सीपीसी और ग्राहक सेवा केन्द्र द्वारा प्रस्तुत किए जा सकते हैं, पीएलआई/आरपीएलआई डाटा एनआईसी आधारित साफ्टवेयर से मैक-कैमिस साफ्टवेयर को शिफ्ट किया जा रहा है।

Policy service requests can now be submitted through multiple channels like online, Post Office, CPCs and customer call centre. PLI/RPLI data are being shifted from NIC based software to MC-Camish Software.

(iv) ग्राहकों की शिकायतों को सिस्टम में सूचीबद्ध किया जाना प्रारंभ किया गया है

Indexing of customers complaint in system introduced;

(v) व्यपगत पॉलिसियों को पुनः चालू किए जाने हेतु बकाया प्रीमियम के भुगतान की सुविधा

Facility of payments of outstanding premium in installments for revival of lapsed policies;

(vi) नामांकन और पते में ऑनलाइन परिवर्तन की सुविधा

Facility of online change of nomination and address;

(vii) उत्तर दिनांकित चेकों के माध्यम से परिपक्वता की राशि के भुगतान की शुरुआत

Payment of maturity proceeds through post dated cheques introduced;

(viii) पालिसी धारकों को प्रस्ताव, प्रीमियम भुगतान इत्यादि की स्थिति के संबंध में एसएमएस से सूचित किया जाता है

Policy holders are informed through SMS on status of proposal, premium payment etc.

(ix) पालिसी दस्तावेजों को जारी किए जाने, प्रीमियम इकट्ठा किए जाने, ऋण के संवितरण, दावों के भुगतान इत्यादि के लिए एक समेकित साफ्टवेयर का प्रयोग।

Use of one integrated software for issue of policy documents, collection of premium; disbursement of loan, payment of claims etc.; and

(x) प्रभागीय प्रमुख (डिवीजनल हैड)/मुख्य पोस्टमास्टर को 5 लाख रुपए तक की परिपक्वता राशि संस्वीकृत किए जाने की शक्ति प्राप्त है।

Divisional Heads/Chief Postmasters are empowered to sanction maturity value upto ₹ 5 lakh.

3. व्यवसाय का विकास:

GROWTH OF BUSINESS:

(i) 31.03.2014 की स्थिति के अनुसार 54,06,093 चालू डाक जीवन बीमा पालिसियां हैं, जबकि 31.03.2013 को यह संख्या 52,19,326 थी। डाक जीवन बीमा पालिसियों में वृद्धि की दर 3.58 प्रतिशत है।

The number of active PLI policies as on 31.03.2014 is 54,06,093 compared to 52,19,326 policies as on 31.03.2013. The growth rate in active PLI policies is 3.58%

(ii) 31.03.2014 की स्थिति के अनुसार डाक जीवन बीमा पालिसियों में कुल 102276.09 करोड़ रुपए की धनराशि बीमित की गई है, जबकि 31.03.2013 को यह धनराशि 88896.47 करोड़ रुपए थी। बीमित राशि में वृद्धि 15.06% है।

The total sum assured by PLI policies as on 31.03.2014 is ₹ 102276.09 Crore, compared ₹ 88896.47 Crore as on 31.03.2013. The growth rate in sum assured is 15.06%.

4. (i) पीओएलआई तथा आरपीओएलआई निधि के तहत 31.10.2011 तक आबद्ध निधि शेष (फ्रोजन कार्पस) के प्रतिभूतिकरण के विरुद्ध में विशेष बांड का निर्गम:

ISSUE OF SPECIAL BOND AGAINST SECURITISATION OF THE FROZEN CORPUS BALANCES UPTO 31.10.2011 UNDER POLI AND RPOLI FUND:—

डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली द्वारा डाकघर जीवन बीमा निधि के बाजार में निवेश के लिए संख्या 29-13/2004-एलआई (पार्ट) दिनांक 22.05.2008 के अंतर्गत अधिसूचना जारी की गई थी और इसे दिनांक 04.06.2008 को "भारत के राजपत्र असाधारण" भाग-1, खंड-1, संख्या 202 के अंतर्गत प्रकाशित किया गया था। निवेश की मानीटरिंग करने के लिए निवेश बोर्ड गठित किया गया है। डाकघर जीवन बीमा निधि (अभिरक्षा एवं निवेश) अधिनियम- 2009 के अनुरूप निवेश किया जा रहा है। दिनांक 31.10.2009 तक की 15,344,5406 करोड़ रुपए की आबद्ध निधि (फ्रोजन कार्पस) तीन चरणों में भारत सरकार के विशेष फ्लोटिंग रेट बांड (जीओआईएसएसएफआरबी) में निम्नानुसार परिवर्तित की गई है:—

The Notification for Investment of Post Office Life Insurance Fund in the market was issued by Directorate of Postal Life Insurance, New Delhi vide No. 29-13/2004-LI (Pt) dated 22.05.2008 and Published in the Gazette of India Extraordinary on 04.06.2008 vide Part-I, Section-I, No. 202. The Investment Board has been formed to monitor the investment. Investment is being made as per the PLI Fund (Custody and Investment) Regulation-2009. The frozen corpus of ₹15,344,5406 Crore as on 31.10.2009 has already been converted in the Government of India Special Security Floating Rate Bond (GOISSFRB) in three phases as under:—

निवेश की तिथि Date of investment	जीओआई एसएसएफआरबी का विवरण Particulars of GOI SSFRB	परिवर्तित आबद्ध निधि (फ्रोजन कार्पस) का ब्यौरा Details of frozen corpus converted	
		पीओएलआई निधि POLI Fund	आरपीओएलआई निधि RPOLI Fund
31/03/2011	एसएस 2021 @ 8.01% SS 2021 @ 8.01% एसएस 2023 @ 8.08% SS 2023 @ 8.08%	3,000.00 करोड़ रु ₹ 3,000.00 Cr. 2,250.00 करोड़ रु ₹ 2,250.00 Cr.	1,000.00 करोड़ रु ₹ 1,000.00 Cr. 750.00 करोड़ रु ₹ 750.00 Cr.
30/03/2012	एसएस 2022 @ 8.33% SS 2022 @ 8.33%	5,250.00 करोड़ रु ₹ 5,250.00 Cr.	1,750.00 करोड़ रु ₹ 1,750.00 Cr.
28/03/2013	एसएस 2013 @ 8.20% SS 2023 @ 8.20%	4,844.54 करोड़ रु ₹ 4,844.54 Cr.	2,049.14 करोड़ रु ₹ 2,049.14 Cr.
कुल निवेश Total Investment		15344.54 करोड़ रु ₹ 15344.54 Cr.	5549.14 करोड़ रु ₹ 5549.14 Cr.

मुख्य शीर्ष (एमएच) 6001 के तहत विशेष प्रतिभूतियां बुक की जाती हैं—केन्द्रीय सरकार का आंतरिक ऋण, विशेष बांड। इसे एचडीएफसी बैंक, जनरल लेजर खाताधारक द्वारा रखे गए कांस्टीट्यूट सहायक जनरल लेजर खाता (सीएसजीएलए) में क्रेडिट के रूप में जारी किया गया है।

The Special Securities are booked under Major Head (MH) 6001-Internal Debt of the Central Government, Special Bonds. It is issued in the form of credit to Constituent Subsidiary General Ledger Account (CSGLA) maintained with the HDFC Bank, General Ledger Account Holder.

(ii) पीओएलआई निधि तथा आरपीओएलआई निधि के लिए आरबीआई द्वारा जीओआई विशेष प्रतिभूति फ्लोटिंग रेट बांड (जीआईआईएसएसएफआरबी) से प्राप्त अर्धवार्षिक ब्याज का निवेश)

Investment of half yearly interest received from the GOI Special Security Floating Rate Bond (GOISSFRB) through RBI towards POLI Fund and RPOLI Fund:—

वित्तीय वर्ष Financial Year	पीओएलआई निधि (रु में) POLI Fund (₹)	आरपीओएलआई निधि (रु में) RPOLI Fund (₹)	कुल निवेश (रु में) Total investment (₹)
2011-12	211,05,00,000.00	70,35,00,000.00	281,40,00,000.00
2012-13	640,76,25,00,000.00	213,58,75,000.00	854,35,00,000.00
2013-14	1058,05,11,646.00*	370,48,98,794.00*	1428,54,10,440.00
कुल: Total=	1909,86,36,646.00	654,42,73,794.00	2564,29,10,440.00

* टिप्पणी: इसके अतिरिक्त, क्रमशः पीओएलआई निधि तथा आरपीओएलआई निधि पर 01.10.2013 से 31.03.2014 तक की अवधि के लिए 626,02,61,646/- रुपए तथा 2,26,81,48,794/- रुपए का अर्ध वार्षिक ब्याज भी दिनांक 03.04.2014 को प्राप्त हुआ था तथा इसे पीओएलआई निदेशालय के दिनांक 04.04.2014 के पत्र संख्या 49-10/2010-एलआई के तहत बाजार में निवेश कर दिया गया।

* Note: In addition to this, half yearly interest for the period from 01.10.2013 to 31.03.2014 to the tune of ₹ 626,02,61,646/- and ₹ 2,26,81,48,794/- towards POLI Fund and RPLI Fund respectively were also received on 03.04.2014 and invested in the market vide PLI Dte, New Delhi letter No 49-10/2010-LI dated 04.04.2014.

(iii) मुम्बई जीपीओ से निकाली गई पीओएलआई निधि तथा आरपीओएलआई निधि के निवल अभिवृद्धि का निवेश

Investment of net accretion of POLI Fund and PROLI Fund drawn from Mumbai GPO:—

मुम्बई जीपीओ से निकाली गई डाकघर जीवन बीमा निधि की दैनिक अभिवृद्धि का निवेश 01.11.2009 से 31.03.2014 तक निम्नानुसार है:—

The investment of daily net accretion of Post Office Life Insurance Fund drawn from Mumbai GPO with effect from 01.11.2009 to 31.03.2014 are as under:—

वित्तीय वर्ष Financial Year	पीओएलआई निधि (रु में) POLI Fund (In ₹)	आरपीओएलआई निधि (रु में) PROLI Fund (In ₹)	कुल निवेश (रु में) Total investment (In ₹)
2009-10	331,11,00,000.00	482,77,00,000.00	813,88,00,000.00
2010-11	1985,32,66,270.87	1329,91,29,015.85	3315,23,95,286.72
2011-12	3501,34,00,000.00	1629,29,00,000.00	5130,63,00,000.00
2012-13	2238,60,00,000.00	1532,49,00,000.00	3771,09,00,000.00
2013-14	4565,67,00,000.00	1730,68,00,000.00	6296,35,00,000.00
कुल= Total=	12622,04,66,270.87	6705,14,29,015.85	19327,18,95,286.72

(iv) पीओएलआई निधि तथा आरपीओएलआई निधि से प्राप्त निवल आय (लाभांश/ब्याज/छूट की अभिवृद्धि/विविध आय इत्यादि) का निवेश

Investment of net income (Dividend/Interest/Accretion of Discount/Misc Income etc) towards POLI Fund and RPOLI Fund:

डाकघर जीवन बीमा निधि की दैनिक निवल अभिवृद्धि का निवेश 01.11.2009 से 31.03.2014 तक निम्नानुसार है:—

The investments of daily net accretion of Post Office Life Insurance Fund started with effect from 01.11.2009 to 31.03.2014 are as under:—

वित्तीय वर्ष Financial Year	पीओएलआई निधि (रु में) POLI Fund (In ₹)	आरपीओएलआई निधि (रु में) RPOLI Fund (In ₹)	कुल निवेश (रु में) Total investment (In ₹)
2009-10	5,64,10,466.59	7,95,06,652.93	13,59,17,119.52
2010-11	101,24,51,760.33	96,57,70,551.92	197,82,22,312.25
2011-12	366,14,98,370.41	245,32,72,222.59	6,11,47,70,593.00
2012-13	756,80,49,934.48	432,20,51,822.60	1189,01,01,757.08
2013-14	532,03,12,981.19	338,14,26,666.05	870,17,39,647.24
कुल= Total=	1761,87,23,513.00	1120,20,27,916.09	2882,07,51,429.09

(v) 01.11.2009 से 31.03.2014 तक की अवधि के दौरान बाजार में कुल निवेश

Total investment in the market during the period from 01.11.2009 to 31.03.2014

01.11.2009 से 31.03.2014 तक अवधि के दौरान किए गए निवेश का ब्यौरा निम्नानुसार है:—

During the period from 01.11.2009 to 31.03.2014, the details of investment made are as under:—

वित्तीय वर्ष Financial Year	पीओएलआई निधि (रु में) POLI Fund (In ₹)	आरपीओएलआई निधि (रु में) RPOLI Fund (In ₹)	कुल निवेश (रु में) Total investment (In ₹)
2009-10	331,03,92,558.95	482,27,13,964.90	813,31,06,523.85
2010-11	2021,9293,035.95	1384,98,61,655.38	3406,91,54,691.33
2011-12	3967,43,85,930.97	1877,60,99,367.87	5845,04,85,298.84
2012-13	3465,13,45,147.09	2088,79,10,287.85	5553,92,55,434.94
2013-14	6511,66,77,017.47	2642,68,78,189.53	9154,35,55,207.00
कुल= Total=	16293,78,26,430.02	8479,77,30,725.94	24773,55,57,155.96*

01.11.2009 से 31.03.2014 तक अवधि के दौरान बाजार में किए गए निवेश की कुल राशि 24773,55,57,155.96 रु (चौबिस हजार सात सौ तिहत्तर करोड़, पचपन लाख सत्तावन हजार, एक सौ पचपन रु तथा छियानबे पैसा) है। यह राशि मद, सं० (ii), (iii) एवं (iv) तंत्रव* की कुल राशि है। कुल निवेश में 15 पैसा अंतर है। नगण्य होने के नाते इस राशि को छोड़ दिया गया है।

The total amount of investment made in the market during the period from 01.11.2009 to 31.03.2014, is ₹ 24773,55,57,155.96 (₹ twenty four thousand seven hundred seventy three crore, fifty five lakh, fifty seven thousand, one hundred fifty five and ninety six paisa only). This amount is the sum total of items (ii), (iii) and (iv) ibid.* There is a discrepancy of 15 paisa in total investment. The amount being very Partly is ignored.

5. कार्य निष्पादन की मुख्य बातें:

PERFORMANCE HIGHLIGHTS:

मानदंडों का विवरण PARTICULARS OF THE PARAMETRE	डाक जीवन बीमा PLI	
	2013-2014	2012-2013
नया व्यवसाय: NEW BUSINESS:		
जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of policies issued	4,33,182	4,54,053
बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (in ₹)	16129,39,20,000	14695,59,80,000
मौजूदा व्यवसाय: BUSINESS IN FORCE:		
पालिसियों की संख्या No. of policies	54,06,093	52,19,326
बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (in ₹)	102276,08,82,256	88896,46,70,753
प्रीमियम आय (रुपए में) Premium Income (in ₹)	5350,69,32,243	4557,28,65,059
व्यय: Expenses:		
(i) अभिरक्षी प्रभारों के भुगतान सहित कार्यकारी व्यय (रुपए में) Working Expenses including the payment of custodian charges (in ₹)	300,44,51,332	256,46,12,524

मानदंडों का विवरण PARTICULARS OF THE PARAMETRE	डाक जीवन बीमा PLI	
	2013-2014	2012-2013
(ii) सेवा कर (रुपए में) Service Tax (in ₹)	107,23,99,50	95,25,52,505
प्रीमियम आय कर तुलना में व्यय का % % Of Expenses over Premium Income	7.64%	7.72%
भुगतान किए गए दावे (रुपए में) Claims Paid (in ₹)	1769,03,27,751	1380,14,03,361
निधि शेष (रुपए में) Fund Balance (in ₹)	32716,26,35,626	28190,16,63,735

6. व्यवसाय की प्रवृत्ति:

TREND OF BUSINESS

पिछले 5 वित्तीय वर्षों के दौरान डाक जीवन बीमा व्यवसाय की प्रवृत्ति नीचे दर्शाई गई है:

The trend of Postal Life Insurance (PLI) Business for the last five financial year is given below:

वर्ष Year	मौजूदा पालिसियों की संख्या Number of Policies in force	बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (₹ in lakh)
2013-2014	54,06,093	1022,76,08.82
2012-2013	52,19,326	888,96,46.70
2011-2012	50,06,060	765,91,33.87
2010-2011	46,86,245	640,77,90.45
2009-2010	42,83,302	512,09,90.71

पिछले वर्ष में 16.07 प्रतिशत की तुलना में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान व्यवसाय में 15.05 प्रतिशत की वृद्धि हुई है। पिछले वर्ष के 4.26 प्रतिशत की तुलना में इस वर्ष पालिसियों की संख्या में 3.60 प्रतिशत की वृद्धि हुई है।

The rate business growth is 15.05% during the year review as compared to the increase rate of 16.07% in the previous year. The growth rate in number of policies is 3.60% as compared to in the 4.26% previous year.

6.1 मौजूदा पालिसियों की श्रेणीवार ब्यौरा:

THE CATEGORY-WISE BREAK UP OF POLICIES IN FORCE:

विभाग का नाम Name of the Department	पालिसियों की संख्या Number of PLI Policies				
	2013-2014	2012-2013	2011-2012	2010-2011	2009-2010
(i) सिविल Civil	24,35,064	23,36,202	22,36,320	20,81,002	18,85,288
(ii) रक्षा Defence	12,89,790	12,34,818	11,64,852	10,79,118	9,71,191
(iii) डाक एवं तार P&T	9,58,818	9,50,942	9,35,072	8,83,923	8,15,821
(iv) रेलवे Railways	75,287	70,890	67,480	63,279	57,700

(v) बैंक Banks	77,842	73,877	70,456	67,039	67,337
(vi) सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम (केन्द्रीय) Central PSU	1,64,837	1,60,030	1,52,819	1,45,709	1,34,599
(vii) सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम (राज्य) State PSU	4,04,455	3,92,567	3,79,061	3,66,175	3,51,366
कुल Total	54,06,093	52,19,326	50,06,060	46,86,245	42,83,302

7. नया व्यवसाय:

NEW BUSINESS

वित्तीय वर्ष 2013-14 के दौरान 1612939.20 लाख रुपए की कुल बीमित राशि के लिए कुल मिलाकर 433182 नई पालिसियां जारी की गईं। पिछले 5 वर्षों के दौरान प्राप्त व्यवसाय नीचे दर्शाया गया है:-

In all, 4,33,182 numbers of new policies for a total sum assured of ₹ 1612939.20 Lakh were issued during the financial year 2013-14. The business procured for the last 5 years are shown as under:

वर्ष Year	जारी की गई पालिसियों की संख्या Number of Policies issued	बीमित राशि (लाख रुपए में) Sum Assured (₹ in lakh)	प्रति पालिसी बीमित औसत राशि (लाख रुपए में) Average Sum Assured per policy (₹ in lakh)
2013-2014	4,33,182	161,29,39.20	3.72
2012-2013	4,54,053	146,95,59.80	3.24
2011-2012	4,82,423	132,88,15.50	2.75
2010-2011	5,40,743	135,19,25.27	2.50
2009-2010	5,97,234	133,66,22.54	2.24

7.1 नए व्यवसाय का विभाग-वार ब्यौरा:

DEPARTMENT-WISE BREAK UP OF NEW BUSINESS

वर्ष 2013-14 के दौरान घटक-वार नया व्यवसाय निम्नानुसार है:

The new business written during the year 2013-2014 sector wise is as under:—

विभाग का नाम Name of the Department	पालिसियों की संख्या Number of Policies	बीमित राशि (लाख रुपए में) Sum Assured (₹ in lakh)	प्रति पालिसी बीमित औसत राशि (लाख रुपए में) Average Sum Assured per policy (₹ in lakh)
सिविल विभाग Civil Departments	2,61,031	1006,653.58	3.86
रक्षा Defence	90,354	378,263.00	4.19
डाक Postal	50,135	108,529.41	2.16

दूरसंचार Telecom	825	2708.95	3.28
रेलवे Railways	5259	22781.46	4.33
बैंक Banks	4,423	18614.03	4.21
उपक्रम (केन्द्र) Undertakings (Central)	6,888	30249.51	4.39
उपक्रम (राज्य) Undertakings (State)	14,267	45139.22	3.16
कुल Total	4,33,182	16,12,939.20	3.72

8. पालिसी समाप्त होना:

POLICY TERMINATIONS:

8.1 दावे:

CLAIMS:

पिछले वर्ष के दौरान 1380.14 करोड़ रुपए के 166354 दावों की तुलना में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 1769.03 करोड़ रुपए के 179722 दावों को निपटाया गया।

1,79,722 number of claims amounting to ₹ 1769.03 Crore were settled during the year under review as compared to 1,66,354 number of claims amounting to ₹ 1,380.14 Crore settled during the previous financial year.

पिछले 5 वर्षों के दौरान विभिन्न घटकों के अंतर्गत भुगतान किए गए कुल दावों का प्रतिशत निम्नानुसार है:

The percentage distribution of total claims paid under various components for the last 5 years is given below:—

वर्ष Year	परिपक्वता (% में) Maturity (In %)	मृत्यु (% में) Death (In %)	अध्यर्ण (% में) Surrender (In %)
2013-2014	85.22	4.82	9.96
2012-2013	85.56	5.17	9.27
2011-2012	85.67	5.58	8.75
2010-2011	86.35	5.80	7.85
2009-2010	85.31	5.70	8.99

8.2 व्यपगत और रद्द पालिसियां:

LAPSED AND CANCELLED POLICIES:

पिछले वित्तीय वर्ष 2012-13 के दौरान 1499,93,40000 रुपए की कुल बीमित राशि के लिए 74433 पालिसियों की तुलना में पिछले वर्षों सहित समीक्षाधीन वर्ष 2013-14 के दौरान 1642,02,50,000/- रुपए की कुल बीमित राशि के लिए कुल 66,693 पालिसियों को व्यपगत/रद्द किया गया।

In all, 66,693 number of PLI Policies for a total sum assured of ₹ 1642,02,50,000/- were lapsed/cancelled during the financial year 2013-14 as compared to 74,433 Policies for a total sum assured of ₹ 1499,93,40,000/- during the previous financial year of 2012-13.

9. दी गई छूट:

REBATE ALLOWED:

(क) बीमित रीश के प्रत्येक 20,000/- रुपए के लिए 1/- रुपए की दर से मासिक प्रीमियम में छूट दी जाती है।

(a) Rebate is allowed in monthly premium @ ₹ 1/- for every ₹ 20,000/- of sum assured.

(ख) एक वर्ष के लिए प्रीमियम की अंतिम जमा पर 2 प्रतिशत की दर से छूट दी जाती है।

(b) Rebate is allowed @ 2% for advance deposit of premium for one year.

(ग) छः माह के लिए प्रीमियम की अग्रिम जमा पर 1 प्रतिशत की दर से छूट दी जाती है।

(c) Rebate is allowed @ 1% for advance deposit of premium for six months.

10. कार्यकारी व्यय:

WORKING EXPENSES:

डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली के दिनांक 26.04.2011, के आदेश संख्या 4-2/2004-एलआई के अंतर्गत डाक जीवन बीमा व्यवसाय के कार्यकारी व्यय का परिकलन निम्न दो कारकों पर आधारित है।

The working expense for PLI business is being determined based on the following two factors as per the instruction of PLI Dte, New Delhi letter No. 4-2/2004-LI dated 26.04.2011:—

- (i) प्रबंधन की वास्तविक लागत जिसमें पीएलआई निदेशालय, नई दिल्ली, डीपीएलआई, कोलकाता, निवेश डिवीजन मुम्बई तथा सभी सर्किलों की पीएलआई स्थापना शामिल हैं; तथा

Actual cost of Management including PLI Dte, New Delhi, DPLI, Kolkata, Investment Division, Mumbai and PLI establishment of all the Circles; and

- (ii) कुल प्रीमियम एकत्रण के 4 प्रतिशत की दर से वसूलियों की नियत दर (एफआरआर), केवल डाक विभाग के मामले में

Fixed Rate of Recoveries (FRR) @ 4% of total premium collections; in case of the Dept. of Posts only.

वित्तीय वर्ष 2013-14, जिसमें अभिरक्षी प्रभार का भुगतान भी शामिल है, के लिए कार्यकारी व्यय 300,44,51,332 ₹ (तीन सौ करोड़, चवालीस लाख, इक्यावन हजार तथा तीन सौ बत्तीस ₹) है।

The Working Expenses for the financial year 2013-2014 including the payment of custodian charges is ₹ 300,44,51,332/- (₹ Three thousand crore, forty-four lakh, fifty one thousand and three hundred thirty two only).

11. सेवा कर:

SERVICE TAX:

केन्द्रीय उत्पाद और सीमा शुल्क बोर्ड के दिनांक 17.5.2006 के पत्र संख्या IV(16)/एच2/टेक/285/एसटी/06/2695 के अंतर्गत दिनांक 18.4.2006 को वित्त अधिनियम बनाए जाने के परिणामस्वरूप और डाक निदेशालय से उनके दिनांक 02.06.2006 के पत्र संख्या पीए/बुक-1/06-07 के क्रम में दिनांक 13.6.2006 के डाक जीवन बीमा निदेशालय के ज्ञापन संख्या 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत जोखिम प्रीमियम पर वैयक्तिक बीमादारों से वसूली द्वारा सेवा कर देयता को 18.4.2006 से उत्सोचित कर दिया गया है।

Consequent on enactment of Finance Act on 18.4.2006, conveyed under Central Board of Excise and customs letter No. IV(16)H2/Tech/285/ST/06/2695 dated 17.5.2006 and in pursuant to the instruction from Postal Directorate vide their letter No. PA/Book-1/06-07 dated 02.06.2006, service tax liability was being discharged w.e.f. 18.04.2006 by recovery from the individual insurants on risk premium vide PLI dte. Memo No. 29-29/2004-LI dated 13.6.2006.

डाक जीवन बीमा के वैयक्तिक बीमादारों से सेवा कर वसूल करने के निर्णय में परिवर्तन कर दिया गया है और डाक जीवन बीमा निदेशालय के दिनांक 01.10.2007 के पत्र संख्या 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत यह निर्णय लिया गया कि डाक जीवन बीमा के वैयक्तिक बीमादारों से लेने के स्थान पर सेवा कर को एक वर्ष में सकल संग्रहित प्रीमियम के 1 प्रतिशत की दर से डाकघर बीमा निधि पर प्रभारित किया जाएगा और तदनुसार

नई प्रणाली 1 नवम्बर, 2007 से प्रभावी हुई। इसके पश्चात्, दिनांक 01.04.2012 से वित्त मंत्रालय की अधिसूचना दिनांक 17.03.2012 के तहत सेवाकर प्रथम वर्ष के प्रीमियम से 3 प्रतिशत की दर से और नवीकरण प्रीमियम से 1.5 प्रतिशत की दर से प्रभारित किया जाएगा।

The decision to recover service tax from the individual insurants of PLI had been changed and it was decided vide PLI Dte, letter No. 29-29/2004-LI dated 01.10.2007 that service tax would be charged to the P.O.I.F. at the rate of 1% of the gross premium collected in a year instead of collecting the same from individual insurants of PLI and accordingly the new system came into effect on November 1st, 2007. Further, w.e.f. 01.04.2012, service tax is being paid @ 3% of the 1st year premium and 1.5% of the renewal premium vide Ministry of Finance Notification dated 17.03.2012.

इसके अतिरिक्त, डाक जीवन बीमा निदेशालय के दिनांक 17.06.2008 के पत्र संख्या 29-10/2014-एलआई के अंतर्गत वर्ष 2006-2007 से बीमा सहायक सेवाओं अर्थात् डाक जीवन बीमा एजेंटों को भुगतान किए जाने वाले कमीशन पर सेवा कर डाकघर बीमा निधि के नामे डाला जाता है बशर्ते की उक्त का अंतिम समायोजन इनपुट सीइएनवीएटी क्रेडिट पर किया जाए।

Apart from this, the Service Tax on Insurance Auxiliary Service i.e. on the commission paid to the Insurance Agents of PLI is being debited to the P.O.L.I.F. w.e.f. the year of 2006-2007 vide PLI Directorate, New Delhi's letter No. 29-10/2004-LI dated 17.06.2008 subject to final adjustment of the same towards Input CENVAT credit.

जैसा कि विवरणी संख्या 3 में दर्शाया गया है वर्ष 2013-14 के लिए डाकघर बीमा निधि के नामे डालने के लिए बीमा सहायक सेवाओं सहित डाक बीमा प्रीमियम पर सेवा कर 107,23,99,950 रुपए परिकलित किया गया था।

The Service Tax on PLI premium including Insurance Auxiliary Services was worked out to ₹ 107,23,99,950/- which was debited to the P.O.L.I. Fund for the year 2013-2014 as shown in the Statement No. 03.

12. प्रीमियम आय:

PREMIUM INCOME:

वित्तीय वर्ष Financial Year	प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय (करोड़ रुपए में) 1st year premium Income (₹ in Crore)	नवीकरण प्रीमियम आय (करोड़ रुपए में) Renewal premium Income (₹ in Crore)	नवीकरण प्रीमियम आय के % के तौर पर प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय 1st Year premium Preium income as % of renewal premium income	कुल प्रीमियम आय (करोड़ रुपए में) Total Premium Income (₹ in Crore)	कुल प्रीमियम आय के प्रतिशत के रूप में प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय 1st years premium Income as % of Total premium income
2013-2014	2,176.98	3,175.73	68.57	5352.01	40.67
2012-2013	1,616.44	2940.85	54.97	4557.97	35.47
2011-2012	943.53	2737.50	34.47	3681.03	25.63
2010-2011	883.24	2120.08	41.66	3003.33	29.41
2009-2010	650.53	1762.22	36.91	2412.75	26.96

13. ऋण प्राप्ति एवं भुगतान:

LOAN RECEIPT AND PAYMENT:

विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के 134,09,28,727 रुपए की तुलना में मौजूदा वर्ष के दौरान पालिसियों पर 181,17,93,968 रुपए का अग्रिम ऋण दिया गया।

The amount of loans advanced during the year against policies was ₹ 181,17,93,968/- as compared to ₹ 134,09,28,727/- in the last financial year 2012-13.

पिछले वित्तीय वर्ष में 58,98,92,363/- रुपए की तुलना में मौजूदा वर्ष के दौरान 81,54,46,610 रुपए का ऋण वसूल किया गया। विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 में 22,98,89,681 रुपए की तुलना में इस वर्ष के दौरान ऋण पर 30,29,17,081 लाख रुपए के ब्याज की राशि वसूल की गई।

The amount of loan recovered during the year was ₹ 81,54,46,610/- as against ₹ 58,98,92,363/- in the last financial year Interest on loan recoveries during the year was ₹ 30,29,17,081/- as compared to ₹ 22,98,89,681/- in the last financial year 2012-13.

14. विविध आय:

MISCELLANEOUS INCOME:

आबद्ध निधि शेष से अर्जित ब्याज:

INTEREST EARNED FROM THE FROZEN FUND BALANCE:

डाकघर जीवन बीमा निधि के शेष पर ब्याज शून्य है चूंकि वित्तीय वर्ष 2013-14 के दौरान प्रयोजन कार्पस निधि शेष की राशि को जीओआईएसएसएफआरबी में पहले भी निवेशित किया गया है; क्रम 4(1) तत्रेव।

The interest on the balance of the Post Office Life Insurance Fund is NIL since all the amount of frozen corpus has already been invested in the GOISSFRB during the financial year 2012-13 vide serial 4 (i) *ibid*.

(ii) भारत सरकार के विशेष फ्लोटिंग रेट बांड से अर्जित ब्याज:

INTEREST EARNED FROM GOI SPECIAL FLOATING RATE BOND:

1 अप्रैल, 2013 से 31 मार्च, 2014 की अवधि के दौरान 10,58,05,11,646.00 रुपए का अर्ध वार्षिक ब्याज अर्जित किया गया, जिसे कि निधि शेष में जोड़ दिया गया है।

During the period from 1st April 2013 to 31st March, 2014, half yearly interest earned to the tune of ₹ 10,58,05,11,646.00 which has been added to the POLI Fund Balance.

(iii) बाजार में निवेश से अर्जित ब्याज आय

INTEREST INCOME FROM THE INVESTMENT IN MARKET:

1 अप्रैल, 2013 से 31 मार्च, 2014 तक की अवधि के दौरान, बाजार में निवेश से लाभांश/ब्याज/छूट/विविध आय 535,45,80,243.03 रुपए है, जिसे कि पीओएलआई निधि शेष में जोड़ दिया गया है।

The interest income from the investment in the Market in the form of dividend/interest/Discount/Misc income etc. for ₹535,45,80,243.03 during the period from 1st April 2013 to 31st March 2014 which has been added to the POLI Fund Balance.

15. कुल आय एवं व्यय:

TOTAL INCOME AND OUTGO:

आय एवं व्यय के विभिन्न स्रोतों के घटकों को निम्नानुसार दर्शाया गया है:

The components of different sources of income as well as expenditure (₹ in Crore) are shown below:

(करोड़ रुपए में)
(₹ in Crore)

घटक Components	2013-2014	2012-2013	2011-2012	2010-2011	2009-2010
कुल आय Total Income	9057.60	6569.52	4766.92	4315.69	3613.35
प्रीमियम आय Premium Income	5350.69	4557.29	3681.03	3003.33	2412.75
ऋण पर ब्याज Interest on Loan	30.29	22.99	18.00	14.94	12.64
ब्याजलाभांश से आय/ Interest/divident Income	3676.62	1989.24	1067.89	1297.42	1187.96
कुल निर्गम राशि Total Outgo	2177.65	1732.14	1502.13	1144.74	1086.20
पॉलिसी लाभ Policy Benefit	1769.03	1380.14	1218.48	903.04	891.94
चिकित्सा शुल्क Medical Fees	0.93	0.28	0.31	0.27	0.43
कार्यकारी व्यय Working Expenses	300.45	256.46	245.25	210.44	169.06
सेवा कर Service Tax	107.24	95.26	38.09	30.99	24.77

16. कुल आय के प्रतिशत के तौर पर आय के विभिन्न स्रोतों के सापेक्ष अंश:

THE RELATIVE SHARE OF DIFFERENT SOURCES OF INCOME AS PERCENTAGE OF TOTAL INCOME

वित्तीय वर्ष Fin: Year	प्रीमियम (%) Premium (%)	ब्याज (%) Interest (%)	ब्याज/लाभांश से आय (%) Interest/dividend Income (%)
2013-2014	59.08	0.33	40.59
2012-2013	69.37	0.35	30.28
2011-2012	77.22	0.38	22.40
2010-2011	69.59	0.35	30.06
2009-2010	66.77	0.35	32.88

17. डाकघर जीवन बीमा निधि की कुल आय के लगभग 24.04 प्रतिशत राशि का निर्गमन हो जाता है, परिणामस्वरूप डाकघर जीवन बीमा निधि की आय के तौर पर प्रत्येक 100/- रुपए के लिए वित्तीय वर्ष 2013-14 में 75.96 रुपए की बचत (अथवा निवल आय) होती है। डाकघर जीवन बीमा निधि का कुल व्यय और आय का अनुपात तथा निवल वृद्धि को नीचे तालिकाओं में दर्शाया गया है:

The total out-go from POLI Fund is around 24.04% of the total income of the POLI Fund. Consequently, for every ₹100/- as income to the POLI Fund, there has been saving (or net addition) of ₹ 75.96 in the year F.Y. 2013-2014. The total expenditure and Income Ratio and Net addition to the Post Office Life Insurance Fund is shown in the following tables:

तालिका-क: कुल राशि की निर्गमन राशि% का ब्यौरा

Table-A: DISTRIBUTION OF OUT-GO% OF TOTAL

घटक Component	2013-2014	2012-2013	2011-2012	2010-2011	2009-2010
पॉलिसी लाभ Policy Benefit	81.24	79.68	81.12	78.89	82.12
कार्यकारी व्यय Working Expenses	13.80	14.80	16.33	18.38	15.56
सेवा कर Service Tax	4.92	5.50	2.53	2.71	2.28
चिकित्साशुल्क Medical Fees	0.04	0.02	0.02	0.02	0.04

तालिका-ख: निवल वृद्धि (रुपए में)

Table-B: NET ADDITION (In ₹)

घटक Component	2013-2014	2012-2013	2011-2012	2010-2011	2009-2010
आय Income	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
कुल निर्गमन राशि Total Out Go	24.04	26.37	31.51	26.53	30.06
अधिशेष Surplus	75.96	73.63	68.49	73.47	69.94

18. डाक जीवन बीमा पालिसियों पर बोनस:

BONUS ON POSTAL LIFE INSURANCE POLICIES

वित्तीय वर्ष 2010-11 से अब तक नवीनतम घोषित पीएलआई का साधारण प्रत्यावर्ती बोनस निम्नानुसार है:

The latest declared simple reversionary Bonus of PLI for the financial year 2010-11 to till date is as under:—

क्र० स्कीम का नाम Sl. Name of Scheme	प्रति हजार बीमित राशि का बोनस का दर Rate of bonous per thousand sum assured
(क) आजीवन बीमा (डब्ल्यूएलए) (a) Whole Life Assurance (WLA)	85/- रूपए ₹ 85/-
(ख) बंदोबस्ती बीमा (ईए) (b) Endowment Assurance (EA)	60/- रूपए ₹ 60/-
(ग) प्रत्याशित बंदोबस्ती बीमा (एईए) (c) Anticipated Endowment Assurance (AEA)	55/- रूपए ₹ 55/-

वित्तीय वर्ष 2011-12 तथा इसके आगे के लिए बोनस बाद में घोषित किया जाएगा।

The bonous for the financial year 2011-12 and onwards is yet to be declared

19. वर्ष 2013-14 के लिए विभागीय अनुसूचित आंकड़ों और बुक किए गए आंकड़ों की स्थिति निम्नानुसार है:—

Departmental Schedule figure and Detailed Booked figure for the year 2013-14 are as under:

क्र०सं Sl.No.	मद का नाम Name of Item	अनुसूचित आंकड़े (रु० में) Schedule Figure (in ₹)	बुक किए गए आंकड़े (रु० में) Booked figure (In ₹)	टिप्पणी Remarks
(i)	आटीएल प्राप्त OTL Receipt	3960,45,37,123	5350,69,32,243	अनुसूची प्राप्त नहीं Schedule not received
(ii)	ब्याज + लाभांश Interest + Dividend	1377,08,98,572	3676,61,62,143	*
(iii)	ऋण प्राप्त + ऋण पर ब्याज Loan Receipt + Interest	101,04,03,522	111,83,63,691	अनुसूची प्राप्त नहीं Schedule not received
(iv)	ओटीएल भुगतान OTL Payment	1677,87,56,717	1779,79,26,952	वाउचर प्राप्त नहीं Voucher not received
(v)	कार्यकारी व्यय Working Expenses	241,01,03,806	300,44,51,322	पुराने एफआरआर के कारण Due to old FRR order
(vi)	सेवा कर Service Tax	113,41,81,733	107,23,99,950	समायोजित किया जा रहा है Being adjusted
(vii)	ऋण भुगतान Loan Payment	188,51,72,191	181,17,93,968	वाउचर प्राप्त नहीं Vouchers not received
(viii)	निवेश से प्राप्त आय Income from Investment	1765,29,90,774.84	1761,87,23,513.00	आरपीओएलआईएफ में 3,42,67,261.84 रु० का अंतर बुक किया गया Diff. of ₹ 3,42,67,261.84 is booked in RPOLIF
(ix)	किया गया कुल निवेश Total Investment Made	16297,20,93,690.43	16293,78,26,430.02	आरपीओएलआईएफ में 3,42,67,361.41 रु० का अंतर बुक किया गया Diff. of ₹ 342,67,260.41 is booked in RPOLIF

*01.01.2014 से नए लेखा शीर्ष (एमएच-8016) के सृजन के परिणामस्वरूप भारतीय रिजर्व बैंक से प्राप्त अर्धवार्षिक ब्याज तथा 01.11.2009 से 31.03.2014 की अवधि के दौरान निवेश से प्राप्त आय-वित्तीय वर्ष 2013-14 में बुक की गई है। यही कारण है कि डीबी आंकड़े काफी अधिक राशि दर्शाते हैं।

* Consequent on creation of new Head of A/C (MH-8016) w.e.f. 01.01.2014 half yearly interest received from the RBI and the income received from the Investment during the period from 01.11.2009 to 31.03.2014 are booked in the Financial Year 2013-14. This is why, DB figures shows excessively more.

20. डाकघर जीवन बीमा निधि शेष:

POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND BALANCE:

वित्तीय वर्ष 2013-14 के प्रारंभ में डाकघर जीवन बीमा निधि का शेष 25945.77 करोड़ रुपए था। जैसा कि विवरणी संख्या 3 में दर्शाया गया है, वित्तीय वर्ष 2013-14 के अंत में यह बढ़कर 32716.26 करोड़ रुपए हो गया।

The Post Office Life Insurance Fund Balance was ₹ 25,945.77 Crore at the beginning of financial year 2013&14, the same is increased to ₹ 32,716.26 Crore at the end of the financial year 2013&14 as Shown in Statement No. 3.

21. अनुसूचित आंकड़ों का बुक किए गए आंकड़ों से ब्यौरेवार मिलान

RECONCILIATION OF SCHEDULED FIGURES WITH DETAILED BOOKED FIGURES:

बुक किए गए ब्यौरेवार आंकड़ों के अनुसार वर्ष 2013-14 के अंत में डाकघर जीवन बीमा निधि का अंतशेष 32,717.58 करोड़ है। तदनुसार अनुसूचित आंकड़ा 31403.05 करोड़ रुपए है। इसमें 1314.53 करोड़ रुपए का अंतर है, जिसे नीचे दर्शाया गया है:-

The Closing balance of the Post Office Life Insurance fund at the end of the year 2013-2014 is ₹ 32,717.58 crore as per Detailed Billed Figures. The corresponding scheduled figures are ₹ 31403.05 Crore. The difference of ₹ 1314.53 Crore is reconciled as under:-

क्र० Sl. No.	अंतर का समाधान Reconciliation of difference	करोड़ रुपए में ₹ in Crore
(i)	विभागीय अनुसूचित आंकड़ों के अनुसार पीओएलआई निधि अंत शेष POLI fund Closing Balance as per Departmental Schedule Figures	31,403.05
(ii)	ओटीएल रसीद की कम प्राप्ति short Receipt of OTL Receipt	1,782.73
(iii)	ओटीएल भुगतान की कम प्राप्ति Short Receipt of OTL Payment	(-) 516.81
(iv)	ऋण वसूली की कम प्राप्ति Short Receipt of Loan Recovery	58.59
(v)	ऋण भुगतान की कम प्राप्ति Short Receipt of Loan Payment	(-) 11.30
(vi)	बुक किए गए ब्यौरेवार आंकड़ों के अनुसार पीओएलआई निधि अंतशेष POLI Fun-Closing Balance as per the Detailed Booked Figures	32,716.26

ह/-

(बी० पटनायक)

डीपीएलआई के आरआईएफए, कोलकाता

दिनांक: 16.9.2014

Sd/-

(B. Pattanayak)

RIFA to DPLI, Kolkata

Dated 16.9.2014

ह/-

(संजीव रंजना)

निदेशक, डाक जीवन बीमा, कोलकाता-70000

दिनांक: 16.9.2014

Sd/

(Sanjiv Ranjan)

Director Postal Life Insurance, Kolkata

Dated 16.9.2014

विवरण सं-1
STATEMENT No.1

चालू वित्तीय वर्ष 2013-14 तथा विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के दौरान डाकघर जीवन बीमा निधि का कारोबार
BUSINESS OF THE POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND DURING THE CURRENT FINANCIAL YEAR OF 2013-2014 AND PREVIOUS FINANCIAL YEAR OF 2012-2013.

डाक जीवन बीमा PLI	वित्तीय वर्ष 2013-2014 F.Y.2013-2014		वित्तीय वर्ष-2012-2013 F.Y.2012-2013	
	जारी की गई पालिसियों की संख्या Number of Policies issued	बीमित राशि (रुपए में) Amount Insured (In ₹)	जारी की गई पालिसियों की संख्या Number of Policies issued	बीमित राशि (रुपए में) Amount Insured (In ₹)
विभाग-वार-व्यवसाय Dept. wise Business				
डाक Postal	50,135	1085,29,41,000	62,948	1091,57,20,000
दूरसंचार Telecom	825	27,08,95,000	1,036	32,05,00,000
रक्षा Defence	90,354	3782,63,00,000	95,052	3570,26,00,000
रेलवे Railway	5,259	227,81,46,000	4,557	176,73,00,000
सिविल एवं अन्य Civil & Others	2,86,609	1106,56,38,000	2,90,460	9824,98,60,000
कुल TOTAL	4,33,182	16129,39,39,20,000	4,54,053	14695,59,80,000

डाक जीवन बीमा PLI	2013-2014		2012-2013	
	प्रीमियम, जुर्माने आदि के रूप में प्राप्त राशि (रुपए में) Amount received as Premium, fines, etc. (In ₹)	कार्यकारी व्यय और सेवा कर आदि सहित पूरे किए गए दावों की राशि (रु. में) Amount of claims met including Working Expenses & Service etc. (In ₹)	प्रीमियम, जुर्माने आदि के रूप में प्राप्त राशि (रुपए में) Amount received as Premium, fines, etc., (In ₹)	कार्यकारी व्यय और सेवा कर आदि सहित पूरे किए गए दावों की राशि (रु. में) Amount of claims met including Working Expenses & Service Tax etc. (In ₹)
विभाग-वार व्यवसाय Dept. wise Business				
डाक Postal	3829,46,68,548	253,06,39,099	3010,04,00,61	240,09,73,549
दूरसंचार Telecom	20,00,840	4,16,43,109	19,40,178	3,95,15,292
रक्षा Defence	1456,59,81,527	456,07,53,269	1326,87,75,226	362,54,89,893
रेलवे Railways	12,29,27,000	26,54,55,889	11,50,94,014	17,38,13,886
सिविल एवं अन्य Civil & Others	53,45,64,044	1446,70,17,881	215,66,24,314	1107,87,75,770
कुल TOTAL	5352,01,41,959	2186,55,09,247	4564,28,33,893	1731,85,68,390

विवरण सं.-2
STATEMENT-2

चालू वित्तीय वर्ष 2013-14 और पिछले वित्तीय वर्ष 2012-13 के दौरान जारी, उन्मोचित, व्यपगत एवं अभ्यर्पित डाक जीवन बीमा पालिसियों का सार

ABSTRACT OF POSTAL LIFE INSURANCE POLICIES ISSUED, DISCHARGED, LAPSED & SURRENDERED DURING THE CURRENT FINANCIAL YEAR OF 2013-2014 AND PREVIOUS FINANCIAL YEAR OF 2012-2013.

ब्रेक-अप का विवरण Particulars of break up	2013-2014		2012-2013	
	पालिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (In ₹)	पालिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (In ₹)
वित्तीय वर्ष की 1 अप्रैल को अथ शेष Opening Balance As on 1st April of F. Y.	52,19,326	88896,46,70,753	50,06,060	76591,33,86,797
घटाएं: पाकिस्तान को उसकी देयताओं के रूप में अंतरित पालिसियां Deduct: Policies transferred or ascertained to be liability of Pakistan	शून्य NIL	शून्य NIL	-	-
शेष Balance	52,19,326	88896,46,70,753	50,06,060	76591,33,86,797
वर्ष के दौरान जारी की गई पालिसियों की संख्या No. of policies issued during the year	4,33,182	16129,39,20,000	454053	14695,59,80,000
कुल TOTAL	56,52,508	105025,85,90,753	54,60,113	91286,93,66,797
घटाएं: DEDUCT:				
मृत्यु होने पर उन्मोचित राशि Discharged by Death	8,671	88,84,54,887	8,597	81,12,84,936
परिपक्व होने पर उन्मोचित राशि Discharged by Maturity	1,53,160	803,61,30,736	1,42,340	646,35,80,937
अभ्यर्पण होने पर उन्मोचित राशि Discharged by Surrender	17,891	215,28,72,874	15,417	163,04,90,171
व्यपगत या निरस्त होने पर उन्मोचित राशि Discharged by lapsed/Cancellation	66,693	1642,02,50,000	74,433	1499,93,40,000
संपरिवर्तन या सारांशीकरण का प्रभाव Effect of Conversion or Commutation	-	-	-	-
कुल- TOTAL	2,46,415	2749,77,08,497	2,40,787	2390,46,96,044
31 मार्च को शेष Balance as on 31st March	54,06,093	102276,08,82,256	52,19,326	88896,46,70,753

विवरण सं. 3
STATEMENT-3

चालू वित्तीय वर्ष 2013-14 और विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के अंत में डाक जीवन बीमा निधि के संचालन के परिणामों को दर्शाने वाला विवरण
STATEMENT SHOWING THE RESULT OF THE ADMINISTRATION OF THE POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND (POLIF) AT THE END OF CURRENT FINANCIAL YEAR OF 2013-2014 AND PREVIOUS FINANCIAL YEAR OF 2012-2013.

ब्रेक-अप का विवरण Item wise detailed break up	चालू वित्तीय वर्ष 2013.2014 Current Fin. Year (2013-14)		पिछला वित्तीय वर्ष 2012.2013 Previous Fin. Year (2012-13)	
	आंतरिक कालम (रुप में) Inner column	बाह्य कालम (रुप में) Outer column	आंतरिक कालम (रुप में) Inner column	बाह्य कालम (रुप में) Outer column
	(In ₹)	(In ₹)	(In ₹)	(In ₹)
वित्तीय वर्ष की 1 अप्रैल को शेष O.B. as on 1st April of the Fin. Year	-	*25945,77,49,751	-	23427,89,09,167
(क) प्राप्तियों का ब्यौरा A. RECEIPTS DETAILS:				
(i) डाक जीवन बीमा पालिसियों पर वसूला गया प्रीमियम Premium realised on PLI policies	5351,89,41,397		4558,39,41,978	
(ii) वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क) Medical Fees realised	-		20,722	
(iii) वसूल किया गया जुर्माना Fine realised	11,88,749		5,87,11,453	
(iv) वसूल किया गया अनुलिपि शुल्क Duplicate fees realised	1,229	-	1,54,950	-
(v) विविध प्राप्तियां: विविध Misc. Receipt : Sundries	10,584		4,790	
कुल (i) से (v) तक TOTAL of (i) to (v)		5352,01,41,959		4564,28,33,893
(vi) वसूलियां मूल ऋण की हैं Recoveries of Loan Principal	81,54,46,610		58,98,92,363	
(vii) वसूलियां मूल ब्याज की हैं Recoveries of Loan Interest	30,29,17,081		22,98,89,681	
कुल (vi) से (vii) का योग TOTAL of (vi) to (vii)		111,83,63,691		81,97,82,044
(viii) जीओआईएसएसएफआरबी से ब्याज आय Interest income from GOISSFRB	1909,86,36,646		859,42,50,000	
(ix) निवेश से ब्याज आय Interest income from Investment	1766,75,25,497		739,02,00,592	
(x) फ्रोजन कार्पस पर प्रोद्भूत ब्याज Accured interest on frozen corpus	-	@3676,61,62,143	390,79,29,482	1989,23,80,074
कुल प्राप्तियां (i) से (x) तक TOTAL RECEIPTS from (i) to (x)		9140,46,67,793		6635,49,96,011

ख. भुगतान ब्यौरा				
B. PAYMENTS DETAILS:				
(i) भुगतान किया गया मूल्य (परिपक्वता एवं मृत्यु होने पर) Maturity & Death value paid	1690,51,53,635		1315,41,79,004	
(ii) भुगतान किया गया अभ्यर्पण मूल्य Surrender value paid	78,51,74,116		64,72,24,357	
(iii) मूल्य भुगतान पर भुगतान Paid up value paid	9,83,30,214		-	
(iv) अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fees paid	92,68,987		27,75,492	
(v) समनुदेशन और नामांकन शुल्क का प्रतिदाय Assign. & Nomination fees refund	-		6,99,68,834	
(vi) भुगतान छूट Rebate paid	1,32,09,716		-	
(i) से (vi) तक का योग TOTAL of (i) to (vi)	-	1781,11,36,668	-	1387,41,47,687
(vii) ऋण भुगतान: मूलधन Loan Payment: Principal	-	181,17,93,968	-	134,09,28,727
(i) से (vii) तक का योग TOTAL of (i) to (vii)	-	1962,29,30,636	-	1521,50,76,414
(viii) किया गया कार्यकारी व्यय Working Expenses made	-	295,56,49,348	-	256,46,12,524
(ix) भुगतान किया गया ब्रोकेज प्रभार Brokerage Charges paid	-	4,88,01,984	-	-
(x) अदा किया गया सेवा कर Service Tax paid	-	107,23,99,950	-	95,25,52,505
कुल भुगतान (i) से (x) तक TOTAL PAYMENTS from (i) to (x)		2369,97,81,918	-	1873,22,41,443
ग. सकल योग (क-ख) वित्तीय वर्ष में कुल प्राप्ति - C. Net Addition (A-B) in the Fin. Year कुल प्राप्ति-कुल भुगतान (Total receipt- Total payment)	-	6770,48,85,875	-	4762,27,54,568
वित्तीय वर्ष के 31 मार्च के अनुसार सीबी C.B. as on 31st March of Fin. Year (ओबी+सकल योग) - (क+ग) (O.B. + Net addition) = (A + C)		32716,26,35,626		281,90,16,63,735

टिप्पणी 1: * डीबी आंकड़ों पर आधारित 01.04.2013 की स्थिति के अनुसार अथ शेष (ओबी) में परिवर्तन को दर्शाते हुए विस्तृत परिकलन शीट अनुबंध- 1 में संलग्न है।

Note 1: * The detailed calculation sheet showing the change in Opening Balance (O.B.) as on 01.04.2013 based on the DB figure is enclosed as Annexure I.

टिप्पणी 2: @वित्तीय वर्ष 2013-14 में बुक की गई पिछले वर्ष की आय शामिल है जिसे पैरा 4(ii) तथा (iv) में दर्शाया गया है।

Note 2: @ Includes previous years income booked in the Fin Year 2013-14 as detailed in para 4(ii) and (iv).

(क) बुक किए गए विस्तृत आंकड़ों के अनुसार, ब्याज सहित ऋण के कारण कुल प्राप्तियां तथा भुगतान क्रमशः 111,83,63,691 रुपए तथा 181,17,93,968 रुपए हैं। तदनुसूची विभागीय आंकड़े क्रमशः 101,04,03,522 रुपए तथा 188,51,72,191 रुपए हैं। वर्ष 2012-13 के दौरान 8,54,80,644 रुपए तथा 188,22,894 रुपए की तुलना में वर्ष के दौरान 10,79,60,169 तथा (-) 7,33,78,223 रुपए के अंतर का लेखा समाधान किया जा रहा है।

(a) The total receipts and payments on account of loan including interest are ₹ 111,83,63,691 and ₹ 181,17,93,968 respectively as per detailed Booked figure. The corresponding departmental figures are ₹ 101,04,03,522 and ₹ 188,51,72,191 respectively. The difference of ₹ 10,79,60,169 and ₹ (-) 7,33,78,223 during the year against ₹ 8,54,80,644 and ₹ 1,88,22,894 during 2012-13 are under reconciliation.

(ख) बुक किए गए आंकड़ों के अनुसार, प्राप्तियां तथा भुगतान (ऋण के अलावा) क्रमशः 5350,69,32,243 रुपए तथा 1779,79,26,952 रुपए हैं। तदनुसूची विभागीय आंकड़े क्रमशः 3960,45,37,123 रुपए तथा 1677,87,56,717 रुपए हैं। पिछले वर्ष के दौरान क्रमशः (-) 38,40,22,419 रुपए तथा 51,44,13,076 रुपए की तुलना में वर्ष 2013-14 के दौरान क्रमशः 1390,23,95,120 रुपए तथा 101,91,70,235 रुपए के अंतर का लेखा समाधान किया जा रहा है।

(b) Receipts and Payments (Other than loan) as per detailed booked figures are ₹ 5350,69,32,243 and ₹ 1779,79,26,952 respectively. The corresponding departmental figures are ₹ 3960,45,37,123 and ₹ 1677,87,56,717 respectively. The difference of ₹ 1390,23,95,120 ₹ 101,91,70,235 respectively during 2013-2014 against ₹ (-) 38,40,22,419 and ₹ 51,44,13,076 respectively during the previous year are under reconciliation.

विवरण संख्या-4

STATEMENT NO. 4

चालू वित्तीय वर्ष 2013-14 और विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के लिए प्रथम वर्ष के व्यवसाय/नवीकरण और व्यय अनुपात का व्यय अनुपात

EXPENSE RATIO ON FIRST YEARS' BUSINESS/RENEWALS AND THE OVERALL EXPENSE RATIO FOR THE CURRENT FINANCIAL YEAR OF 2013-14 AND PREVIOUS FINANCIAL YEAR OF 2012-13.

A. (क) वर्ष 2013-14 के लिए प्रथम वर्ष व्यवसाय पर व्यय अनुपात

Expense Ratio on first year's Business for 2013-14:

i) प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय) First Year's Premium Income	विस्तृतगणनादर्शाता हुआ आंतरिक कालम Innter column showing detailed calculation.	2176,98,18,306
ii) प्रथम वर्ष का व्यय) First Year's Expenditure		
नई पालिसियां जारी करने की लागत Cost of issue of New Policies	93,60,71,209	
जाड़े : प्रदत्त चिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	92,68,987	
घटाएं: वसूली से प्राप्त चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fess realised		
प्रथम वर्ष का कुल व्यय First Year's Net Expenditure		94,53,40,196
2013-14 के लिए नए व्यवसाय का व्यय अनुपात Expense ratio of New Business for 2013-14	$\frac{94,53,40,196 \times 100}{2176,98,18,306}$	4.34%
2012-13 के लिए नए व्यवसाय का व्यय अनुपात Expense ratio of New Businessws for 2012-13		7.11%

(ख) नवीकरण के लिए व्यय अनुपात:

B. Expense Ratio for Renewals:

i) प्रीमियम आय Premium Income	5352,01,41,959	
घटाएं: अग्रिम प्रीमियम पद छूट Less: Rebate on advance premium	1,32,09,716	
घटाएं: प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय Less: First Year's PRemium Income	2176,98,18,306	
नवीकरण से कुल आय Total Renewal Income		3173,71,13,937
(ii) नवीकरण व्यय Renewal Expenditure		
कार्यकारी व्यय एवं सेवा कर Working Expenses & Sevice Tax	407,68,51,282	
घटाएं: प्रथम वर्ष का व्यय Less: First Year's Expenditure	94,53,40,196	

नवीकरण से कुल व्यय Total Renewals Expenditure		313,15,11,086
2013-14 के लिए नवीकरण हेतु व्यय अनुपात Expenditure ratio for renewals for 2013-14	$\frac{313,15,11,086}{3173,71,13,937} \times 100$	9.87%
2012-13 के लिए नवीकरण हेतु व्यय अनुपात Expense ratio for renewals for 2013-13		8.05%
ग समग्र व्यय अनुपात: C. Overall Expense Ratio:		
i) प्रीमियम आय Premium Income	5352,01,41,959	
घटाएं: अग्रिम प्रीमियम पर छूट Less: Rebate on advance premium	1,32,09,716	
सकल आय Net Income		5350,69,32,243
ii) व्यय) Expenditure		
कार्यकारी व्यय Working Expenses	300,44,51,332	
सेवा कर Service Tax	107,23,99,950	
जोड़: प्रदत्त चिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	92,68,987	
घटाएं: वसूली से प्राप्त चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees Realised	-	
सकल व्यय Net Expenditure		408,61,20,269
2013-14 के लिए समग्र व्यय अनुपात Overall Expenditure ratio for 2013-14	$\frac{408,61,20,269}{5350,69,32,243} \times 100$	7.64%
2012-13 के लिए समग्र व्यय अनुपात Overall Expenditure ratio for 2012-13		7.72%

अनुबंध - I

ANNEXURE-I

01.04.2013 की स्थिति के अनुसार, बुक किए गए विस्तृत (डीबी) आंकड़ों तथा अनुसूचित आंकड़ों के बीच डाकघर जीवन बीमा निधि के अथ शेष का समाधान

RECONCILIATION OF THE OPENING BALANCE OF POLI FUND AS ON 01.04.2013 BETWEEN THE DETAILED BOOKED (DB) FIGURE AND SCHEDULE FIGURE

(क) बुक किए गए विस्तृत आंकड़ों के अनुसार 01.04.2013 को डाकघर जीवन बीमा निधि (पीओएलआईएफ) का अथ शेष 259,45,77,49,751/- रु था।

(a) The Opening Balance of the Post Office Life Insurance Fund (POLIF) as on 01.04.2013 was ₹ 259,45,77,49,751 as per Detailed Booked Figures.

(ख) अनुसूचित आंकड़ों के अनुसार 01.04.2013 को डाकघर जीवन बीमा निधि (पीओएलआईएफ) का अथ शेष 28190,16,63,735/- रु था।

(b) The Opening Balance of the Post Office Life Insurance Fund (POLIF) as on 01.04.2013 was ₹ 28190,16,63,735 as per Schedule Figures.

(ग) इसका विधिवत समाधान किया गया है:-

(c) The same is duly reconciled as under:-

घटक Components	अनुसूचित आंकड़े (रु में) Schedule Figure (in ₹)	डीबी आंकड़े (रु में) D.B. Figures (In ₹)	अंतर का समाधान (रु में) Reconciliation of the Difference (In ₹)
अथ शेष Opening Balance	23427,89,09,167	22740,05,61,865	(-) 687,83,47,302
जोड़ें: प्रीमियम Add : Premia	4564,28,33,893	4525,88,11,474	(-) 38,40,22,419
ब्याज/निवेश से लाभांश Interest/Dividend from Investment	1989,23,80,074	489,54,82,143	(-) 1499,68,97,931
ब्याज सहित प्राप्त ऋण Loan receipt with interest	81,97,82,044	90,52,62,688	(+) 8,54,80,644
कुल प्राप्ति Total Receipt	30063,39,05,178	27846,01,18,170	(-) 2217,37,87,008
घटाएं : Less:			
ओटीएल भुगतान OTL Payment	1387,41,47,687	1438,85,60,763	(+) 51,44,13,076
कार्यकारी व्यय Working Expenses	256,46,12,524	281,26,42,712	(+) 24,80,30,188
सेवा कर Service Tax	95,25,52,505	44,14,13,323	(-) 51,11,39,182
ऋण भुगतान Loan Payment	134,09,28,727	135,97,51,621	(+) 1,88,22,894
कुल भुगतान Total Payment	1873,22,41,443	1900,23,68,419	(-) 27,01,26,976
निवेल प्राप्ति - भुगतान Net Receipt - Payment	28190,16,63,735	25945,77,49,751	(-) 2244,39,13,984

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने वर्ष 2013-14 के लिए डाकघर जीवन बीमा निधि (पीओएलआईएफ) की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट की जांच कर ली है। निरीक्षण दल द्वारा खातों की स्याही वाली मूल प्रति से आंकड़ों की जांच कर ली गई है और इन्हें सही प्रकार से संकलित किया गया पाया है। तथापि, यह संलग्न रिपोर्ट में की गई लेखापरीक्षा टिप्पणियों और राजस्व खातों एवं तुलन-त्रों को अंतिम रूप दिए जाने के अध्यक्षीन है।

कोलकाता-700001
दिनांक: 25.09.2014

ह/-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय, कोलकाता

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the Financial Review Report of Post Office Life Insurance Fund (POLIF) for the year 2013-14. Figures have been checked by the Inspecting Party with the original ink copy of accounts and found to have been correctly compiled with subject to the Audit Observations made in the enclosed report and finalization of Revenue Account and Balance sheet.

KOLKATA -700001
Dated: 25.09.2014

Sd/-
(G. RAJENDRAN)
DEPUTY DIRECTOR
P&T AUDIT OFFICE
KOLKATA-700001

डाकघर जीवन बीमा निधि (पीओएलआईएफ)
वित्तीय वर्ष 2013-14 का राजस्व लेखा

POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND (POLIF)
REVENUE ACCOUNTS FOR THE YEAR 2013-14

व्यय EXPENDITURE			आय INCOME		
विवरण Particulars	आंतरिक कॉलम (रु में) Inner column (in ₹)	(रु में) (in ₹)	विवरण Particulars	आंतरिक कॉलम (रु में) Inner column (in ₹)	(रु में) (in ₹)
1. अदा किए गए दावे (a) Claims paid			1. पीओएलआई निधि का अथ शेष Opening Balance of POLI Fund	-	25945,77,49,751
(i) मृत्यु के कारण अदा किए गए गए दावे Death claims paid	189,32,95,703				
(ii) अदा किए गए परिपक्वता के दाव Maturity claims paid	1501,18,57,932		II वसूल किया गया प्रीमियम: सकल राशि Premium realized: Gross amount	5351,89,41,397	
(iii) अदा किया गया अभ्यर्पण मूल्य Surrender value paid	78,51,74,116		घटाए: अदा की गई छूट की राशि Less: Rebate paid	<u>1,32,09,716</u>	
(iv) अदा किया गया प्रदत्त मूल्य Paid up value paid	<u>9,83,30,214</u>		वसूल किया गया निवल प्रीमियम Net premium realized		5350,57,31,681
(i) से (iv) का जोड़ Total (i) to (iv)		1778.86.57.965	III. ऋण का ब्याज Interest on loan	30,29,17,081	
(ख) बकाया दावे (b) Claim outstanding			घटाए: ऋण के ब्याज की वापसी Less: Refund of loan interest	शून्य Nil	30,29,17,081
(i) मृत्यु Death	186,45,35,373		IV वसूला गया जुर्माना Fines realized	-	11,88,749
(ii) परिपक्वता Maturity	1901,76,16,539		V वसूल किया गया समानुदेशन/ अनुलिपि शुल्क Assignment/Duplicate fee realised	-	1,229

(iii) अभ्यर्पण Surrender	<u>141,96,96,460</u>		VI. (i) निवेश से प्राप्त आय Income received from investment	17,66,75,25,497	
(i) से (iii) का जोड़ Total (i) to (iii)	2230,18,48,372		(ii) एसएसएफआरबी से प्राप्त ब्याज Interest received from SSFRB	<u>1909,86,36,646</u>	
घटाइए: वित्त वर्ष के दौरान अदा किया गया ओएल Less OL paid during FY	<u>265,85,47,298</u>	1964,33,01,074	कुल (i) + (ii) Total of (i) + (ii)		3676,61,62,143
II. किया गया कार्यचालन व्यय Working Expenses made	-	300,44,51,332	VII. विविध प्राप्तियां: Misc. Receipt:		10,584
III. अदा किया गया सेवा कर Services Tax paid	-	107,23,99,950			
IV अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Medical fees paid	-	92,68,987			
V. मूल्यहास Depreciation	-	6,85,652			
VI. निधि के अंतशेष Closing Balance of the Fund		30851,49,96,258			
कुल TOTAL		35003,37,61,218	कुल TOTAL		35003,37,61,218

डाकघर जीवन बीमा निधि (पीओएलआईएफ)

31.03.2014 को तुलन-पत्र

Post Office Life Insurance Fund (POLIF)

Balance Sheet as at 31.03.2014

देयताएं Liabilities			परिसंपत्तियां Assets			
पिछला वित्तीय वर्ष (2012-13) (रुपए में) Previous Fin. Year (2012-13) (In ₹)	मदें Items	चालू वित्तीय वर्ष (2013-14) (रुपए में) Current Fin. Year 2013-14 (In ₹)	पिछला वित्तीय वर्ष (2012-13) (रुपए में) Previous Fin. Year 2012-13 (In ₹)	मदें Items	चालू वित्तीय वर्ष 2013-14 Current Financial year 2013-14	
					आंतरिक कॉलम (रु० में) Inner column (In ₹)	बाहरी कॉलम (रु० में) Outer column (In ₹)
26377,29,29,220	I. पीओएलआई निधि की शेष राशि Balance of POLI Fund	30851,49,96,258	4789,24,90,660	1. (क) भारत सरकार के पास निधि शेष रकम I.(A) Fund balance with Govt of India		671,56,55,946
2,00,000	II. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार बट्टे- खाते में डाले गए दावों के पुनः निवेश हेतु आरक्षित Reserved for reinvestment of claims written off as per Last Balance Sheet			(ख) जीओआईएसएस फ्लोटिंग रेट बांड (B) GOISS Floating Rate Bond		15344,54,06,805
	(i) दावों के लिए For Claims		15344,54,06,805	(ग) बाजार में निम्नलिखित राशि का निवेश (C) Investment in Market vide		
	(ii) अभ्यर्पण के लिए For Surrender		8056,37,66,270	(i) निवल अभिवृद्धि Net Accretion	12622,04,66,271	
2219,22,14,465	III. प्राक्कलित देयताएं Estimated Liabilities	1964,33,01,074	शून्य Nil	अर्धवार्षिक ब्याज (एसएसएफआरबी) Half yearly interest (SSFRB)	1909,86,36,646	
1,45,684	IV. पाकिस्तानी देयताओं पॉलिसियों पर भारत में एकत्रित प्रीमियम Premium collected in India on Pakistan liabilities Policies	शून्य Nil	शून्य Nil	(iii) बाजार से निवल आय Net income from market	1761,87,23,513	
				(i) + (iii) से कुल निवेश Total investment from (i) to (iii)		16293,78,26,430
				II. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार फर्नीचर तथा	27,94,004	

				मशीन Furniture & Machine as per last Balance Sheet		
				जोड़िए: वर्ष के दौरान खरीद Add: Purchase during the year	शून्य Nil	
			27,94,004	घटाइए: मूल्य ह्रास Less: Depreciation	<u>6,85,652</u>	
				फर्नीचर और मशीन का निवल समायोजित मूल्य Net adjusted value of Furniture & Machine		21,08,352
				III. (i) वर्ष के दौरान अग्रिम ऋण Loan advance during the year	406,09,52,441	
				(ii) जोड़िए: अग्रिम ऋण Add-Loan Advance	<u>181,17,93,968</u>	
				(i) + (iii) से कुल (ii) Total(i)+ (ii)	587,27,46,409	
				घटाइए: वसूल किए गए ऋण Less loan realised	81,54,46,610	
			406,09,52,441	समायोजित किया गया निवल ऋण Net adjusted loan		505,72,99,799
			79,189	IV पाकिस्तानी देयताओं पॉलिसियों पर बकाया राशि Amount due from Pakistan liabilities Policies		शून्य Nil
28596,54,89,369	कुल TOTAL	32815,82,97,332	28596,54,89,369	कुल TOTAL		32815,82,97,332

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने 31 मार्च, 2014 को समाप्त वर्ष 2013-14 के डाकघर बीमा निधि के पूर्वोल्लिखित राजस्व लेखाओं और तुलन-पत्रों की जांच कर ली है। मुझे जो भी सूचना और स्पष्टीकरण चाहिए थे, मैंने प्राप्त कर लिए हैं और अपनी लेखापरीक्षा के परिणामस्वरूप मैं प्रमाणित करता हूँ कि मेरी राय में यह राजस्व लेखे और तुलन-पत्र उपयुक्त रूप से तैयार किए गए हैं जो कि मेरी अधिकतम जानकारी और मुझे दिए गए स्पष्टीकरण और संगठन की बहियों में दिए गए ब्यौरों के अनुसार संगठन की गतिविधियों का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा प्रस्तुत करते हैं। यह संलग्न रिपोर्ट की लेखा टिप्पणियों के अध्वधीन है।

निरीक्षण पार्टी ने राजस्व लेखा और तुलन-पत्र की स्याही वाली मूल प्रति के संदर्भ में आंकड़ों की जांच कर ली है।

कोलकाता-700001
दिनांक: 14.10.2014

ह./-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय
कोलकाता

Audit Certificate

I have examined the foregoing Revenue Account for the year 2013-2014 and Balance Sheet of the Post Office Insurance fund for the year ended 31st March 2014. I have obtained all the information and explanation that I require and I certify as a result of my audit, that in my opinion these Revenue Account and Balance Sheet are drawn up so as to exhibit a true and fair view of the state of affairs of the organization according to the best of my information and explanation given to me and as shown in the books of the organization, subject to the audit observations made in the report enclosed.

Figures have been checked with reference to the original ink copy of the Revenue Account and Balance Sheet examined by the Inspecting party.

KOLKATA-700001
Dated: 14.10.2014

Sd/-
(G. Rajendran)
Deputy Director
P&TAudit Office
Kolkata.

(क) वित्तीय वर्ष 2013-14 के लिए ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि की वित्तीय पुनरीक्षा

FINANCIAL REVIEW REPORT OF THE RURAL POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND (RPLIF)
FOR THE FINANCIAL YEAR 2013-14

1. प्रस्तावना:

INTRODUCTION:

ग्रामीण डाक जीवन बीमा (आरपीएलआई), बीमा क्षेत्र में सुधार के लिए आधिकारिक समिति की सिफारिशों के परिणामस्वरूप अस्तित्व में आया था। भारतीय रिजर्व बैंक के पूर्व-गवर्नर श्री आरएन मल्होत्रा की अध्यक्षता वाली इस समिति ने 1993 में यह पाया था कि इस देश में बीमायोग्य जनसंख्या के केवल 22 प्रतिशत का ही बीमा किया गया था। जीवन बीमा निधियां सकल घरेलू बचत के केवल 10 प्रतिशत तक ही सीमित थीं। समिति ने पाया Rural Postal Life Insurance (RPLI) came into being as a sequel to the recommendations of the Official Committee for Reforms in the Insurance Sector. The Committee, being headed by Shri R.N. Malhotra, former Governor, Reserve Bank of India, had observed in 1993 that only 22% of the insurable population in this country had been insured; life insurance funds accounted for only 10% of the gross household savings. The Committee had also recorded their observations that

"समिति का यह मत है कि वे ग्रामीण शाखा पोस्टमास्टर जिन्हें समाज का विश्वास प्राप्त है, अपने संबंधित क्षेत्रों में जीवन बीमा व्यवसाय का प्रचार कर सकते हैं।"

"The Committee understands that Rural Branch Post Masters who enjoy a position of trust in the community have the capacity to canvass life insurance business within their respective areas...."

सरकार ने मल्होत्रा समिति की सिफारिशों को स्वीकार किया और दिनांक 24.03.1995 से जीवन बीमा व्यवसाय का ग्रामीण क्षेत्रों तक विस्तार करने की अनुमति दी। यह मुख्यतः ग्रामीण क्षेत्रों में डाकघरों के वृहत नेटवर्क और कम प्रचालन लागत के कारण था। इस स्कीम का मुख्य उद्देश्य सामान्य रूप से ग्रामीण जनता को बीमा कवर प्रदान कराना और कमजोर वर्गों एवं विशेषकर ग्रामीण क्षेत्रों की महिला श्रमिकों को लाभ प्रदान करना तथा ग्रामीण जनसंख्या के बीच बीमा के संबंध में जागरूकता फैलाना है।

The Government accepted the recommendations of Malhotra Committee and allowed Postal Life Insurance to extend its coverage to the rural areas to transact life insurance business with effect from 24.3.1995, mainly because of the vast network of Post Offices in the rural areas and low cost of operations. The prime objective of the scheme is to provide insurance cover to the rural public in general and to benefit weaker sections and women workers of rural areas in particular and also to spread insurance awareness among the rural population.

ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि का संचालन महानिदेशक, डाक को सौंपा गया है, जो ऐसे सहायक विनियम और आदेश समय-समय पर जारी करने के लिए प्राधिकृत है, जिसे वह आवश्यक समझता है। वर्तमान में ग्रामीण डाकघर बीमा के तहत सात प्रकार की योजनाएं हैं। ये निम्नलिखित हैं:-

The administration of the Rural Post Office Life Insurance Fund is vested in the Director General of Posts who is authorized to issue from time to time such subsidiary regulations and orders as may be deemed necessary. At present, the Rural Postal Life Insurance provides seven types of plans. They are as under:—

- (i) आजीवन बीमा (ग्राम सुरक्षा)
Whole Life Assurance (GRAM SURAKSHA);
- (ii) परिवर्तनीय आजीवन बीमा (ग्राम सुविधा)
Convertible Whole Life Assurance (GRAM SUVIDHA);
- (iii) बन्दोबस्ती बीमा (ग्राम संतोष)
Endowment Assurance (GRAM SANTOSH);
- (iv) प्रत्याशित बन्दोबस्ती बीमा (ग्राम सुमंगल)
Anticipated Endowment Assurance (GRAM SUMANGAL);
- (v) 10 वर्षीय आरपीएलआई (ग्राम प्रिया); और
10 years RPLI (GRAM PRIYA); and
- (vi) बाल पालिसी (बाल जीवन बीमा)
Children Policy (Bal Jiwan Bima).

आरपीएलआई पॉलिसियों को स्टाम्प शुल्क से छूट (भारतीय स्टाम्प अधिनियम, 1879 की धारा 8 के तहत जारी भारत सरकार, वित्त एवं वाणिज्य विभाग की क्रमशः 01 नवम्बर, 1895 तथा 22 मार्च 1898 की अधिसूचना संख्या 5199 एसआर एवं 1390 एसआर) प्राप्त है।

RPLI Policies are exempted from the stamp duty (Government of India, Finance and Commerce Department, Notification No. 5199 SR an 1390 SR dated the 1st November-1895 and the 22nd March 1898 respectively issued under section 8 of the Indian Stamp Act, 1879).

2. हाल की प्रमुख पहलें:

RECENT MAJOR INITIATIVES:

(क) ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि की सकल वृद्धित निधि का निवेश: दिनांक 04.11.2009 से ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि की सकल वृद्धित राशि का निवेश दैनिक आधार पर दो निधि प्रबंधकों—एसबीआई फंड मैनेजमेंट प्रा.लि. और यूटीआई एमसी द्वारा किया जा रहा है, जैसा कि मंत्रिमंडल द्वारा आईआरडीए मानकों के रूप में अनुमोदित किया गया है।

(a) **Investment of RPOLIF net accretion fund:** With effect from 04.11.2009, net accretion of RPOLI Fund is being invested daily through two Fund Managers—SBI Fund Management Pvt. Ltd and UTI AMC as approved by the Cabinet in terms of IRDA norms.

(ख) बीमित राशि की सीमा में वृद्धि: दिनांक 17/01/2012 की अधिसूचना के तहत बीमित राशि की अधिकतम सीमा 3 लाख ₹ से बढ़ाकर 5 लाख ₹ कर दी गई है।

(b) **Enhancement of Sum Assured Limit:**—The maximum limit of sum assured has been raised from ₹ 03 lakh to ₹ 05 lakh vide Notification dated 17.01.2012.

(ग) लेखा शीर्षों में परिवर्तन: दिनांक 01.01.2014 से पुराने लेखा शीर्ष एमएच 8011 को हटा दिया गया है तथा निम्नलिखित तीन दीर्घ लेखा शीर्ष (एमएच) का सृजन किया गया है:—

(c) **Changes in Heads of Account:** With effect from 01.01.2014, the old head of A/c MH 8011 stand deleted and the following three Major Heads (MH) of Account are created as under:—

- (i) एमएच: 8014—डाक जीवन बीमा योजनाएं;
MH: 8014—Postal Life Insurance Schemes;
- (ii) एमएच: 8015—डाकघर जीवन बीमा निधि का निवेश; और
MH: 8015—Investment of POLI Fund; and
- (iii) एमएच: 8016—डाकघर जीवन बीमा निधि की आय एवं व्यय।
MH: 8016—Income and Expenditure of POLI Fund.

(घ) डाक घर जीवन बीमा निधि और ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि के डीबी आंकड़ों सहित बाजार में निवेशित राशि का समायोजन: दिनांक 1.11.2009 से 31.3.2014 तक की अवधि के दौरान डाकघर जीवन बीमा निधि और ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि की बाजार में निवेश की गई कुल राशि का समायोजन कर लिया गया है और निम्नांकित अनुसूचित आंकड़ों के साथ सहमत होते हुए इसे 2014 के टीई, मार्च एसवाई II के तहत बुक कर दिया गया है।

(d) **Reconciliation of the invested amount in the market with the DB figure of POLI Fund and RPOLI Fund:** The total amount of investment in the market towards POLI Fund and RPOLI Fund during the period from 01.11.2009 to 31.03.2014 is reconciled and booked vide T.E. of March Sy. II of 2014, duly agreed with the Schedule figure as under:

(i)	मुम्बई जीपीओ से प्राप्त निवल अभिवृद्धि राशि) Net accretion amount received from Mumbai GPO:	19327,18,95,286.72 ₹
(ii)	भारतीय रिजर्व बैंक से प्राप्त अर्धवार्षिक ब्याज Half yearly interest received from RBI	2564,29,10,440.00 ₹
(iii)	निवेश से प्राप्त निवल आय Net income received from investment	2882,07,51,429.24 ₹
	बाजार में निवेश की गई कुल राशि Total amount of investment in the market	24773,55,57,155.96 ₹

(ड) अनुसूचित आंकड़े के स्थान पर डीबी आंकड़ों पर आधारित वार्षिक वित्तीय समीक्षा के सिद्धांत में परिवर्तन: आरपीएलआई निदेशालय के दिनांक 21.08.2014 के पत्र सं 4-1/2014-एलआई द्वारा जारी अनुदेशों के अनुसार, वित्तीय वर्ष 2013-14 के लिए वार्षिक वित्तीय समीक्षा अनुसूचित आंकड़ों के स्थान पर डीबी आंकड़ों के आधार कर दी गई है।

(e) **Change in principle of Annual financial review based on DB figure instead of schedules figure:** As per the instruction of PLI Dte, vide their letter No. 4-1/2014-LI dated 21.08.2014, the annual financial review for the financial Year 2013-14 has been made based on DB figure instead of schedule figure.

(च) अन्य महत्वपूर्ण पहलें

(f) **Other important initiatives:—**

- (i) पुरानी डाकघर जीवन बीमा नियमावली के स्थान पर दिनांक 28/4/2011 को जारी डाकघर जीवन बीमा नियमावली, 2011 Post Office Life Insurance Rules—2011 issued on 28.04.2011, replacing the old POIF Rules;
- (ii) एक स्थान पर समग्र जानकारी सहित पीएलआई वेबसाइट खोली गई (www.postallifeinsurance.go.in) PLI website opened (www.postallifeinsurance.gov.in) with all information in one place;
- (iii) पॉलिसी सेवा संबंधी अनुरोध अब अनेक माध्यमों यथा ऑनलाइन, डाकघर, सीपीसी तथा ग्राहक सेवा केन्द्रों के जरिए प्रस्तुत किए जा सकते हैं। डाक जीवन बीमा/ग्रामीण डाक जीवन बीमा संबंधी डाटा को एनआईसी आधारित सॉफ्टवेयर के मैक-कैमिश सॉफ्टवेयर में स्थानांतरित किया जा रहा है।
Policy service requests can now be submitted through multiple channels like online, Post Office, CPCs and customer call center. PLI/RPLI data are being shifted from NIC based software to Mc-Camish software.
- (iv) सिस्टम में ग्राहक की शिकायत सूचीबद्ध करने की शुरुआत
Indexing of customer's complaint in system introduced;
- (v) समाप्त पॉलिसियों को पुनर्जीवित करने के लिए बकाया प्रीमियम का भुगतान किस्तों में करने की सुविधा
Facility of payments of outstanding premium in installments for revival of lapsed policies;
- (vi) नामांकन और पते में ऑनलाइन परिवर्तन करने की सुविधा
Facility of online change of nomination and address;
- (vii) परिपक्वता राशि का भुगतान उत्तर दिनांकित चैकों के जरिए किए जाने की शुरुआत
Payments of maturity proceeds through post dated cheques introduced;
- (viii) पॉलिसी धारकों को प्रस्ताव, प्रीमियम भुगतान आदि की स्थिति संबंधी एसएमएस भेजना
Policy holders are informed thorough SMS on status of proposal, premium payment etc.
- (ix) पॉलिसी दस्तावेज जारी करने, प्रीमियम एकत्रण, ऋण वितरण, दावों के भुगतान आदि के लिए एकीकृत सॉफ्टवेयर का प्रयोग
Use of integrated software for issue of policy documents, collection of premium, disbursement of loan, payment of claims etc.
- (x) प्रभागी प्रमुख/मुख्य पोस्टमास्टर 5 लाख ₹ तक कि परिपक्वता राशि स्वीकृत करने के लिए सक्षम हैं।
Division Heads/Chief Postmasters are empowered to sanction maturity value upto ₹ 5 lakh.

3. वृद्धि

GROWTH

(i) दिनांक 31.03.2013 को कुल 1,46,64,650 पॉलिसियों की तुलना में 31.03.2014 को सक्रिय आरपीएलआई पॉलिसियों की संख्या 150,14,314 है। सक्रिय आरपीएलआई पॉलिसियों में वृद्धि 2.38 प्रतिशत है।

The number of active RPLI policies as on 31-3-2014 is 150,14,314 as compared to 1,46,64,650 policies as on 31.3.2013. The growth rate in active RPLI policies is 2.38%.

(ii) दिनांक 31.03.2013 में 75,154.06 करोड़ रुपये की बीमित राशि की तुलना में 31.03.2014 को आरपीएलआई पॉलिसियों के लिए बीमित राशि 79,466.46 करोड़ ₹ है। बीमित राशि में 5.74 प्रतिशत की वृद्धि हुई है।

The total sum assured by RPLI policies as on 31.3.2014 is ₹ 79466.46 Crore as compared to ₹ 75,154.06 Crore on 31.3.2013. The growth rate in sum assured is 5.74%.

4. निधि का निवेश

INVESTMENT OF FUND:

(i) भारत सरकार विशेष प्रतिभूति बांड में ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा की फ़ोजन निधि का निवेश

Investment of frozen corpus of RPOLIF in the GOI Special Security Bond:-

ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि के निवेश की अधिसूचना डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली द्वारा संख्या 29-13/2004-एलआई (पार्ट) दिनांक 22.05.2008 के माध्यम से जारी की गई और "भारत के राजपत्र असाधारण" के भाग-1, खंड 71, संख्या 202 में 04.06.2008 को प्रकाशित हुई। निवेश की मानीटरिंग करने के लिए निवेश बोर्ड बनाया गया है। डाकघर जीवन निधि (अभिरक्षा एवं निवेश) विनियम-2009 के अनुसार निवेश किया जाता है। दिनांक 31.10.2009 तक की 5549.1434 करोड़ की फ़ोजन निधि (फ़ोजन कार्पस) को भारत सरकार विशेष फ्लोटिंग रेट बांड में चरणबद्ध रूप से निम्नानुसार निवेश किया गया:-

The Notification for Investment of Post Office Life Insurance in the market was issued by Directorate of Postal Life Insurance, New Delhi vide No. 29-13/2004-LI (Pt) dated 22.05.2008 and published in the Gazette of India Extraordinary on 04.06.2008 vide Part-I, Section-I, No. 202. The Investment Board has been formed to monitor the investment. Investment is made as per the POLIF (Custody and Investment) Regulation-2009. The frozen corpus of ₹ 5549.1434 Crore as on 31.10.2009 is investment in the Govt. of India Special Floating Rate Bond in a phase manner as under:-

क्र.सं. Sl. No	निवेश की तिथि Date of investment	निवेश की राशि (रु. में) Amount of investment (In ₹)	सरकारी बांड का ब्यौरा Particulars of Govt. Bond
(i)	31/03/2011	1750.0000 करोड़ Crore	भारत सरकार की विशेष फ्लोटिंग रेट प्रतिभूमि-2021 GOI Special Floating Rate Security 2021.
(ii)	30/03/2012	1750.0000 करोड़ Crore	भारत सरकार की विशेष फ्लोटिंग रेट प्रतिभूमि-2011. GOI Special Floating Rate Security 2022.
(iii)	28/03/2013	2049.1434 करोड़ Crore	भारत सरकार की विशेष फ्लोटिंग रेट प्रतिभूमि-2023. GOI Special Floating Rate Security 2023

कुल = 5549,1434 करोड़

Total = ₹ 5549.1434 crore

(ii) ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि का भारतीय रिजर्व बैंक के माध्यम से भारत सरकार विशेष सुरक्षा फ्लोटिंग दर बांड से प्राप्त अर्ध वार्षिक ब्याज का निवेश:

Investment of half yearly interest received from the GOI Special Security Floating Rate Bond (GOISSFRB) through RBI towards RPOLI Fund:-

वित्तीय वर्ष Financial Year (रु. में)	एसबीआईएफएमपीएल (रु. में) SBIFMP (In ₹)	यूटीआईएमएनसीएल UTIAMNCL (In ₹)	कुल निवेश Total investment (In ₹)
2011-12	35,00,00,000.00	35,35,00,000.00	70,35,00,000.00
2012-13	106,96,87,500.00	106,61,87,500.00	213,58,75,000.00
2013-14	185,24,49,397.00	185,24,49,397.00	370,48,98,794.00
कुल Total	327,21,36,897.00	327,21,36,897.00	654,42,73,794.00

(iii) मुम्बई जीपीओ से आहरित डाकघर जीवन बीमा निधि और ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि की निवल अभिवृद्धियों का निवेश

Investment of net accretion of POLI fund and RPOLI Fund drawn from Mumbai GPO:-

डाकघर जीवन बीमा निधि की दैनिक निवल अभिवृद्धियों का दिनांक 4.11.2009 से 31.03.2014 तक निवेश निम्नानुसार रहा:-

The investment of daily net accretion of Post Office Life Insurance Fund started with effect from 04.11.2009 to 31.03.2014 are as under:-

वित्तीय वर्ष Financial Year	एसबीआईएफएमपीएल (रु में) SBIFMPL (In ₹)	यूटीआईएमसीएल (रु में) UTIAMCL (In ₹)	कुल निवेश (रु में) Total investment (In ₹)
2009-10	201,79,00,000.00	280,98,00,000.00	482,77,00,000.00
2010-11	663,82,49,616.00	666,08,79,399.85	1329,91,29,015.85
2011-12	813,83,00,000.00	815,4600,000.00	1629,29,00,000.00
2012-13	783,13,00,000.00	749,36,00,000.00	1532,49,00,000.00
2013-14	8829,60,000.00	8477,20,000.00	1730,68,00,000.00
कुल	3345,53,49,616.00	3359,60,79,399.85	6705,14,29,015.85

(iv) लाभांश/ब्याज/छूट की अभिवृद्धि आय आदि के रूप में निवेश से प्राप्त निवल आय का पुनर्निवेश:

Reinvestment of net income received from the investment in the form of Dividend/Interest/Accretion of Discount/Misc Income etc:

04.11.2009 से 31.03.2014 तक की अवधि के दौरान लाभांश/ब्याज/छूट की अभिवृद्धि/विविध आय आदि के रूप में निवेश से प्राप्त निवल आय का पुनर्निवेश निम्नानुसार किया गया है:-

The net income received from the investment in the form of Dividend/Interest/Accretion of Discount/MISC Income etc during the period from 04.11.2009 to 31.03.2014 are as under:-

वित्तीय वर्ष Financial Year	निवल आय प्राप्त (रु में) Net Income received (In ₹)	कुल निवेश (रु में) Total Investment made (In ₹)
2009-10	7,95,06,652.93	7,95,06,652.93
2010-11	96,57,70,551.92	96,57,70,551.92
2011-12	245,32,72,222.59	254,32,72,222.59
2012-13	432,20,51,822.60	432,20,51,822.60
2013-14	334,71,59,405.64	334,71,59,405.64
कुल TOTAL	1116,77,60,655.68	1,116,77,60,655.68

(v) 01.11.2009 से 31.03.2014 तक की अवधि के दौरान बाजार में किए गए निवेश:

Total investment in the market during the priod from 01.11.2009 to 31.03.2014

1.11.2009 Is 31.03.2014 तक की अवधि के दौरान किए गए निवेश का ब्यौरा निम्नानुसार है।

During the period from 01.11.2009 to 31.03.2014, the details of investment made are as under:—

वित्तीय वर्ष Financial Year	एसबीआईएफएमपीएल (रु में) SBIFMPL (In ₹)	यूटीआईएमसीएल (रु में) UTIAMCL (In ₹)	कुल निवेश (रु में) Total investment (In ₹)
2009-10	201,33,68,212.49	280,93,45,753.41	482,27,13,964.90
2010-11	687,15,78,107.94	697,82,83,547.44	1384,98,61,655.38
2011-12	931,17,21,089.61	946,43,78,278.26	1877,60,99,367.87
2012-13	1052,26,07,297.28	1036,53,02,990.57	2088,79,10,287.85
2013-14	1339,25,11,941.13	1303,43,66,248.40	2642,68,78,189.53
कुल Total	4211,17,86,648.45	4265,16,76,817.08	8476,34,63,365.53@

@ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि में कुल निवेश मद (ii), और (iv) का कुल योग ही है।

@ The total investment in RPOLI Fund is the sum total of item (ii), (iii) and (iv) ibid.

5. निष्पादन की प्रमुख बातें:

Performance Highlights

विवरण Particulars of Parametre	ग्रामीण डाक जीवन बीमा निधि Rural Post Office Life Insurance Fund	
	2013-2014	2012-2013
नया व्यवसाय: New Business:		
जारी की गई पालिसियों की संख्या Number of policies issued	8,71,462	16,34,767
बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (in ₹)	6712,39,06,000	7413,17,81,000
मौजूदा व्यवसाय: Business in Force:		
पालिसियों की संख्या No. of Policies	1,50,14,314	1,46,64,650
बीमित राशि (रुपए में) Sum Assured (in ₹)	79466,45,73,775	75154,06,88,775
प्रीमियम आय (रुपये में) Premium income (in ₹)	1960,24,69,296	1703,16,26,137
व्यय: Expenses:		
कार्यचालन व्यय (रुपए में) Working Expenses (in ₹)	240,46,49,101	226,46,84,213
सेवा कर (रुपए में) Service Tax (in ₹)	35,46,78,156	34,60,65,857
प्रीमियम आय की तुलना में व्यय का % % of Expenses over premium income	14.13%	15.35%
भुगतान किए गए दावे (रुपए में) Claims Paid (in ₹)	533,12,02,911	376,26,79,790
निधि शेष (रुपए में) Fund Balance (in ₹)	13352,01,10,897	11388,26,88,701

6. व्यवसाय की प्रवृत्ति

Trend of Business:

समीक्षाधीन वर्ष के आरंभ में निधि का कारोबार, वर्ष के दौरान लेखाबद्ध तथा नया कारोबार, मृत्यु, परिपक्वता तथा अभ्यर्पण के कारण उन्मोचित पालिसियों की संख्या और मूल्य तथा वर्ष के अंत में प्रभावी कारोबार की स्थिति क्रमशः विवरण संख्या 1 और 2 में दर्शाई गई है।

The business of the fund at the beginning of the year under review, the new business written, the number and value of policies discharged by Death, Maturity and Surrender during the year and the business in force at the end of the year are shown in the Statement 1 and 2 respectively.

पिछले 5 वर्षों के दौरान व्यवसाय की वृद्धि नीचे दर्शाई गई है:-

The growth of business for the last 5 years is given below:

वर्ष Year	पालिसियों की संख्या No. of Policies	बीमित राशि (करोड़ में) Sum Assured (In Crore)
2013-2014	150,14,314	79466.46
2012-2013	146,64,650	75,154.06
2011-2012	135,47,355	69,754.17
2010-2011	122,03,345	66,132.23
2009-2010	99,25,103	59,572.59

समीक्षाधीन वर्ष के दौरान कारोबार में @ 5.74% की वृद्धि रही है।

The increase in business is @ 5.74% for the year under review

6.1 नया कारोबार:

New Business:

समीक्षाधीन वर्ष के दौरान कुल मिलाकर 8,71,462 नई पालिसियां जारी की गईं, जिनमें 6,71,239.06 लाख रुपए की कुल बीमित राशि निहित है (विवरण संख्या देखें 1)। विगत चार वर्षों सहित इस वर्ष के दौरान दर्ज नए कारोबार का अलग-अलग ब्यौरा निम्नानुसार है:

In all 8,71,462 new policies for a total sum assured of ₹ 6,71,239.06 lakh were issued during this financial year under review (vide Statement No. 1). The breakup of new business achieved along with the four previous years are as under:

वर्ष Year	जारी की गई पालिसियां की संख्या No. of Policies issued	बीमित राशि (लाख रुपए में) Sum Assured (₹ in lakh)	प्रति पालिसी बीमित औसत राशि (लाख रुपए में) Average Sum Assured per policy (₹ in Lakh)
2013-2014	8,71,462	671239.06	0.77
2012-2013	16,34,767	741317.81	0.45
2011-2012	27,14,856	908899.52	0.33
2010-2011	36,36,063	961094.73	0.26
2009-2010	40,27,863	1364899.96	0.34

7. पॉलिसी समापन (दावे तथा व्यपगत):

Policy Terminations (Claims and Lapses):

- (i) समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 533,12,02,911.00 रुपए के 1,18,608 दावों को निपटारा गया जबकि पिछले वर्ष 376,26,79,790/- लाख रुपए के 1,05,107 दावों को निपटारा गया।

The total 1,18,608 number of claims settled during the year under review was amounting to ₹ 533,12,02,911.00 as compared to 1,05,107 numbers claims amounting to ₹ 376,26,79,790/- settled in the previous year.

- (ii) कुल मिला कर वर्ष के दौरान 19151274000.00 रुपए की कुल बीमित राशि की 4,03,152 पॉलिसियां व्यपगत/रद्द हुई जबकि 1,600,94,04,000/- लाख रुपए की बीमित राशि की 4,12,668 पॉलिसियां व्यपगत/रद्द हुई थी।

The total 4,03,152 number of Policies were lapsed/cancelled with sum assured of ₹19151274000.00 during the year under review as compared to 4,12,668 number of policies with sum assured of ₹ 1,600,94,04,000/- during the previous year.

8. ऋण प्राप्ति और भुगतान:

Loan Receipt and Payment:

बंदोबस्ती बीमा पॉलिसियों के तीन वर्षों और आजीवन बीमा पॉलिसियों के चार वर्षों के पश्चात (ईईए पॉलिसियों और सीडब्लूएलए के अधीन पॉलिसियों को छोड़कर) पॉलिसी की सिक्योरिटी के एवज में ऋण अनुमेय है। पिछले वर्ष के 25,26,79,830/- रुपए की तुलना में वर्ष के दौरान 35,20,88,874/- रुपए की राशि का ऋण दिया गया।

Loans are permissible against the security of policy (except AEA policies and policies under CWLA) after three years for Endowment Assurance policies and four years for Whole Life policies. The amount of loans advanced during the year was ₹ 35,20,88,874/- as compared to ₹ 25,26,79,832/- in the previous year.

वर्ष के दौरान वसूल की गई ऋण की राशि 13,44,23,320/- रुपए थी जबकि पिछले वर्ष यह राशि 7,74,61,251/- रुपए थी। ऋण पर ब्याज की मद में समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 2,96,38,962/- रुपए की वसूली की गई जबकि पिछले वर्ष यह राशि 2,06,19,038/- रुपए थी।

The amount of loan recovered during the year was ₹ 13,44,23,320/- against ₹ 7,74,61,251/- in the previous year and recoveries on account of interest on loan was ₹ 2,96,38,962/- during the year under review as compared to ₹ 2,06,19,038/- in the last year.

9. **प्रीमियम पर छूट:**

Rebate on Premium:

20,000/-रुपए या उससे अधिक की पालिसी के लिए बीमित राशि के प्रति 20,000/- रुपए पर 1/- रुपया प्रतिमाह की दर से छूट की अनुमति दी गई है। उन बीमादारों को भी छूट दी गई है जो निम्नलिखित दरों पर अग्रिम रूप से प्रीमियम जमा करते हैं।

Rebate @ ₹ 1/- per month per ₹ 20,000/- of sum assured is allowed for a policy of ₹ 20,000/- and above. Rebate is also given to the insurant who deposit premium in advance at the following rates:

12 महीने के लिए -2% तथा 6 महीने के लिए-1%

For 12 months deposit-2% and for 6 months deposit-1%

10. **कार्यचालन व्यय:**

Working Expenses:

ग्रामीण डाक जीवन बीमा व्यवसाय के लिए कार्यचालन व्यय का निर्धारण डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली के आदेश सं 4-2/2004-एलआई दिनांक 26.04.2011 के निर्मांकित दो कारकों के आधार पर किया जा रहा है।

The working expense for RPLI business is being determined based on the following two factors as per the instruction of PLI Dte, New Delhi letter No No.4-2/2004-LI dated 26.04.2011 rebate on Premium:

- (i) पीएलआई निदेशालय, नई दिल्ली, डीपीएलआई, कोलकाता, निवेश डिवीजन, मुंबई और सभी सर्किलों के ग्रामीण डाक जीवन बीमा स्थापनाओं सहित प्रबंधन की वास्तविक लागत; और

Actual cost of Management including PLI Dte, Delhi, DPLI, Kolkata, Investment Division, Mumbai and RPLI establishment of all the Circles; and

- (ii) कुल प्रीमियम संग्रहण के 12 प्रतिशत की दर से वसूलियों की निर्धारित दर, केवल डाक विभाग के मामले में।

Fixed Rate of Recoveries @ 12% of total premium collections, in case of the Dept. of Posts only.

वित्तीय वर्ष 2013-14 के लिए अभिरक्षक प्रभार सहित, कार्यचालन व्यय 240,46,49,101/- रुपए (दो सौ चालीस करोड़, छियालीस लाख, उनचास हजार एक सौ एक रुपए मात्र है) हैं।

The working expense for the financial year 2013-2014 including the payment of custodian charges is ₹ 240,46,49,101/- (₹ two hundred forty crore, forty six lakh, forty nine thousand and one hundred one only).

11. **सेवा कर:**

Service Tax:

केन्द्रीय उत्पाद और सीमा शुल्क बोर्ड के दिनांक 17.5.2006 के पत्र संख्या IV(16)/एच/टेक./285/एसटी/06/2695 के अंतर्गत दिनांक 18.04.2006 को वित्त अधिनियम बनाए जाने के परिणामस्वरूप और डाक निदेशालय से उनके दिनांक 02.06.2006 के पत्र संख्या पीए/बुक-1/06-07 के क्रम में दिनांक 13.06.2006 के डाक जीवन बीमा निदेशालय के ज्ञापन संख्या 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत जोखिम प्रीमियम पर वैयक्तिक बीमादारों से वसूली द्वारा सेवा कर देयता को 18.04.2006 से उन्मोचित कर दिया गया है।

Consequent on enactment of Finance Act on 18.4.2006, conveyed under Central Board of Excise and Customs letter No. IV(16)H2/Tech/285/ST/06/2695 dated 17.5.2006 and in pursuant to the instruction from Postal Directorate vide their letter No. PA/Book-1/06-07 dated 02.06.2006, Service Tax liability was being discharged w.e.f. 18.4.2006 by recovery from the individual insurants on risk premium vide PLI Dte. Memo No.29-29/2004-LI dated 13.6.2006.

डाक जीवन बीमा के वैयक्तिक बीमादारों से सेवा कर वसूल करने के निर्णय में परिवर्तन कर दिया गया है और डाक जीवन बीमा निदेशालय के दिनांक 01.10.2007 के पत्र संख्या 29-29/2004-एलआई के अंतर्गत यह निर्णय लिया गया कि डाक जीवन बीमा के वैयक्तिक बीमादारों से लेने के स्थान पर सेवा कर को एक वर्ष में सकल संग्रहित प्रीमियम के 1 प्रतिशत की दर से ग्रामीण डाकघर बीमा निधि पर प्रभारित किया जाएगा और तदनुसार नई प्रणाली 1 नवम्बर, 2007 से ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा पर भी प्रभावी हुई। इसके पश्चात् दिनांक 01.04.2012 से वित्त मंत्रालय की अधिसूचना दिनांक 17.03.2012 के तहत सेवाकर प्रथम वर्ष प्रीमियम से 3 प्रतिशत की दर से और नवीकरण प्रीमियम से 1.5 प्रतिशत की दर से प्रभारित किया जाएगा।

The decision to recover the Service Tax from the individual insurants of PLI had been changed and it was decided vide PLI Dte. letter No. 29-29/2004-LI dated 01.10.2007 that Service Tax would be charged to the RPLIF at the rate of 1% of the gross premium collected in a year instead of collecting the same from individual insurants of PLI and accordingly the new system came into effect from 01.10.2007 for PLI also. Further, with effect from 01.04.2012,

service tax is to be paid @ 3% of the first year premium and 1.5% of the renewal premium vide Ministry of Finance Notification dated 17.03.2012.

इसके अतिरिक्त, डाक जीवन बीमा निदेशालय के दिनांक 17.06.2008 के अंशा पत्र संख्या 29-10/2004-एलआई के अंतर्गत वर्ष 2006-2007 से बीमा सहायक अर्थात् ग्रामीण डाक जीवन बीमा एजेंटों को भुगतान किए जाने वाले कमीशन पर सेवा कर ग्रामीण डाकघर-बीमा निधि के नामे डाला जाता है बशर्ते कि उक्त का अंतिम समायोजन इनपुट सेनवैट क्रेडिट पर किया जाए।

Apart from this, the Service Tax on Insurance Auxiliary Service i.e., on the commission paid to the Insurance Agents of RPLI was being debited to the RPOLIF w.e.f. the year of 2006-2007 vide PLI Directorate, New Delhi's D.O. letter No. 29-10/2004-LI dated 17.06.2008 subject final adjustment of the same towards input Cenvat credit.

जैसा कि विवरणी संख्या 3 में दर्शाया गया है वर्ष 2013-14 के लिए ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के नामे डालने के लिए बीमा सहायक सेवाओं सहित ग्रामीण डाक जीवन बीमा प्रीमियम पर सेवा कर 35,46,78,156/- रुपए परिकलित किया गया था।

The Service Tax on RPLI premium including Insurance Auxiliary Service worked out to ₹ 35,46,78,156 was debited to the RPOLIF for the year 2013-2014 as shown in Statement No. 3.

12. व्यय अनुपात:

Expense Ratio:

गत पांच वर्षों के लिए प्रीमियम आय की तुलना में व्यय अनुपात नीचे दर्शाया गया है। (विवरण संख्या 4 के अंतर्गत)

The Expense Ratio in relation to premium income for last 5 years is shown below (vide Statement No. 4).

वर्ष Year	प्रीमियम आय की (लाख रु० में) Premium Income (₹ in lakh)	व्यय (लाख रु० में) Expenses (₹ in lakh)	प्रीमियम आय की तुलना में व्यय अनुपात का प्रतिशत % of Expense Ratio to Premium Income
2013-2014	196024.69	27692.90	14.13
2012-2013	170316.26	26147.43	15.35
2011-2012	155893.51	33218.86	21.31
2010-2011	111148.84	10005.02	9.00
2009-2010	135731.63	16014.83	11.80

13. विविध आय:

Miscellaneous Income:

(i) फ्रोजन निधि शेष पर ब्याज अर्जन:

Interest earned from the frozen fund balance:

वित्तीय वर्ष 2012-13 के लिए ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि के शेष पर ब्याज शून्य है क्योंकि संपूर्ण फ्रोजन राशि को 4(i) (iii) भारत सरकार एसएसआईआरबी में निवेश किया जा चुका है।

The interest on the balance of the Rural Post Office Life Insurance Fund is NIL since all the amount of frozen corpus has already been invested in the GOISSFRB during the financial year 2012-2013 vide serial 4(i)-(iii) ibid.

(ii) भारत सरकार विशेष फ्लोटिंग रेट प्रतिभूति बांड पर अर्जित ब्याज:

Interest earned from GOI special floating rate security bond:

वित्तीय वर्ष 2013-14 के दौरान, भारत सरकार विशेष फ्लोटिंग रेट प्रतिभूति बांड से 654.43 करोड़ रुपए अर्जित किए गए।

During the financial year 2013-2014, a sum of ₹ 654.43 Crore was earned from the GOI Special-Floating Rate Security Bond.

(iii) मार्केट में निवेश पर ब्याज/लाभांश/विविध आय

Interest/Dividend/Misc Income from the Investment in market

01 अप्रैल, 2013 से 31 मार्च, 2014 तक की अवधि के दौरान मार्केट में निवेश पर 1123.23 करोड़ रुपए का ब्याज/लाभांश/विविध आय अर्जित की गई।

The investment in Market earned the interest/dividend/Misc income for ₹ 1123.23 crore during the period from 1st April 2013 to 31st March, 2014.

14. ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों पर बोनस:

Bonus on Rural Postal Life Insurance Policies:

वित्तीय वर्ष 2009-10 से आज तक ग्रामीण डाक जीवन बीमा पर नवीनतम सामान्य प्रत्यावर्ती बोनस डाक जीवन बीमा निदेशालय, नई दिल्ली की दिनांक 25.10.2013 की अधिसूचना सं० 05-03/2012-एलआई के अंतर्गत यथाघोषित रहेगा:-

The latest declared simple reversionary Bonus of RPLI for the financial year 2009-2010 to till date is as under vide PLI Dte, New Delhi Notification No. 05-03/2012-LI dated 25.10.2013:—

क्र०सं	स्कीम का नाम	प्रति हजार बीमित राशि पर बोनस की दर
Sl. No.	Name of Scheme	Rate of bonus per thousand of sum assured
(क)	संपूर्ण जीवन बीमा (डब्ल्यूएलए) Whole	65/- रुपए ₹
(a)	Life Assurance (WLA)	
(ख)	बंदोबस्ती बीमा (ईए)	50/- रुपए ₹
(b)	Endowment Assurance (EA)	
(ग)	प्रत्याशित बंदोबस्ती बीमा (एईए)	47/- रुपए ₹
(c)	Anticipated Endowment Assurance (AEA)	

वित्तीय वर्ष 2010-11 के लिए बोनस अभी घोषित किया जाना है।

The bonus for the financial year 2010-11 and onwards is yet to be declared.

15. वर्ष 2013-14 के लिए अनुसूचित आंकड़ों तथा दर्ज किए गए आंकड़ों की स्थिति निम्नलिखित है:

Position of Schedule figures and Booked figures for the year 2013-14 are as under:

मद	विभागीय आंकड़े (रुपए में)	दर्ज आंकड़े (रुपए में)
Items	Departmental Figures (In ₹)	Booked Figure (In ₹)
1	2	3
ओटीएल प्राप्त	1561,78,70,188	1960,38,65,261
OTL Receipt		
ब्याज + लाभांश	752,11,93,085	1777,66,16,008
Interest + Dividend		
ऋण प्राप्त	11,68,70,077	16,40,62,282
Loan Receipt		
ओटीएल भुगतान	434,83,99,980	534,25,61,614
OTL Payment		
कार्यचालन व्यय	261,13,04,242	240,46,49,101
Working Expenses		
सेवा कर	35,68,24,264	35,46,78,156
Service Tax		
ऋण भुगतान	27,60,24,976	35,20,88,874
Loan Payment		

16. ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि शेष:

Rural Post Office Life Insurance Fund Balance:

ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि शेष, जो पिछले वित्तीय वर्ष के अंत में 11388.26 करोड़ रु० था, वर्तमान वित्त वर्ष के अंत तक बढ़कर 13352.01 करोड़ रु० हो गया है, जैसा कि विवरण संख्या 3 में दर्शाया गया है।

The Rural Post Office Life Insurance Fund Balance which was ₹ 11388.26 Crore at the end of the previous financial year, increased to ₹ 13352.01 crore at the end of the current year, as shown in Statement No. 3.

17. दर्ज किए गए विस्तृत आंकड़ों के साथ अनुसूचित आंकड़ों का समायोजन:

Reconciliation of scheduled figures with detailed booked figures

निवेश डिवीजन, मुम्बई से प्राप्त लाभांश/ब्याज/विविध आय के आंकड़ों सहित उपलब्ध विभागीय आंकड़ों के अनुसार वर्ष 2013-14 के अंत तक ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि का अंतशेष 12954.61 करोड़ रु० हो गया है। तदनुसार दर्ज आंकड़े 13352.01 करोड़ रुपए हैं। इसमें 397.40 करोड़ रुपए का अंतर है, जिसका समाधान निम्नलिखित है:—

The Closing Balance of the Rural Post Office Life Insurance Fund at the end of the year 2013-2014 is ₹ 12954.61 Crore as per Departmental figures along with the dividend/interest/Misc income received from Investment Division, Mumbai. The corresponding Booked figure is ₹ 13352.01 Crore. The difference ₹ 397.40 Crore is reconciled as under:—

क्र०सं० Sl. No.	अंतर का समाधान Reconciliation of Difference	बुक किए गए आंकड़े (करोड़ रुपए में) Booked figures (₹ in Crore)
(क) (a)	विभागीय अनुसूचित आंकड़ों के अनुसार आरपीओएलआई निधि अंतशेष RPOLI Fund Closing Balance as per the Departmental Schedule Figure	12954.61
(ख) (b)	ओटीएल रसीद की कम प्राप्ति Short Receipt of OTL Receipt	(+) 545.60
(ग) (c)	ओटीएल भुगतान की कम प्राप्ति Short Receipt of OTL Payment	(-) 160.13
(घ) (d)	ऋण वसूली की कम प्राप्ति Short Receipt of Loan Recovery	(+) 25.28
(ङ) (e)	ऋण भुगतान की कम प्राप्ति Short Receipt of Loan Payment	(-) 13.35
(च) (f)	बुक किए गए विस्तृत आंकड़ों के अनुसार आरपीओएलआई निधि अंतशेष RPOLI Fund Closing Balance as per the Detailed Booked Figure	13352.01

ह/-

(बी० पट्टनायक)

डीपीएलआई के आरआईएफए, कोलकाता- 700001.

ह/-

(संजीव रंजन)

निदेशक, डाक जीवन बीमा,
कोलकाता-700001

Sd/-

(B. Pattanayak)

RIFA to DPLI, Kolkata-700001.

Sd/-

(Sanjiv Ranjan)

Director, Postal Life Insurance, Kolkata-700001.

विवरण संख्या : 01
Statement No. : 01

वर्तमान वित्तीय वर्ष 2013-14 तथा विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के दौरान ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि का कारोबार
**Business of the Rural Post Office Life Insurance Fund during the current Financial year 2013-2014 and
previous financial year 2012-2013.**

वित्तीय वर्ष Financial Year	जारी की गईं पालिसियों की संख्या No. of Policies Issued	बीमित राशि (रुपए में) Amount insured (in ₹)	प्रीमियम, जुमाने आदि के रूप में प्राप्त राशि Amount received as premium, fine, etc.	प्रबंधन लागत तथा सेवाकर सहित निपटारे गए दावों की राशि (रु में) Amount of claims met including Cost of Management & Service Tax (In ₹)
2013-14	8,71,462	6712,39,06,000	1960,38,65,261	810,18,88,871
2012-13	16,34,767	7413,17,81,000	1703,96,21,791	638,59,53,830

विवरण संख्या -02.
Statement No. - 02.

वर्तमान वित्तीय वर्ष 2013-14 तथा विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के दौरान जारी, उन्मोचित, व्यपगत एवं अभ्यर्पित ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा पॉलिसियों का सार

ABSTRACT OF RURAL POSTAL LIFE INSURANCE POLICIES ISSUED, DISCHARGED, LAPSED & SURRENDERED DURING THE CURRENT FINANCIAL YEAR 2013-14 AND PREVIOUS FINANCIAL YEAR 2012-13.

विवरण Particulars.	2013-14		2012-13	
	पॉलिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रु. में) Sum Assured (In ₹)	पॉलिसियों की संख्या No. of policies	बीमित राशि (रु. में) Sum Assured (In ₹)
1 अप्रैल को अथ शेष Opening Balance as on 1st April, 2013	146,64,612	75153,83,48,775	135,47,658	69755,63,98,775
वर्ष के दौरान जारी की गई पॉलिसियों की संख्या No. of policies issued during the year	8,71,462	6712,39,06,000	16,34,767	7413,17,81,000
कुल Total	155,36,074	1866,22,54,775	151,82,425	77168,81,79,775
घटाएँ: Deduct:				
मृत्यु होने पर उन्मोचित Discharged by Death	8,177	40,93,86,000	8,509	41,45,11,000
परिपक्व होने पर उन्मोचित Discharged by Maturity	72,181	226,61,33,000	62,810	190,29,71,000
अभ्यर्पण होने पर उन्मोचित Discharged by Surrender	38,250	217,08,88,000	33,788	182,06,05,000
व्यपगत या निरस्त होने पर उन्मोचित Discharged by lapsed or Cancellation	4,03,152	1915,12,74,000	4,12,668	1600,94,04,000
कुल Total	5,21,760	2399,76,81,000	5,17,775	2014,74,91,000
31 मार्च को शेष Balance as on 31st March	150,14,314	79466,45,73,775	146,64,650	75154,06,88,775

टिप्पणी: अथ शेष का विस्तृत परिकलन क्रमशः अनुबंध- II और III में दर्शाया गया है।

N.B.: The detailed calculation of Opening Balance are shown in the Annexure-II and III respectively.

विवरण संख्या -03.

Statement No. - 03.

वर्तमान वित्तीय वर्ष 2013-14 तथा विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 की समाप्ति पर ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि के संचालन के परिणामों को दर्शाने वाला विवरण

Statement showing the result of the administration of the rural Post Office Life Insurance Fund (RPOLIF) at the end of current financial year of 2013-14 and previous financial year of 2012-2013.

मद-वार विस्तृत विवरण Item wise detailed break up	वर्तमान वित्तीय वर्ष 2013-2014 Current Fin. Year 2013-14		विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 Previous Fin. year 2012-2013	
	आंतरिक कालम (रु० में) Inner column (In ₹)	(रुपये में) (In ₹)	आंतरिक कालम (रु० में) Inner column (In ₹)	(रुपये में) (In ₹)
वित्त वर्ष की 1 अप्रैल को अथ शेष O.B. as on 1st April of the Fin. Year		*10442,95,45,091		9456,12,69,103
क. प्राप्तियों का विवरण: A. Receipts Details:				
(i) डाक जीवन बीमा पालिसियों पर वसूला गया प्रीमियम Premium realised on PLI policies	1960,37,96,379		1696,01,66,663	
(ii) वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fees realised	-		5,35,571	
(iii) वसूल किया गया जुर्माना Fine Realised	-		1,8733,409	
(iv) वसूल किया गया अनुलिपि शुल्क Duplicate fees realised	310		-	
(v) विविध प्राप्तियां: फुटकर Misc. Receipt: Sundries	68,572		6,01,86,148	
(i) से (v) का योग Total of (i) to (v)		1960,38,65,261		1703,96,21,791
(vi) ऋण के मूलधन की वसूलियां Recoveries of Loan Principal	13,44,23,320		7,74,61,251	
(vii) ऋण के ब्याज की वसूलियां Recoveries of Loan Interest	2,96,38,962		2,06,19,038	
(vi) और (vii) का योग Total of (vi) & (vii)		16,40,62,282		9,80,80,289
(viii) जीओआईएसएसएफआरबी से अर्जित ब्याज Interest income from GOISSFRB	654,42,73,794		286,47,50,000	

(ix) निवेश से अर्जित ब्याज Interest income from Investment	1123,23,42,214		430,46,25,462	
(x) फ्रोजन कार्पस पर प्रोद्धत ब्याज Accrued interest on frozen corpus	-	1777,66,16,008	165,29,75,716	882,23,51,178
(i) से (x) की कुल प्राप्तियां TOTAL RECEIPTS from (i) to (x)		3754,45,43,551		2596,00,53,258
ख. भुगतान का विवरण: B. PAYMENTS DETAILS;				
(i) परिपक्वता पर किया गया भुगतान Maturity value paid	440,83,46,822		281,60,23,192	
(ii) मृत्यु पर किया गया भुगतान Death value paid	38,47,69,759		52,88,72,039	
(iii) अभ्यर्पण पर किया गया भुगतान Surrender value paid	51,57,16,761		41,77,84,559	
(iv) प्रदत्त राशि Paid up value paid	2,23,69,569		45,28,316	
(v) चिकित्सा शुल्क पर किया गया भुगतान Medical Fees paid	99,62,738		79,95,654	
(vi) वापस की गई राशि Other refunds made	-		-	
(vii) छूट के लिए किया गया भुगतान Rebate paid	13,95,965			
(i) से (vi) का योग TOTAL of (i) to (vi)		534,25,61,614		377,52,03,760
(viii) ऋण का भुगतान: मूल Loan Payment: Principal		35,20,88,874		25,26,79,830
(i) से (vii) का योग TOTAL of (i) to (vii)				
(ix) कार्यचालन का व्यय Working Expenses made		237,43,34,803		226,46,84,213
(x) दलाली पर प्रभार Brokerage Charges paid		3,03,14,298		-
(xi) सेवा कर का भुगतान Service Tax paid		35,46,78,156		34,60,65,857
(i) से (xi) का कुल भुगतान TOTAL PAYMENTS from (i) to (xi)		845,39,77,745		663,86,33,660
ग. निवल जोड़ (प्राप्तियां (क)- भुगतान (ख))		2909,05,65,806		1932,14,19,598
C. Net addition (Receipt (A)- Payment(B))				

वित्तीय वर्ष की 31 मार्च को अंत शेष C.B. as on 31st March of the Fin. Year (अथ शेष+ निवल जोड़) = (क +ग) (O.B. + Net addition) =(A+C)		13352,01,10,897		11388,26,88,701
---	--	-----------------	--	-----------------

नोट 1: *विस्तृत बुकड आंकड़ों (डीबी) के आधार पर 01.04.2013 की स्थिति के अनुसार अथशेष में परिवर्तन के लिए परिकलन प्रपत्र क्रमशः परिशिष्ट ' 1 ' और अनुबंध-1 के रूप में संलग्न है।

Note: *The detailed calculation sheets showing the change in Opening Balance as on 01.04.2013 based on the Detailed Booked (DB) figure are enclosed as Appendix 'I' and Annexure 'I' respectively.

नोट 2: @ पैरा 4(ii) और (iv) में यथावर्णित वित्तीय वर्ष 2013-14 में की गई विगत वर्ष की बुकड आय शामिल है।

Note 2: @Includes previous years income booked in the Fin Year 2013-14 as detailed in para 4 (ii) and (iv)

(क) ब्याज सहित ऋण के कारण कुल प्राप्तियां तथा भुगतान क्रमशः 16,40,62,282 रुपए तथा 35,20,88,874 रुपए है। तदनुरूपी अनुसूची आंकड़े क्रमशः 11,68,70,077 रुपए तथा 27,60,24,976 रुपए है। पिछले वर्ष के दौरान 67,72,337 रुपए तथा 2,53,38,089 रुपए की तुलना में वर्ष 2013-14 के दौरान 4,71,92,205 रुपए तथा 7,60,63,898 रुपए के अंतर का लेखा समाधान किया जा रहा है।

(a) The total receipts and payments on account of loan including interest aggregate to ₹ 16,40,62,282 and Rs. 35,20,88,874 respectively. The corresponding schedule figures ₹ 11,68,70,077 and ₹ 27,60,24,976 respectively. The difference of ₹ 4,71,92,205 and ₹ 7,60,63,898 during 2013-2014 against ₹ 67,72,337 and ₹ 2,53,38,089 during the previous year are under reconciliation.

(ख) विभागीय आंकड़े के अनुसार (ऋण के अलावा) प्राप्तियां तथा भुगतान क्रमशः 1561,78,70,188 रुपए तथा 434,83,39,980 रुपए है। तदनुरूपी बुक किए गए आंकड़े क्रमशः 1960,38,65,261 तथा 534,25,61,614 रुपए है। वर्ष 2013-14 के दौरान क्रमशः 398,59,95,073 रुपए तथा 99,42,21,634 रुपए के अंतर का लेखा समाधान किया जा रहा है।

(b) Receipts and Payment (Other than loan) as per departmental figure are ₹ 1561,78,70,188 and ₹ 434,83,39,980 respectively. The corresponding booked figures and ₹ 1960,38,65,261 and ₹ 534,25,61,614 respectively. The difference of ₹ 398,59,95,073 and ₹ 99,42,21,634 respectively during 2013-2014 are under reconciliation.

विवरण संख्या 4
Statement No. 4

वर्तमान वित्तीय वर्ष 2013-14 तथा विगत वित्तीय वर्ष 2012-13 के लिए समग्र व्यय अनुपात तथा वर्तमान वर्ष के लिए प्रथम वर्ष के व्यवसाय का व्यय अनुपात

Expense Ratio on First Year's Business and the Overall expense Ratio for the Current Financial Year 2013-2014 and Previous Financial Year 2012-13.

(क) 2013-14 हेतु प्रथम वर्ष के व्यवसाय पर व्यय अनुपात
(A) Expense Ratio on First Year's Business for 2013&14

(i) प्रथम वर्ष की प्रीमियम आय (रू में) First Year's Premium Income (In ₹)		459,34,45,017
(ii) प्रथम वर्ष का व्यय (रू में) First Year's Expenditure (In ₹)		
नई पॉलिसियां जारी करने की लागत Cost of Issue of New Policies	67,52,24,294	
जोड़िए: भुगतान किया गया चिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees Paid	99,62,738	
घटाइए: वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees Realised		
प्रथम वर्ष का निवल व्यय (रू में) First year's Net Expenditure (In ₹)		68,51,87,032
नए व्यवसाय का व्यय अनुपात Expense Ratio of New Business		
2013-2014 के लिए : $68,51,87,032 \times 100$ For 2013-2014 450,34,45,017	14.92%	
2012-2013 के लिए : For 2013-2014	14.80%	

(ख) समग्र व्यय अनुपात
(B) Overall Expense Ratio

(i) प्रीमियम आय (रू में) Premium Income (In ₹)	1960,38,65,261	
घटाएं: अग्रिम प्रीमियम पर दी गई छूट Less: Rebate paid on advance premium.	13,95,965	
निवल आय Net Income		1960,24,69,296
(ii) कार्यकारी व्यय (रू में) Working Expenses (In ₹)	240,46,49,101	
जोड़िए: भुगतान किया गया चिकित्सा शुल्क Add: Medical Fees paid	99,62,738	
घटाइए: वसूल किया गया चिकित्सा शुल्क Less: Medical Fees realized		

जोड़िए: सेवा कर Add: Service Tax		35,46,78,156
कुल व्यय (रु० में) Net Expenditure (In ₹)		276,92,89,995
समग्र व्यय अनुपात Overall Expenditure Ratio		
2013-2014 के लिए : 276,92,89,995x 100 For 2013-14 1960,24,69,296	14.13%	
2012-2013 के लिए : For 2012-2013	15.35%	

परिशिष्ट 'II'
Appendix 'II'

01.04.2013 तक की स्थिति के अनुसार, विस्तृत बुकड (डी बी) आंकड़ों और अनुसूचित आंकड़ों के मध्य ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि के अथशेष का समायोजन
Reconciliation of the Opening Balance of RPOLI Fund as on 01.04.2013 between the Detailed Booked (DB) figure and Schedule Figure

(क) विस्तृत बुकड (डी बी) आंकड़ों के अनुसार 01.04.2013 तक की स्थिति के अनुसार ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि का अथशेष 10444,47,40,587.00 रुपए था।

(a) The Opening Balance of the Rural Post Office Life Insurance Fund (RPOLIF) as on 01.04.2013 was ₹ 10444,47,587.00 as per the Detailed Booked (DB) Figures.

(ख) अनुसूचित आंकड़ों के अनुसार 01.04.2013 तक की स्थिति के अनुसार ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि का अथशेष 11388,26,88,701.00 रुपए था।

(b) The opening Balance of the Rural Post Office Life Insurance Fund (PROLIF) as on 01.04.2013 was ₹ 11388,26,88,701.00 as per the Scheduled Figures

(ग) इसका विधिवत समायोजन निम्नानुसार है:-

(c) The name is duly reconciled as under:-

मद Components	अनुसूचित आंकड़े (रु० में) Scheduled Figure (In ₹)	विस्तृत बुकड आंकड़े (रु० में) D.B. Figure (In ₹)	अंतर का समायोजन (रु० में) Reconciliation of the Difference (In ₹)
अथ शेष Opening Balance	9456,12,69,103.00	9026,14,50,127.89	(-) 429,98,18,975.11
जोड़ें: प्रीमियम Add: Premium	1703,96,21,791.00	1703,96,21,791	-
निवेश से ब्याज/लाभांश Interest/Dividend from Investment	882,23,51,178.00	472,34,43,530	(-) 409,89,07,648.00
ब्याज सहित प्राप्त ऋण Loan receipt with interest	9,80,80,289.00	10,48,52,626	67,72,337.00
कुल प्राप्तियाँ Total Receipt	12052,13,22,361.00	11212,93,68,074.89	(-) 839,19,54,286.11
घटाएँ: Less:			
ओटीएल भुगतान OTL Payment	377,52,03,760.00	398,30,83,383.00	20,78,79,623.00
कार्यालय व्यय Working Expenses	226,46,84,213.00	316,96,35,999.00	90,49,51,786.00
सेवा कर Service Tax	34,60,65,857.00	25,38,90,187.00	(-) 9,21,75,670.00
ऋण भुगतान Loan Payment	25,26,79,830.00	27,80,17,919.00	2,53,38,089.00
कुल भुगतान Total Payment	663,86,33,660.00	768,46,27,488.00	104,59,93,828.00
निवल प्राप्त - भुगतान Net Receipt - Payment	11388,26,88,701.00	10444,47,40,586.89	(-) 943,79,48,114.11

अनुबंध-I
Annexure-I

वर्ष 2013-14 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा के डीबी आंकड़ों का समायोजन
ADJUSTMENT OF D.B. FIGURE OF RPLI THE YEAR 2013-14

31.03.2014 की स्थिति के अनुसार डीबी आंकड़े (2012-13 की वित्तीय समीक्षा में दर्शाए गए अनुसार) Total D.B. Figure is on 31.3.2014 (As shown in Fin. Rev. 2012-13)	10444,47,40,587
घटाएं: ओटीएल भुगतान आंकड़े एस-वाई-III 3/2010 Less: OTL Payment Figure Sy.III 3/2010.	1,51,95,496
कुल TOTAL	10442,95,45,091

अनुबंध-II
Annexure-II

वर्ष 2013-14 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा पालिसियों की संख्या का समायोजन
**ADJUSTMENT OF NUMBER OF RURAL PLI POLICIES
FOR THE YEAR 2013-2014.**

01-04-2012 की स्थिति के अनुसार बीमित राशि (वित्तीय पुनरीक्षा वर्ष 2012-13 में दर्शाए गए अनुसार) Number of Policies as on 01-04-2012 (As shown in Financial Review 2012-13)		1,35,47,658
जोड़े: वर्ष 2012-13 के दौरान जारी पालिसियों पर बीमित राशि Add : New Policies issued during 2012-13		16,34,767
कुल Total		151,82,425
घटाएँ : निष्क्रमण के कारण कम हुई पालिसियों की संख्या: Less: Number of policy less by Exit:		
परिपक्वता : 07 Maturity		
मृत्यु : 04 Death		
अभ्यर्पण : 16 Surrender	27	
(तमिलनाडु सर्किल) (Tamil Nadu Circle)		
व्यपगत/निरस्तीकरण : 11 Lapse/Cancelled	11	38
(झारखंड सर्किल-2012-13) (Jharkhand Circle 2012-13)		
घटाएँ Less:		
i) 2012-13 में मृत्यु से निष्क्रमण 8,509 Exit by Death in 2012-13		
ii) 2012-13 में परिपक्वता से निष्क्रमण Exit by Maturity in 2012-13	62,810	
iii) 2012-13 में अभ्यर्पण से निष्क्रमण 33,788 Exit by Surrender in 2012-13		
iv) 2012-13 में व्यपगत/रद्द होने से निष्क्रमण Exit by Lapse & Cancellation in 2012-13	4,12,668	5,17,775
कुल Total		1,46,64,612

अनुबंध-III
ANNEXURE-III

वर्ष 2013-14 के लिए ग्रामीण डाक जीवन बीमा के संबंध में बीमित राशि का समायोजन
ADJUSTMENT OF SUM ASSURED IN RESPECT OF RURAL PLI
FOR THE YEAR 2013-14

(रूप में)
(In ₹)

01-04-2012 की स्थिति के अनुसार बीमित राशि (वित्तीय पुनरीक्षा वर्ष 2012-2013 में दर्शाए गए अनुसार) Sum Assured as on 1.4.2012 (As shown in Financial Review 2012-2013)		69755,63,98,775.
जोड़े: वर्ष 2012-2013 के दौरान जारी पालिसियों पर बीमित राशि Add: Sum Assured on the policies issued during the year 2012-13		7413,17,81,000
कुल TOTAL		77168,81,79,775
घटाएं: Less:		
परिपक्वता : 4,15,000 Maturity		
मृत्यु : 1,25,000 Death		
अभ्यर्पण : 8,80,000 Surrender	14,20,000	
(तमिलनाडु सर्किल) (Tamil Nadu Circle)		
व्यपगत/निरस्तीकरण Lapse/Cancelled	9,20,000	23,40,000
झारखंड सर्किल-2012-13) (Jharkhand Circle 2012-13)		
घटाएं: Less:		
(i) 2012-2013 में मृत्यु से निष्क्रमण Exit by Death in 2012-2013	41,45,11,000	
(ii) 2012-2013 में परिपक्वता से निष्क्रमण Exit by Maturity in 2012-2013	190,29,71,000	
(iii) 2012-2013 में अभ्यर्पण से निष्क्रमण Exit by Surrender in 2012-2013	182,06,05,000	
(iv) 2012-2013 में व्यपगत/रद्द होने से निष्क्रमण Exit by Lapsed/Cancellation 2012-2013	1600,94,04,000	2014,74,91,000
कुल TOTAL		75153,83,48,775

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने वर्ष 2013-14 के लिए ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि (आरपीओएलआईएफ) की वित्तीय पुनरीक्षा रिपोर्ट की जांच कर ली है। निरीक्षण दल द्वारा खातों की स्याही वाली मूल प्रति से आंकड़ों की जांच कर ली गई है और इन्हें सही प्रकार से संकलित किया गया पाया है। तथापि, यह संलग्न रिपोर्ट में की गई लेखापरीक्षा टिप्पणियों और राजस्व खातों एवं तुलन-पत्रों को अंतिम रूप दिए जाने के अध्यक्षीन है।

कोलकाता-700001
दिनांक: 25.09.2014

ह/-
(जी० राजेन्द्रन)
उप निदेशक
डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय, कोलकाता

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the Financial Review Report of Rural Post Office Life Insurance Fund (RPOLIF) for the year 2013-14. Figures have been checked by the Inspecting Party with the original ink copy of accounts and found to have been correctly compiled with subject to the Audit Observations made in the enclosed report and finalization of Revenue Account and Balance Sheet.

KOLKATA-700001
Dated: 25.09.2014

Sd/-
(G. RAJENDRAN)
DEPUTY DIRECTOR
P&T AUDIT OFFICE
KOLKATA-700001

ग्रामीण जीवन डाकघर बीमा निधि (आरपीओएलआईएफ)
वर्ष 2013-14 का राजस्व लेखा
RURAL POST OFFICE INSURANCE FUND (RPOLIF)
REVENUE ACCOUNTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2013-2014

व्यय EXPENDITURE				आय INCOME	
विवरण Particulars	आंतरिक कॉलम Inner column	(रु० में) (In ₹)	विवरण Particulars	आंतरिक कॉलम (रु० में) Inner column (In ₹)	(रु० में) (In ₹)
1	2	3	4	5	6
1. अदा किए गए दावे/शेष Claims aid/outstanding (क) अदा किए दावे (a) Claims Paid:			1. पीओएलआई निधि का अथ शेष (डीबी आंकड़ों पर आधारित) Opening Balance of POLI Fund (Based on DB figure)	-	10442,95,45,091
(i) अदा किए गए परिपक्वता के दावे Maturity claims paid	440,83,46,822				
(ii) अदा किए गए मृत्यु दावे Death claims paid	38,47,69,759		II. वसूल किया गया प्रीमियम: सकल राशि Premium realized: Gross amount	1960,37,96,379	
(iii) अदा किया गया अभ्यर्पण मूल्य Surrender value paid	51,57,16,761		घटाइए: अदा की गई छूट की राशि Less: Rebate paid	13,95,965	
(iv) अदा किया गया प्रदत्त मूल्य Paid up value paid	2,23,69,569		वसूल किया गया निवल प्रीमियम Net premium realized		1960,24,00,414
(v) चिकित्सा शुल्क का भुगतान Medical fees paid	99,62,738	5,34,11,65,649	III. ऋण पर ब्याज Interest on loan	2,96,38,962	
(ख) बकाया दावे Add outstanding claims	153,53,17,772		घटाइए: ऋण के ब्याज की वापसी Less: Refund of loan interest	शून्य	2,96,38,962
पिछले वर्ष की घटाएं Less previous	107,74,35,158	45,78,82,614	ऋण की प्राप्ति पर कुल ब्याज Total interest on Loan receipts	-	310

II. अदा किया गया/बकाया/चिकित्सा शुल्क Medical Fee/Paid/outstanding					
अदा किया गया चिकित्सा शुल्क Medical Fee paid	99,62,737		IV. वसूल किया गया समनुदेशन/ अनुलिपि शुल्क assignment/Duplicate fee realized	-	1,229
जोड़िए बकाया Add out standing	58,58,129		V. (i) निवेश से प्राप्त आय Income received from the investment	654,42,73,794	
घटाइए: वित्त वर्ष के दौरान अदा किया गया ओएल Less Previous year outstanding	84,40,415	73,80,452	(ii) एसएसएफआरबी से प्राप्त ब्याज interest received from SSFRB	1123,23,42,214	
III. किया गया कार्यचालन व्यय Working Expences made	-	240,46,49,101	कुल (i)+ (ii) Total (i) + (ii)		17776616008 68,572
IV. अदा किया गया सेवा कर Service Tax paid	-	35,46,78,156	VI. विविध प्राप्तियां: विविध Misc. Receipt: Sundries		
V. मूल्यह्रास Depreciation	-	8,910			
VI निधि क अंतशेष Closing Balance of the Fund	-	13327,25,04,475			
कुल TOTAL		14183,82,69,357	कुल TOTAL		141838269357

ग्रामीण डाकघर जीवन बीमा निधि (आरपीओएलआईएफ)
31.3.2014 का तुलन-पत्र
RURAL POST OFFICE LIFE INSURANCE FUND (PROLIF)
BALANCE SHEET AS AT 31.3.2014

देयताएं LIABILITIES				परिसंपत्तियां ASSETS		
पिछला वित्तीय वर्ष (2012-13) बाहरी कॉलम (रूपये में) Previous fin Year (2012-13) (In ₹)	मदें Items	चालू वित्तीय वर्ष (2013-14) (रूपये में) Current Fin. Year 2013-14 (In ₹)	पिछला वित्तीय वर्ष (2012-13) (रूपये में) Previous Fin. Year 2012-13 (In ₹)	मदें Items	Current F-Y 2013-14 आंतरिक कॉलम (रूप में) Inner Coloum (In ₹)	चालू वित्तीय वर्ष 2013-14 बाहरी कॉलम (रूप में) Outer Coloum (In ₹)
11357,57,48,391	I. आरपीओएल आई निधि की शेष राशि Balance of RPOLi Fund	13327,25,04,475	864,66,25,191	I. भारत सरकार के पास पीओएलआईएफ निवेश के साथ समायोजित निधि शेष Fund Balance with GOI adjusted with POLIF investment	-	(-)647,20,76,551
	II. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार बढ़ते- खाते में डाले गए दावों के पुनः निवेश हेतु आरक्षित Reserved for reinvestment of claims written off as per Last Banalce Sheet.	-	5549,14,34,494	II. जीओआईएसएस फ्लोटिंग रेट बॉण्ड GOISS Floating Rate Bond	-	5549,14,34,494
	(i) दावों के लिए Estimated Liabilities			III. बाजार में निम्नलिखित निवेश राशि का Investment in Market vicde		
	(ii) अभ्यर्पण के लिए For Surrender			(i) निवल अभिवृद्धि Net Accretion	6705,14,29,016	
	III. प्रकलित देयताएं Estimated Liabilities		4974,46,29,016	(ii) अर्धवार्षिक ब्याज (एसएसएफआरबी) Half yearly interest (SSFRB)	654,42,73,794	
72,92,18,903	(i) बकाया दावे Outstanding claims	114,65,72,199		(iii) बाजार से निवल आय Net income from market	1120,20,27,916	
34,82,16,255	(ii) बकाया अभ्यर्पण Outstanding surrender	38,87,45,773		(iv) (i) to (iii) से कुल निवेश Total investment from (i) to (iii)		8479,77,30,726
84,40,415	(iii) बकाया चिकित्सा शुल्क Outstanding Medical Fees	58,58,129		IV. पिछले तुलन-पत्र के अनुसार फर्नीचर तथा मशीन Furniture & Machine as per last Balance Sheet	42,322	

				जोड़िए: वर्ष के दौरान खरीद Add: Purchase during the year	शून्य	
				घटाइए: मूल्य हास Less: Depreciation	8,910	
			42,322	फर्नीचर और मशीन का निवल समायोजित मूल्य Net adjusted value of furniture & Machine		33,412
				V. (i) पिछले तुलन-पत्र के अनुसार बकाया ऋण Outstanding loan as per the last Balance Sheet.	77,88,92,941	
				(ii) जोड़िए: अग्रिम ऋण Add: Loan advance during the year	35,20,88,874	
				(i) + (ii) से कुल Total of (i) and (ii)	113,09,81,815	
				घटाइए: वसूल किए गए ऋण Less: Loan realized.	13,44,23,320	
			77,88,92,941	समायोजित किया गया निवल ऋण Net adjusted outstanding loan		99,65,58,495
11466,16,23,964	कुल TOTAL	13481,36,80,576	11466,16,23,964	कुल TOTAL		13481,36,80,576

लेखापरीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने 31 मार्च, 2014 को समाप्त वर्ष 2013-14 के ग्रामीण डाकघर बीमा निधि के पूर्वोल्लिखित राजस्व लेखाओं और तुलन-पत्रों की जांच कर ली है। मुझे जो भी सूचना और स्पष्टीकरण चाहिए थे, मैंने प्राप्त कर लिए हैं और अपनी लेखापरीक्षा के परिणामस्वरूप मैं प्रमाणित करता हूँ कि मेरी राय में यह राजस्व लेखे और तुलन-पत्र उपयुक्त रूप से तैयार किए गए हैं जो कि मेरी अधिकतम जानकारी और मुझे दिए गए स्पष्टीकरण और संगठन की बहियों में दिए गए ब्यौरों के अनुसार संगठन की गतिविधियों का सही और उपयुक्त लेखा-जोखा प्रस्तुत करते हैं। यह संलग्न रिपोर्ट की लेखा टिप्पणियों के अध्वधीन है।

निरीक्षण पार्टी ने राजस्व लेखा और तुलन-पत्र की स्याही वाली मूल प्रति के संदर्भ में आंकड़ों की जांच कर ली है।

ह/-

(जी० राजेन्द्रन)

उप निदेशक

डाक एवं तार लेखापरीक्षा कार्यालय

कोलकाता

कोलकाता-700001

दिनांक 14.10.2014

Audit Certificate

I have examined the foregoing Revenue Account for the year 2013-2014 and Balance Sheet of the Rural Post Office Insurance fund for the year ended 31st March 2014. I have obtained all the information and explanation that I require and I certify as a result of my audit, that in my opinion these Revenue Account and balance Sheet are drawn up so as to exhibit a true and fair view of the state of affairs of the organization according to the best of my information and explanation given to me and as shown in the books of the organization, subject to the audit observations made in the report enclosed.

Figures have been checked with reference to the original ink copy of the Revenue Account and Balance Sheet examined by the Inspecting party.

Sd/-

(G. Rajendran)

Deputy Director

P&T Audit Office

Kolkata

Kolkata-700001

Dated: 14.10.2014

7. (ख) वर्ष 2013-14 के लिए ईडीएजीआईएस-92 योजना की वित्तीय समीक्षा रिपोर्ट
ईडीएजीआईएस 92 के लिए वित्तीय समीक्षा: अभी समीक्षा अपेक्षित नहीं है। पीएलआई निदेशालय के पत्र संख्या
34-1/2010/2010-एलआईयू दिनांक 26.04.2010 के पैरा-16 के तहत समीक्षा प्रत्येक तीन वर्ष में की जाती है।

7.(b) Financial Review Report of EDAGIS-92 Scheme for the year 2013-14

Financial Review for EDAGIS'92: The requisite review is not due now. The review is made every three years
vide para 16 of PLI Dte. Letter No. 34-1/2010/2010-LIU dated 26.04.2010.

अन्य विषय
Other Topics

8-सार्वजनिक धन का गबन या हानि

8-Defalcations or Loss of Public Money

तालिका

Table

क्रम सं.	धोखाधड़ी एवं हानियों का विवरण	मामलों की संख्या	अन्तर्निहित राशि (लाख रुपयों में)	वसूल की गई राशि (लाख रुपयों में)
Sl. No.	Particulars of Frauds and Losses	No. of Cases	Amount involved (₹ in lakh)	Amount recovered (₹ in lakh)
1	2	3	4	5
1.	बचत बैंक संबंधी धोखाधड़ी के मामले Savings Bank frauds	851	2803.04	2454.49
2.	डाकघर बचत पत्र संबंधी धोखाधड़ी के मामले Post Office certificates frauds	8	128.41	2.15
3.	मनीआर्डर संबंधी धोखाधड़ी के मामले Moneyorders frauds	107	144.00	16.68
4.	बीमा वस्तुओं संबंधी धोखाधड़ी के के मामले में नुकसान Insured articles frauds and losses	7	35.14	00.46
5.	धोखाधड़ी और नुकसान के विविध मामले Miscellaneous frauds and losses	306	638.75	311.33
	योग Total	1279	3749.34	2785.11

वर्ष 2013-2014 में सार्वजनिक धन की हानि के 1279 मामलों का पता लगा। जिसमें 3749.34 लाख रुपये की हानि हुई। इन मामलों का विश्लेषण परिशिष्ट-1 में दिया गया है, जिसमें अन्य बातों के साथ यह बताया गया है कि नुकसान के लिए कौन-कौन सी प्रमुख श्रेणियां और एजेंसियां जिम्मेदार हैं। इस वर्ष के दौरान हानि की जितनी रिपोर्ट मिली है, उनमें से 1129 मामले, जिसमें 3406.42 लाख रुपए शामिल हैं, (वर्ष के दौरान हुई हानि का 90.85 प्रतिशत बनता है) की हानि के लिए विभाग के कर्मचारी जिम्मेदार थे। 4 मामलों में 00.22 लाख रुपए अर्थात् कुल हानि के लगभग 0.06 प्रतिशत में जिम्मेदारी निश्चित नहीं की गई या नहीं की जा सकती है।

In 2013-2014 1279 cases of loss of Public money amounting to ₹ 3749.34 lakh came to notice. An analysis of these cases showing *inter-alia* the important classes and agencies responsible for the losses is given in Appendix-I. The employees of the Department were responsible for 1129 cases involving ₹ 3406.42 lakh (representing 90.85 per cent of the loss reported during the year). Responsibility had not been fixed or could not be fixed in 4 cases involving ₹ 0.22 lakh *i.e.* about 0.06 per cent of the total loss.

3749.34 लाख ₹ की कुल हानि में से मई, 2014 तक 2785.11 लाख रुपये वसूल किये गये।

Out of the total loss of ₹ 3749.34 lakh ₹ 2785.11 lakh were recovered till May, 2014.

9. लेखापरीक्षा की अनिर्णीत टिप्पणियां
9. Outstanding audit Observations

1978-79 से 2012-13 की अवधि के दौरान की गई टिप्पणियां और मई, 2014 के अंत में जो टिप्पणियां अनिर्णीत पड़ी रहीं, उनकी कुल संख्या 5595 थीं तथा कुल मिलाकर इसका संबंध 12049.61 लाख रूप से है, जिनका विवरण नीचे दिया गया है:

The number of observations raised during the period from 1980-81 to 2012-13 and those remaining unsettled at the end of May 2014 were 5419 for an amount of ₹ 12049.61 lakh as per details given below:

टिप्पणी का विषय Nature of observation	संख्या Number	राशि (लाख रूप में) Amount (₹ in lakh)
1	2	3
स्थापना के लिए मंजूरी प्राप्त न होना Sanctions for establishment not received	4	0.37
आकस्मिक और अन्य विविध व्यय के लिए मंजूरी प्राप्त न होना Sanctions not received for contingent and other miscellaneous expenditure	9	13.98
प्राक्कलनों के लिए मंजूरी न मिलना Sanctions to estimates not received	5	0.50
एकमुश्त निकसियों के लिए ब्यौरेवार बिलों का प्राप्त न होना Detailed bills for lumpsum drawals not received	—	—
वाउचर प्राप्त न होना Vouchers not received	959	2479.35
आदाता रसीदों का प्राप्त न होना Payers receipts not received	3	2.67
सरकारी सेवकों को दी गई पेशगियों का वसूल न होना Advances paid to Government Servants not recovered	1790	193.51
ठेकेदारों/सप्लाइकर्ताओं के साथ किये गये करारों का प्राप्त न होना Agreements with contractors/Suppliers not received	4	2.97
ठेकेदारों/सप्लाइकर्ताओं को किया गया भुगतान ठेकों और करारों के अनुसार होना Payments to Contractors/Suppliers not in conformity with contracts and agreemtns.	8	6.90
अधिक अदायगी या लेखापरीक्षा द्वारा नामंजूर की गई राशि की वसूली न होना Overpayments or amounts disallowed in audit not received	1926	7708.70
नुकसान आदि को बट्टेखाते में डालने की मंजूरी प्राप्त न होना Sanctions to write off of losses, etc. not received	47	595.17
वित्तीय मर्यादा का उल्लंघन Breach of financial propriety	74	2.69
स्थापना बिलों के साथ अनुपस्थिति विवरण, वेतन वृद्धि प्रमाण-पत्र और अन्य विवरण प्राप्त न होना Absentee statements, increment certificates and other details not received with establishment bills	—	—
समयोपरि, बाह्य स्थान भत्तों, चिकित्सा या अन्य व्यक्तिगत दावों से संबंधित/दस्तावेज न भेजना या उनमें अनियमितता बरतना Irregularities or want of details/documents in respect of overtime, outstation allowances medical or other personal claims	43	52.96

उप योग	4872	11059.77
Sub Total		
मनीआर्डरों, डाकघर प्रमाणपत्रों और पोस्टल आर्डरों के संबंध में हुए अधिक/कम भुगतान तथा हिसाब में अंतर आना	31	297.59
Excess/short payments, accounting differences in respect of money orders, post office certificates and postal orders		
अन्य कारण	513	689.39
Other reasons		
दरों/वास्तविक प्राप्ति आदि के संदर्भ में आपूर्ति आदेशों का न मिलना या अन्य ब्यौरों/दस्तावेजों संबंधित असंगतियां	3	2.86
Non receipt of supply orders or other details/documents discrepancies in rates/actual receipt etc.		
योग	5419	12049.61
Total		

10. सामान की हानि

10. Loss of Stores

2011-2012, 2012-13 और 2013-14 के दौरान हुई सामान की हानि निम्नानुसार थी:

Loss of stores during 2011-2012, 2012-2013 and 2013-2014 was as under:

वर्ष	सामान की हानि संबंधी मामलों की संख्या	राशि (लाख रु० में)
Year	Number of cases of loss of stores	Amount (₹ in lakh)
1	2	3
2011-2012	319	23.76
2012-2013	61	225.37
2013-2014	101	451.25

उत्तरदायी मुख्य वर्गों और एजेंसियों द्वारा इन हानियों का विश्लेषण परिशिष्ट-II में किया गया है।

An analysis of these losses by main classes and agencies responsible is given in Appendix-II

(क) सामूहिक लापरवाही	64	11348635	2418667	—	—	—	9	194850	30350	—	—	—	20	454724	579561	93	11998209	3028578
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	350	30582287	17771889	—	—	—	63	1271769	1216639	2	42946	42946	56	2344595	1878223	(471)	34241597	20909697
(b) Directly responsible																		
(III) लिपिक Clerks																		
(क) सामूहिक लापरवाही	72	9510411	178440314	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	290000	75	9510411	178730314
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	23	8791593	4622738	1	230000	—	5	37663	38060	1	3035	—	9	1978609	1910183	39	11040900	6570981
(b) Directly responsible																		
(IV) डाकिए और ग्राम डाकिए Postmen and Village Postmen																		
(क) सामूहिक लापरवाही	9	1096300	800000	—	—	—	2	12975	13050	—	—	—	1	58162	58162	12	1167437	871212
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	7	519830	734083	—	—	—	12	379684	192114	—	—	—	—	—	—	19	899514	926197
(b) Directly responsible																		
(V) चपरासी और अन्य ग्रुप 'घ' कर्मचारी Peon and other Group 'D' Officials																		
(क) सामूहिक लापरवाही	6	—	—	—	—	—	1	2305	2305	—	—	—	—	—	—	7	2305	2305
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	3	71500	101500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	71500	101500
(b) Directly responsible																		
(VI) अन्य Others																		
(क) सामूहिक लापरवाही	2	33876	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	9991974	469591	23	10025850	469591
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	1	502850	574295	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3500	3500	2	506350	577795
(b) Directly responsible																		
3. डाक ठेकेदारों के एजेंट Mail Contractor's Agents																		
(क) सामूहिक लापरवाही	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	20000	20000	1	20000	20000
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Directly responsible																		
4. ऐसे मामले जिनमें 31 मई, 2013 तक जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सका Responsibility could not be fixed upto 31st May, 2013																		
(क) सामूहिक लापरवाही	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5135	1600	2	5135	1600
(a) Contributory Negligence																		
(ख) प्रत्यक्ष जिम्मेदार	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Directly responsible																		
5. ऐसे मामले जिनमें किसी को भी जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सका Responsibility could not be fixed																		
योग TOTAL	851	280304143	245449295	8	12840952	215230	107	14399912	1668426	7	3513741	45844	306	63875335	31132970	1279	374934083	278511765

परिशिष्ट II

APPENDIX II

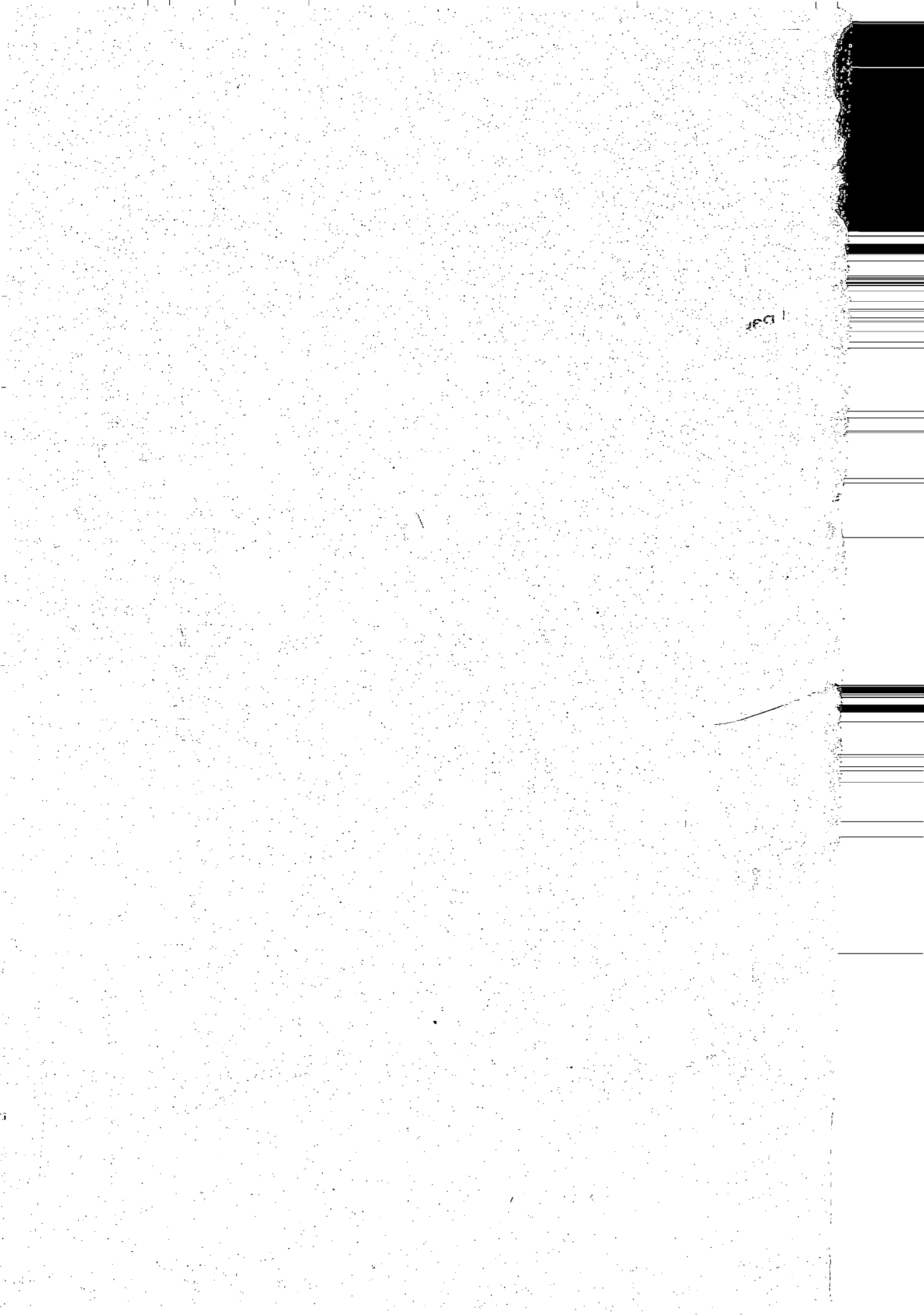
वर्ष 2013-2014 के दौरान समान के नुकसान का विवरण
Statement showing loss of stores during 2013-2014

(पृष्ठ 97 के पैरा 10 में संदर्भित)
(Referred in paragraph 10 at page 97)

(राशि रुपयों में)
(Amount ₹)

क्र. सं.	हानि के लिए जिम्मेदार व्यक्ति	चोरी के कारण हानि Losses due to theft	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो Amount recovered if any	दुर्घटना आग, बाढ़ आदि के कारण हानि Losses due to accident, Fire, Floods etc.	ऐसी हानि जिनके कारणों का पता नहीं लग सका losses for which reasons are not known	वसूल की गई राशि, यदि कोई हो Amount recovered if any	योग Total यदि कोई हो Amount recovered, if any					
							संख्या Number	राशि Amount	संख्या Number	राशि Amount		
Sl. No.	Persons responsible for the loss											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
1.	ऐसे व्यक्ति जिनका विभाग से संबंध नहीं है Persons unconnected with the department											
(क)	स्टॉक से हानि (a) Loss from stock	32	44889589	58105	14	27674	-	-	-	46	44917263	58105
(ख)	पारगमन के दौरान हानि (b) Loss in transit	4	61962	25075	-	-	-	-	-	4	61962	25075
2.	विभागीय कर्मचारी Departmental Employees											
(1)	सामूहिक लापरवाही Contributory negligence											
(क)	स्टॉक से हानि (a) Loss form stock	4	44126	5631	-	-	1	10175	20350	5	54301	25981
(ख)	पारगमन के दौरान (b) Loss in transit	6	24550	24550	-	-	1	10175	-	7	34725	24550
(II)	प्रत्यक्ष जिम्मेदार Directly Responsible											

(क)	स्टॉक से हानि	6	27501	-	-	-	-	-	-	6	27501	-
(a)	Loss from Stock											
(ख)	पारगमन के दौरान हानि	6	2665	2665	-	-	-	-	-	6	2665	2665
(b)	Loss in transit											
3.	ऐसे मामले जिनमें किसी को भी जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सका Responsibility could not be fixed upto May 2014	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(क)	स्टॉक से हानि	19	19338	1702	-	-	-	-	-	19	19338	1702
(a)	Loss from stock											
(ख)	पारगमन के दौरान हानि	8	7699	-	-	-	-	-	-	8	7699	-
(b)	Loss in transit											
योग: 2013-2014 Total		85	45077480	117728	14	27674	2	20350	20350	101	45125504	138078
योग: 2012-2013 Total		61	22537200	2007081	-	-	-	-	-	61	22537200	2007081



शुद्धि-पत्र
ERRATA

प्रष्ठ सं Page No.	पंक्ति Line	कांलम/पैरा Column/Para	अशुद्ध Incorrect	शुद्ध Correct
5.	5	1	Noted	Voted
9.	15	r	Amenities of Staff	Amenities to Staff
10.	8	v	ertwhile	erstwhile
13.	20	(a)	electricity	electricity charges
14.	6,7,15,16	d,e	Hindi version ₹	₹ deleted
16.	1	-	salary	salary
16.	11	(n)	Branch	Branch Circle Office
18	-	(v)to (ae)	अब	अव
18	29	(y)	R	S
20	22	7(5)	-3274	-3274.00
20	28	8(a)	agains	against
21	13	(g)	Centres	Centre

